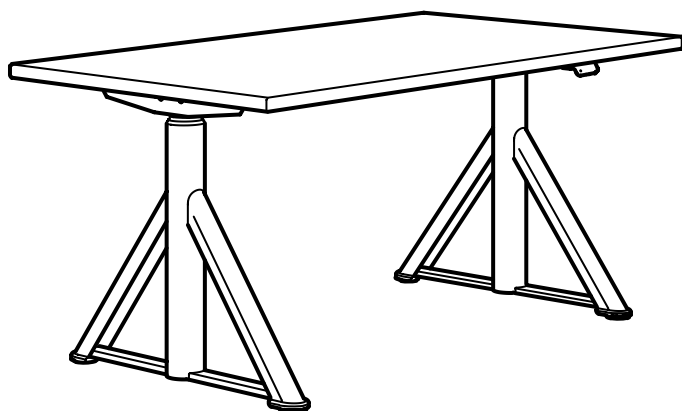
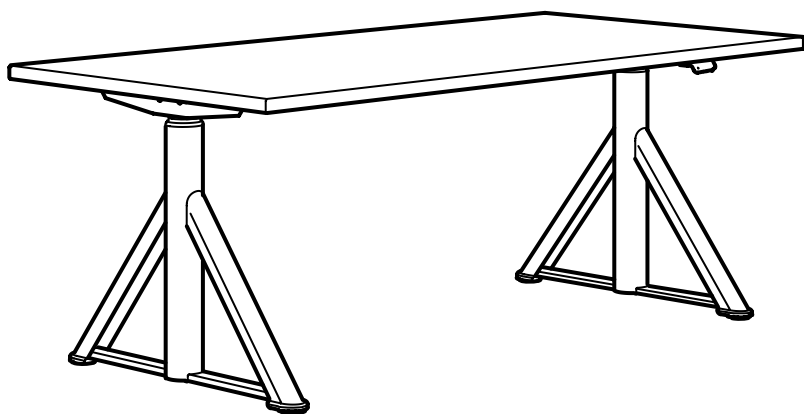


# IDÅSEN

Design Jon Karlsson

---



Design and Quality  
IKEA of Sweden



<b>ENGLISH</b>	<b>4</b>	<b>LATVIEŠU</b>	<b>64</b>
<b>DEUTSCH</b>	<b>8</b>	<b>LIETUVIŲ</b>	<b>68</b>
<b>FRANÇAIS</b>	<b>12</b>	<b>PORTUGUÊS</b>	<b>72</b>
<b>NEDERLANDS</b>	<b>16</b>	<b>ROMÂNĂ</b>	<b>76</b>
<b>DANSK</b>	<b>20</b>	<b>SLOVENSKY</b>	<b>80</b>
<b>ÍSLENSKA</b>	<b>24</b>	<b>БЪЛГАРСКИ</b>	<b>84</b>
<b>NORSK</b>	<b>28</b>	<b>HRVATSKI</b>	<b>88</b>
<b>SUOMI</b>	<b>32</b>	<b>ΕΛΛΗΝΙΚΑ</b>	<b>92</b>
<b>SVENSKA</b>	<b>36</b>	<b>РУССКИЙ</b>	<b>96</b>
<b>ČESKY</b>	<b>40</b>	<b>УКРАЇНСЬКА</b>	<b>100</b>
<b>ESPAÑOL</b>	<b>44</b>	<b>SRPSKI</b>	<b>104</b>
<b>ITALIANO</b>	<b>48</b>	<b>SLOVENŠČINA</b>	<b>108</b>
<b>MAGYAR</b>	<b>52</b>	<b>TÜRKÇE</b>	<b>112</b>
<b>POLSKI</b>	<b>56</b>		<b>عربي 116</b>
<b>EESTI</b>	<b>60</b>		

*This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance.*

*Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.*

#### **Advice and instructions for IDÅSEN.**

##### **Sound level:**

Lower than 55 dB(A).

##### **Height setting interval:**

60-124 cm/23.6-48.8 inch

##### **Maximum load:**

75kg/165lbs.

##### **Temperature interval at usage:**

+50 up to +104 °F/+10 °C up to + 40 °C.

##### **Temperature interval at storage:**

0 up to 158°F/-18°C up to 70°C.

##### **Humidity:**

20% up to 90% at 104°F/40°C.

##### **Power supply unit:**

DC 24-29 V, 140-175 W.

##### **Model:**

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

**This appliance shall only be used together with the included power supply unit.**

Every person who is responsible for this table at installation or employment of the table in daily use or in service and repair work should carefully read these instructions. Keep these instructions close to your sit/stand table.

#### **Installation instructions**

- The table is assembled according to separate assembly instructions.
- Connect the cable from one leg to the other. Connect the hand control and the power supply to the leg. The cables to legs, hand control and power supply should be placed in the tray created by the frame. Place the electrical cables so that they do not get damaged, see assembly instruction.
- Connect the electrical cable to a wall socket.

**NOTE!** The electrical cable must have full mobility.

- The table is now ready for use. The motors stop automatically when the table reaches its lowest and highest position respectively.

#### **Usage of the table**

- The table shall only be used as a working table with the possibility to continuously adjust working height between sitting and standing position. The table shall only be used indoors and in dry premises (office environment or similar).

**The table must not be overloaded - maximum load is 75 kg/165 lbs. The system may be run continuously for maximum 2 minutes. Afterward, the motors must stand by for approx. 18 minutes before they can be used again.**

**QUICK GUIDE****If you have an IOS device:**

Go to the App Store and download the Desk Control app. The app will take you through the process of installing your Desk control.

**If you have an Android device:**

Go to Google Play and download the Desk Control app. The app will take you through the process of installing your Desk control.

**Add additional Bluetooth device(s)**

(max 8 devices)

1. Go to your Bluetooth menu on your mobile device and connect to DESK-xxxxx.
2. Once Bluetooth connection is established, the blue LED stops blinking.

Up to 8 devices can be stored by the system. When the 9th device is paired the system will remove the device that have not been connected for longest time

**Factory reset:**

Press manoeuvre button for 10 sec. This deletes all paired Bluetooth devices.

**Follow these instructions when adjusting table height:**

1. Make sure no objects are in the way of the table adjusting height freely.
2. In order to run the table up/down, press the manoeuvre button up and down respectively or use your Desk control app.

**Safety regulations**

- When the table is run up/down, keep the necessary safety distance to avoid the risk to get squeezed between the moving table top and fixed objects in the surrounding area.
- When the table is run up/down the user shall keep watch so that nobody is injured or no object is damaged. The table top must not bump into a fixed object so that the table is overturned. Always remove any office chair before the table is run up/down.

- The table tripod must not be altered or reconstructed in any way. In service and repair work of the table, the electrical cable must always be disconnected from the wall socket.
- Modifications to the legs are absolutely forbidden!
- The table must not be used as a hoisting device for persons.

**Maintenance and repair instructions**

- After approx. 1 week of use, check that the screws are properly tightened.
- If the table cannot be lowered or raised, check the connections between the legs and the wall socket and be sure your phone/Bluetooth device is turned on and connected through the Desk Control app.
- If any part of the electrical system is replaced, the electrical cable must first be disconnected from the wall socket. Replace the electrical part and then connect the electrical cable to the wall socket. The table is now ready for use.

If the table still does not work, please contact your nearest IKEA store or customer service.

**Product servicing**

Do not attempt to repair this product yourself, as opening or removing covers may expose you to dangerous voltage points or other risks.

**Manufacturer: IKEA of Sweden AB****Address:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

**SAVE THESE INSTRUCTIONS**

## Trouble shooting guide

### NOTE!

Do always disconnect the cable from the wall socket before maintenance!

Symptom	Check	Try
The desk does not run	Is the main connected to the leg?	Try to connect a lamp or similar to the main supply to check that the supply voltage is OK.
	Are all plugs mounted correctly between the legs and power supply? See assembly instruction.	Check all connections.
	Are there visual damages on the cables, controls or the legs?	Damaged parts must be exchanged - Contact IKEA Customer Service.
The desk stops and can only run in the opposite direction.	Is the desk in fully extracted position?	When the desk has reached its upper position it can only run downwards.
	Is there much load on the desk compared to when the desk functioned normally?	Remove some of the load and try again.
The desk will only run downwards even though the desk is not overloaded.		Perform Basic settings.
The desk does not run with full stroke length upwards. Always stops at the same position.		The system has a new endstop outwards. Perform Basic settings to remove this stop.
The desk does only run a little upwards and stops.	Has the correct screws been used when mounting the frame to the legs?	Check if the screw used have the correct length (assembly instruction). If the screw is too long it can damage the leg.
	Is all connections correct?	Check all connections.
	Is the desk loaded much?	Reduce weight load and try again. A Basic setting might be needed before the desk will drive upwards.
<p><b>Basic Setting:</b>            Push the controller downwards. Run the table to the bottom position and keep the pressure on the controller for min. 6 seconds after both legs have reached bottom position.            At certain errors types this must be done twice in succession. Now the desk is in initial position.</p>		

<b>Technical data</b>	
<b>Model Name</b>	IDÅSEN Motorised desk/table
<b>Type number</b>	D1801
<b>Input</b>	100-240VAC 50-60Hz
<b>Standby Power Consumption</b>	<0.1 W
<b>Operating temperatures</b>	10°C to 40°C
<b>Operating humidity</b>	20 to 90%RH at 40°C
<b>Sound level:</b>	<55 dB(A)
<b>Height setting interval:</b>	60-124 cm/23.6-48.8 inch
<b>Maximum load:</b>	75kg/165lbs
<b>Bluetooth Version</b>	V 4.2
<b>Wireless range in open air</b>	8-10 m/315 - 394 inch
<b>Operating frequency</b>	2.4 - 2.48 GHz
<b>Radio output power</b>	+4dBm



The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by IKEA is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

*Dieses Produkt kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder von Personen mit mangelnder Kenntnis oder Erfahrung benutzt werden, sofern sie in die sichere Benutzung und Handhabung des Produkts eingewiesen wurden und die damit verbundenen Risiken verstehen. Kinder dürfen nicht mit dem Produkt spielen.*

*Reinigung und Unterhalt dürfen von Kindern nicht ohne Anleitung/Aufsicht ausgeführt werden.*

#### **Bedienungsanleitung und Hinweise für IDÄSEN.**

**Geräuschpegel:**  
niedriger als 55 dB(A).

**Höhenverstellungsintervall:**  
60-124 cm/23,6-48,8 inch.

**Max. Belastung:**  
75 kg/165 lbs.

**Temperaturbereich bei Benutzung:**  
+10°C bis +40°C/+50°F bis +104°F.

**Temperaturbereich bei Lagerung:**  
-18°C bis +70°C/0°F bis +158°F.

**Luftfeuchtigkeit:**  
20% bis 90% bei +40°C/104°F.

**Netzteil:**  
DC 24-29 V, 140-175 W.

**Modell:**  
ASW0539-24020002A  
ASW0551-24020002A  
ASW0552-29020002B

**Dieses Produkt darf nur in Verbindung mit dem beige packten Netzteil benutzt werden.**

Jeder, der mit der Installation, mit Service- und Reparaturarbeiten oder der täglichen Benutzung dieses Produkts betraut ist, soll diese Anleitung sorgfältig befolgen. Diese Instruktionen beim Sitz-/Stehstisch aufbewahren.

#### **Installationsanweisung**

- Der Tisch wird gem. gesonderter Aufbauanleitungen montiert.
- Das Kabel von einem Tischbein zum anderen anschließen. Das Bedienteil und die Stromversorgung zum Tischbein anschließen. Die Kabel für Beine, Bedienteil und Stromversorgung in das Fach im Gestell einpassen. Die Kabel so legen, dass sie nicht beschädigt werden; siehe Aufbauanleitung.
- Das Elektrokabel an eine Wandsteckdose anschließen. **WICHTIG!** Das Anschlusskabel muss frei beweglich bleiben.
- Der Tisch kann jetzt benutzt werden. Die Motoren halten automatisch an, wenn die niedrigste bzw. oberste Stufe erreicht ist.

#### **Benutzung des Tisches**

- Der Tisch darf nur als Schreibtisch mit der Möglichkeit der stufenlosen Höhenverstellbarkeit zwischen Sitz- und Stehposition benutzt werden. Er darf nur in trockenen Innenräumen (Büroräumen u. Ä.) eingesetzt werden.

**Der Tisch darf nicht überbelastet werden - Höchstbelastung: 75 kg/165 lbs. Die Motoren dürfen höchstens 2 Min. ununterbrochen laufen. Danach müssen sie ca. 18 Min. stillstehen, bis die Tischhöhe erneut verstellt werden kann.**



## **SCHNELLANLEITUNG**

### **Für IOS-Geräte:**

die App Desk Control aus dem AppStore herunterladen. Die App leitet durch den gesamten Ablauf beim Installieren der Schreibtisch-Steuerung.

### **Für Android-Geräte:**

die App Desk Control aus dem Google PlayStore herunterladen. Die App leitet durch den gesamten Ablauf beim Installieren der Schreibtisch-Steuerung.

### **Weitere Bluetooth-Einheit/en anschließen:**

Max. 8 Einheiten

1. DESK-xxxxx über die Bluetooth-Einstellungen am Mobilgerät anschließen.
2. Sobald die Bluetooth-Verbindung aufgebaut ist, hört die blaue Leuchtdiode auf zu blinken.

Bis zu 8 Einheiten können vom System erfasst werden. Sobald dem System eine 9. Einheit zugefügt wird, wird die Einheit entfernt, das am längsten ausgeschaltet war.

### **Werkseinstellung:**

Den Einstellknopf 10 Sekunden lang gedrückt halten und alle verbundenen Bluetooth-Einheiten werden gelöscht.

### **Dieser Anleitung beim Einstellen der Tischhöhe folgen:**

1. Darauf achten, dass keine Gegenstände im Weg sind, wenn der Tisch in der Höhe verstellt wird.
2. Zum Verstellen der Tischhöhe von oben/ unten den Einstellknopf nach oben bzw. nach unten schieben oder die App Desk Control benutzen.

### **Sicherheitsregeln**

- auf ausreichenden Sicherheitsabstand achten, um beim Verstellen der Tischposition nach oben/unten zu vermeiden, dass sich jemand zwischen der sich bewegenden Tischplatte und unbeweglichen Gegenständen in ihrer Nähe einklemmt.

- beim Verstellen der Tischhöhe muss der Benutzer darauf achten, dass niemand verletzt bzw. keine Gegenstände beschädigt werden. Die Tischplatte darf nicht mit fest fixierten Gegenständen in Berührung kommen, da der Tisch sonst umkippen kann. Vor dem Verstellen des Tisches Bürostühle usw. außer Reichweite rücken.
- Tischgestell nicht verändern, erweitern oder umbauen. Bei Service- und Reparaturarbeiten immer den Netzstecker aus der Steckdose ziehen.
- Veränderungen an den Tischbeinen sind strikt untersagt!
- den Tisch nicht zum Heben von Personen benutzen.

### **Wartungs und Reparaturhinweise**

- nach ca. einer Woche der Benutzung prüfen, ob alle Schrauben fest angezogen sind.
- sollte sich die Höhe nicht verstellen lassen, die Anschlüsse zwischen den Tischbeinen und der Steckdose prüfen und kontrollieren, ob das Telefon/die Bluetooth-Einheit eingeschaltet und via Desk-Control-App verbunden ist.
- wenn das Auswechseln eines Teils im elektrischen System erforderlich wird, muss zuerst das Stromkabel aus der Steckdose gezogen werden. Das elektrische Teil austauschen und danach den Stecker wieder in die Steckdose stecken. Jetzt ist der Tisch wieder einsatzfähig.

Sollte der Tisch trotz dieser Maßnahme nicht funktionieren, bitte Kontakt mit dem nächstgelegenen IKEA Einrichtungshaus oder Kundenservice aufnehmen.

### **Produktinstandhaltung**

Niemals versuchen, das Produkt selbst zu reparieren. Durch das Öffnen oder Entfernen von Teilen kann man sich gefährlichen stromführenden Punkten und anderen Risiken aussetzen.

### **Hersteller: IKEA of Sweden AB**

### **Adresse:**

**Box 702, SE 343 81 Älmhult/Schweden**

### **DIESE ANLEITUNG AUFBEWAHREN**

## Beheben von Störungen

### Bitte beachten!

Immer erst das Kabel aus der Wandsteckdose ziehen, bevor mit Wartungsarbeiten begonnen wird.

Störung	Prüfen	Lösung
Der Schreibtisch lässt sich nicht hochfahren/absenken.	Sind die Beine an die Stromversorgung angeschlossen?	Eine Leuchte o. ä. an die Steckdose anschließen, um zu kontrollieren, ob die Netzspannung in Ordnung ist.
	Sind alle Verbindungen zwischen den Tischbeinen und der Stromversorgung richtig angeschlossen? Siehe Montageanleitung.	Alle Anschlüsse prüfen.
	Sind sichtbare Schäden an Kabeln, Steuereinheit oder Tischbeinen zu sehen?	Beschädigte Teile müssen ausgetauscht werden. Bitte den IKEA Kundenservice ansprechen.
Der Tisch blockiert und kann nur in die entgegengesetzte Richtung bewegt werden.	Ist der Schreibtisch so weit wie möglich erhöht/ abgesenkt?	Wenn der Schreibtisch in der höchsten/niedrigsten Position ist, kann er nur nach unten/ oben bewegt werden.
	Ist der Schreibtisch schwerer belastet im Vergleich zu vorher, als alles normal funktionierte?	Die Schreibtischplatte teilweise abräumen und einen erneuten Versuch unternehmen.
Der Schreibtisch lässt sich nur absenken, obwohl die Tischplatte nicht überlastet ist.		Auf Grundeinstellung zurücksetzen.
Der Schreibtisch lässt sich nicht vollständig nach oben fahren. Er bleibt immer in derselben Position stehen.		Das System ist bis zum Anschlag hochgefahren. Auf Grundeinstellung zurücksetzen, um die Blockade zu deaktivieren.
Der Schreibtisch fährt nur wenig nach oben und stoppt dann.	Wurden die richtigen Schrauben beim Befestigen des Rahmens an den Tischbeinen benutzt?	Prüfen, ob die verwendeten Schrauben die korrekte Länge haben. (Montageanleitung.) Zu lange Schrauben können das Bein beschädigen.
	Sind alle Anschlüsse korrekt?	Alle Anschlüsse prüfen.
	Ist der Schreibtisch zu schwer belastet?	Die Belastung mindern und erneut versuchen. Das Zurücksetzen auf Grundeinstellung kann vor dem erneuten Hochfahren erforderlich sein.

**Grundeinstellung:**

Den Einstellknopf nach unten schieben. Den Tisch bis zur niedrigsten Position herunterfahren und den Einstellknopf mind. noch 6 Sekunden gedrückt halten, nachdem beide Tischbeine die untere Position erreicht haben.

Bei manchen Störungen muss dieser Vorgang zweimal hintereinander durchgeführt werden. Jetzt ist der Schreibtisch in der Grundstellung.

<b>Technische Daten</b>	
<b>Modellname</b>	IDÅSEN motorbetriebener Schreibtisch
<b>Typnummer D1801</b>	Eingang 100-240VAC 50-60Hz
<b>Stromverbrauch im Bereitschaftsmodus</b>	<0,1 W
<b>Betriebstemperaturer</b>	10°C bis 40°C
<b>Betriebsfeuchtigkeit</b>	20 bis 90% RH bei 40°C
<b>Geräuschpegel</b>	<55 dB (A)
<b>Höhenintervall</b>	60-124 cm/23,6-48,8 tum
<b>Höchstbelastung</b>	75 kg/165 lbs
<b>autom. Bereitschaftsmodus</b>	nach 10 Sekunden
<b>Bluetooth-Version</b>	V 4.2
<b>Funkreichweite (unbehindert)</b>	8-10 m/315-394 tum
<b>Betriebsfrequenz</b>	2,4 - 2,48 GHz
<b>Funk-Ausgangsleistung</b>	+ 4dBm



Die Bluetooth®-Wortmarke und die Bluetooth®-Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG Inc. Die Nutzung dieser Marken durch IKEA erfolgt unter Lizenz. Weitere Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.



Das Symbol mit der durchgestrichenen Abfalltonne bedeutet, dass das Produkt getrennt vom Haushaltsabfall entsorgt werden muss. Das Produkt muss gem. der örtlichen Entsorgungsvorschriften der Wiederverwertung zugeführt werden. Durch separate Entsorgung des Produkts trägst du zur Minderung des Verbrennungs- oder Deponieabfalls bei und reduzierst eventuelle negative Einwirkungen auf die menschliche Gesundheit und die Umwelt. Weitere Informationen im IKEA Einrichtungshaus.

*Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et par des personnes aux capacités physiques, sensorielles ou mentales réduits, ou par des personnes dépourvues d'expérience ou de connaissances, si ces personnes ont bénéficié d'une surveillance ou d'instructions sur l'utilisation en toute sécurité de l'appareil et qu'elles comprennent les dangers liés à son utilisation. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien ne peuvent être effectués par des enfants sans surveillance.*

#### **Conseils et instructions pour bureau IDÅSEN**

**Niveau sonore :** inférieur à 55 dB(A)

**Intervalle de réglage de la hauteur :**  
60-124 cm

**Charge maxi :** 75 kg

**Intervalle de température pendant l'utilisation :** +10°C à +40°C

**Intervalle de température pendant le stockage :** -18°C à +70°C.

**Humidité :** de 20 % à 90 % à la température de 40°C.

**Unité d'alimentation électrique:** CC 24-29 V, 140-175 W.

#### **Modèle :**

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

**Ce produit ne doit être utilisé qu'avec l'unité d'alimentation fournie.**

Toute personne qui installe, utilise régulièrement ce bureau ou est responsable de son entretien ou de sa réparation doit lire attentivement ces instructions. Conserver ces instructions à proximité du bureau.

#### **Instructions d'installation**

- La table est à monter en suivant les instructions d'assemblage fournies séparément.
- Connectez le câble d'un pied à l'autre. Connectez la commande manuelle à l'un des pieds et l'alimentation électrique à l'autre pied. Les câbles connectés aux pieds, à la commande manuelle et à l'alimentation électrique doivent être rassemblés dans le filet fourni. Placez les câbles électriques de façon à ce qu'ils ne soient pas abîmés ; reportez-vous aux instructions d'assemblage.
- Connectez les câbles électriques à une prise murale.  
**NB :** le câble électrique doit avoir une entière liberté de mouvement.
- La table est maintenant prête à l'emploi. Les moteurs s'arrêtent automatiquement lorsque la table atteint respectivement sa position la plus basse et la plus haute.

#### **Utilisation du bureau**

- La table doit être utilisée uniquement comme bureau avec la possibilité de régler la hauteur, pour permettre de travailler assis ou debout. La table doit être utilisée uniquement à l'intérieur et dans des locaux secs (bureaux ou environnements semblables).

**Ne pas surcharger la table : la charge maximale est de 75 kg. Les moteurs peuvent être mis en marche en continu pendant 2 minutes maximum, après quoi ils doivent rester à l'arrêt pendant environ 18 minutes avant de pouvoir être réutilisés.**

## GUIDE RAPIDE

### Si vous avez un appareil iOS :

rendez-vous sur l'App Store et téléchargez l'application Desk Control. L'application vous guidera pas à pas dans l'installation du système Desk control.

### Si vous avez un appareil Android :

rendez-vous sur Google Play et téléchargez l'application Desk Control. L'application vous guidera pas à pas dans l'installation du système Desk control.

### Ajout d'appareils Bluetooth supplémentaires

(8 appareils maximum)

1. Ouvrez le menu Bluetooth de votre appareil mobile et connectez-le à DESK-xxxxx.
2. Une fois la connexion Bluetooth établie, la LED bleue arrêtera de clignoter.

Vous pouvez connecter jusqu'à 8 appareils. Si vous en connectez un 9e, le système déconnectera l'appareil qui est resté inutilisé depuis le plus longtemps.

### Réinitialisation :

appuyez sur le bouton de réglage de la table pendant 10 secondes. Tous les appareils Bluetooth seront déconnectés.

### Pour régler la hauteur de la table, suivre les instructions suivantes :

1. Assurez-vous que rien ne vienne obstruer le mouvement de la table.
2. Pour faire monter ou descendre la table, pressez le bouton de manœuvre avec la flèche pointant vers le haut ou vers le bas ou utilisez l'application Desk control.

### Mesures de sécurité

- Lorsque la table est élevée ou abaissée, veillez à toujours conserver une distance de sécurité suffisante pour éviter de vous retrouver coincé entre le plateau de table en mouvement et des objets fixes alentour.
- Lorsque vous baissez ou montez la table, veillez à ce que personne ne se fasse mal ou qu'aucun objet ne soit endommagé.

Le plateau de table ne doit pas venir heurter un objet fixe au risque de voir la table se renverser. Toujours retirer les chaises de bureau avant de faire baisser ou monter la table.

- Le trépied de la table ne doit en aucune façon être modifié ou altéré. Avant d'effectuer des travaux d'entretien ou de réparation de la table, il faut toujours débrancher le câble électrique de la prise murale.
- Il est catégoriquement interdit de modifier la boîte de commandes !
- La table ne doit pas être utilisée pour soulever les personnes.

### Instructions d'entretien et de réparation

- Après environ 1 semaine d'utilisation, vérifiez que les vis sont correctement serrées.
- Si vous n'arrivez pas à faire monter ou descendre la table, vérifiez les branchements entre les pieds et la prise murale et assurez-vous que votre smartphone/appareil Bluetooth est allumé et connecté à l'application Desk control.
- Si un élément du système électrique est remplacé, le câble électrique doit d'abord être débranché de la prise murale. Remplacez la pièce électrique puis branchez le câble électrique à la prise murale. La table est maintenant prête à l'emploi.

Si la table ne fonctionne toujours pas, veuillez vous adresser à votre magasin ou service clientèle IKEA le plus proche.

### RÉPARATION DU PRODUIT

Ne pas tenter de réparer soi-même ce produit ; soulever ou retirer le couvercle du boîtier risque notamment de provoquer des chocs électriques.

**Fabricant : IKEA of Sweden AB**

**Adresse :  
Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUÈDE**

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS.**

## Résolution des problèmes

### ATTENTION !

Toujours débrancher le câble de la prise murale avant entretien.

Résolution des problèmes de fonctionnement		
Le bureau ne fonctionne pas.	Le bloc d'alimentation principal est-il bien connecté au pied ?	Essayez de connecter une lampe ou un appareil semblable au bloc d'alimentation principal pour vérifier que la tension d'alimentation est adaptée.
	Les prises sont-elles toutes correctement installées entre les pieds et le bloc d'alimentation ? Reportez-vous aux instructions de montage.	Vérifiez toutes les connexions.
	Constatez-vous des dégâts sur les câbles, les commandes de réglage ou les pieds ?	Les éléments endommagés doivent être remplacés. Contactez le Service clients.
Quand il est en marche, le bureau se bloque et ne peut repartir que dans la direction opposée.	Le bureau est-il en position haute ?	Quand le bureau est relevé au maximum, il ne peut se remettre en marche que vers le bas.
	Y a-t-il plus de poids sur le bureau par rapport au moment où il fonctionnait normalement ?	Retirez une partie des objets posés dessus et essayez à nouveau.
Le bureau ne peut être relevé alors qu'il n'est pas surchargé.		Effectuer les réglages de base.
Le bureau ne peut être relevé jusqu'à la position la plus haute et s'arrête toujours à la même position.		Une nouvelle position d'arrêt a été enregistrée dans le système. Effectuez les réglages de base pour supprimer cette position.
Le bureau ne se relève qu'un peu puis s'arrête.	Avez-vous utilisé les bonnes vis pour monter la structure aux pieds ?	Vérifiez que les vis utilisées soient de la bonne longueur (voir instructions de montage). Une vis trop longue pourrait abîmer le pied.
	Les connexions ont-elles toutes été effectuées correctement ?	Vérifiez toutes les connexions.
	Y a-t-il beaucoup de poids sur le bureau ?	Retirez une partie des objets posés sur le bureau et essayez à nouveau. Il vous faudra peut-être effectuer un réglage de base avant pour pouvoir relever le bureau.

**Réglage de base :**

Appuyez sur le bouton de réglage pour baisser le bureau jusqu'à la position la plus basse et, une fois les deux pieds complètement baissés, maintenez le bouton enfoncé pendant au moins 6 secondes.

Pour régler certains dysfonctionnements, vous devrez effectuer cette manipulation deux fois de suite. Le bureau est maintenant en position initiale.

**Données techniques**

<b>Modèle :</b>	bureau/table à réglage électrique IDÅSEN
<b>Type :</b>	D1801
<b>Puissance :</b>	100-240VCA 50-60Hz
<b>Consommation en mode veille :</b>	inférieure à 0,1 W
<b>Intervalle de température pendant l'utilisation :</b>	+10°C à +40°C
<b>Humidité :</b>	de 20 % à 90 % à la température de 40°C.
<b>Niveau sonore :</b>	inférieur à 55 dB(A)
<b>Intervalle de réglage de la hauteur :</b>	60-124 cm
<b>Charge maxi :</b>	75 kg
<b>Version Bluetooth :</b>	V 4.2
<b>Portée du signal :</b>	8-10 m
<b>Fréquence de fonctionnement</b>	2.4 - 2.48 GHz
<b>Puissance de sortie radio</b>	+4dBm



Les logos et la marque Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. ; toutes les utilisations de ces marques par IKEA sont régies par des accords de licence. Toutes les autres marques commerciales ou noms commerciaux sont la propriété de leurs titulaires respectifs.



Le pictogramme de la poubelle barrée indique que le produit doit faire l'objet d'un tri. Il doit être recyclé conformément à la réglementation environnementale locale en matière de déchets. En triant les produits portant ce pictogramme, vous contribuez à réduire le volume des déchets incinérés ou enfouis, et à diminuer tout impact négatif sur la santé humaine et l'environnement. Pour plus d'information, merci de contacter votre magasin IKEA.

*Dit meubel kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of verstandelijke vermogens, indien zij onder toezicht staan en worden geïnstrueerd over het veilige en correcte gebruik van het meubel. Laat kinderen niet met het apparaat spelen.*

*Reiniging en onderhoud mag alleen als het kind toezicht heeft.*

#### **Tips en aanwijzingen voor IDÅSEN**

##### **Geluidsniveau:**

Minder dan 55 dB(A).

##### **In hoogte verstelbaar van:**

60-124 cm.

##### **Max. belasting:**

75 kg.

##### **Temperatuurbereik bij gebruik:**

+10 °C tot +40 °C.

##### **Temperatuurbereik bij opslag:**

-18 °C tot 70 °C.

##### **Luchtvochtigheid:**

20% tot 90% bij 40 °C.

##### **Stroomvoorziening:**

DC 24-29 V, 140-175W.

##### **Model:**

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

**Dit product mag alleen gebruikt worden in combinatie met de meegeleverde stroomvoorziening.**

Iedereen die deze tafel installeert, dagelijks gebruikt of verantwoordelijk is voor onderhoud of reparatie dient deze instructies zorgvuldig te lezen. Bewaar deze instructies in de buurt van je zit-/statafel."

#### **Installatieaanwijzing**

- Monteer de tafel volgens de apart meegeleverde montagehandleiding.
- Verbind de kabels van de poten met elkaar. Sluit de handbediening en de stroomvoorziening aan op de poot. Plaats de kabels van de poten, handbediening en stroomvoorziening in het vak onder het onderstel. Let op dat je de kabels niet beschadigt. In de montagehandleiding kan je zien hoe je ze het beste kan opbergen.
- Sluit de stekker aan op een stopcontact. LET OP! De kabel moet vrij kunnen bewegen.
- De tafel is nu klaar voor gebruik. De motoren stoppen automatisch bij het bereiken van de laagste en hoogste stand.

#### **Gebruik van de tafel**

- De tafel is alleen geschikt voor gebruik als werktafel waarbij het mogelijk is om te kiezen voor een zittende of staande werkhouding door de hoogte aan te passen. De tafel is geschikt voor gebruik in een droge binnenomgeving (bijvoorbeeld een kantooromgeving).

**Voorkom overbelasting van het bureau. De max. belasting is 75 kg. Het systeem mag max. 2 minuten constant belast worden. Na volledige belasting moeten de motoren ca. 18 minuten afkoelen voordat ze weer gebruikt kunnen worden.**



## KORTE HANDLEIDING

### Heb je een IOS-apparaat?

Ga naar de App Store en download de app Desk Control. De app zal je door het proces leiden om de besturing van je bureau te installeren.

### Heb je een Android-apparaat?

Ga naar Google Play en download de app Desk Control. De app zal je door het proces leiden om de besturing van je bureau te installeren.

### Nog meer Bluetooth-apparaten toevoegen

(Max. 8 apparaten)

1. Ga naar de Bluetooth-instellingen op je mobiele apparaat en maak verbinding met DESK-xxxxx.
2. Zodra de Bluetooth-verbinding tot stand is gekomen, stopt het blauwe led-lampje met knipperen.

Je kan max. 8 apparaten opslaan in het systeem. Na koppeling van het 9e apparaat, verwijdert het systeem het apparaat dat het langst niet verbonden is.

### Fabrieksinstellingen herstellen:

Houd de verstelknop op het apparaat 10 seconden ingedrukt. Zo verwijder je alle gekoppelde Bluetooth-apparaten.

### Volg deze instructies bij het verstellen van de hoogte van het bureau:

1. Zorg dat er geen objecten in de buurt zijn die het verstellen van het bureau belemmeren.
2. Om het bureau omhoog of omlaag te doen, druk je op het pijltje omhoog of omlaag. Je kan ook de Desk Control-app gebruiken.

### Veiligheidsregels

- Zorg, wanneer de tafel omhoog/omlaag wordt gedaan, voor een geschikte veiligheidsafstand om beklemming tussen het beweegbare tafelblad en de vaste voorwerpen in de nabijheid ervan te voorkomen.

- Wanneer de tafel omhoog/omlaag gaat dient de gebruiker erop te letten dat er niemand letsel oploopt of voorwerpen beschadigd raken. Het tafelblad mag niet tegen een vast voorwerp lopen, zodat de tafel kantelt. Trek altijd een eventuele bureaustoel weg voordat de tafel omhoog/omlaag wordt gedaan.
- Het tafelonderstel mag niet worden gewijzigd. Bij onderhouds- en reparatiewerkzaamheden aan de tafel dient het elektrasnoer altijd uit het stopcontact getrokken te zijn.
- Wijzigingen aan de poten zijn ten strengste verboden!
- De tafel mag niet worden gebruikt voor het optillen van personen.

### Aanwijzingen voor reinigen en repareren

- Controleer na 1 week gebruik of de schroeven nog goed vast zitten.
- Gaat het bureau niet meer omhoog of omlaag? Controleer dan de aansluitingen tussen de poten en het stopcontact. Controleer ook of je telefoon/Bluetooth-apparaat is ingeschakeld en verbonden is met de Desk Control-app.
- Trek de stekker uit het stopcontact voordat je onderdelen van het elektrisch systeem gaat vervangen. Vervang het elektronische onderdeel en stop de stekker weer in het stopcontact. Het bureau is weer klaar voor gebruik.

Als de tafel nog steeds niet goed werkt, neem dan contact op met een IKEA vestiging bij jou in de buurt of de IKEA klantenservice.

### Onderhoud

Probeer het product niet zelf te repareren. Als je onderdelen openmaakt of verwijdert kan je jezelf blootstellen aan gevaarlijke, stroomgeleidend punten en andere risico's.

### Fabrikant:

**IKEA of Sweden AB**

### Adres: I14

**Box 702, SE-34381 ÄLMHULT, Zweden**

### BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

## Lokaliseren van storingen

### Let op!

Trek voor onderhoud/repairatie altijd de stekker uit het stopcontact.

Storing	Controleren	Oplossing
Het bureau gaat niet omhoog/omlaag.	Is de stroomvoorziening aangesloten op de poten?	Sluit een lamp of iets dergelijks aan op de stroomvoorziening om te controleren of er spanning op staat.
	Zijn alle connectors tussen de poten en de stroomvoorziening juist aangesloten? Zie de montagehandleiding.	Controleer alle aansluitingen.
	Zijn er zichtbare beschadigingen aan snoeren, bedieningspanelen of de poten?	Beschadigde onderdelen dien je te vervangen – Neem contact op met de IKEA klantenservice.
Het bureau zit vast en gaat maar in één richting.	Staat het bureau op zijn hoogste/laagste stand?	Als het bureau op zijn hoogste/laagste stand staat, kan het alleen naar beneden/boven versteld worden.
	Is het bureau nu zwaarder belast dan toen het eerder nog wel normaal functioneerde?	Haal wat spullen van het bureau af en probeer het nog eens.
Het bureau is niet te zwaar beladen, maar toch kan het alleen maar naar beneden versteld worden.		Herstel de Standaardinstellingen.
Het bureau bereikt niet de hoogste stand, maar blijft altijd op dezelfde stand steken.		Het bureau heeft een nieuwe eindstop. Herstel de Standaardinstellingen om deze stop te verwijderen.
Het bureau gaat maar een klein stukje omhoog en stopt dan.	Zijn de poten met de juiste schroeven op het onderstel bevestigd?	Controleer of de gebruikte schroeven de juiste lengte hebben (montagehandleiding). Te lange schroeven kunnen de poten beschadigen.
	Is alles op de juiste manier aangesloten?	Controleer alle aansluitingen.
	Is het bureau te zwaar beladen?	Zorg dat het bureau minder zwaar belast is en probeer het opnieuw. In sommige gevallen moet je de Standaardinstellingen herstellen voordat het bureau weer omhoog gaat.

**Standaardinstelling:**

Druk op het pijltje omlaag op het bedieningspaneel. Laat de tafel tot de laagste stand zakken en houd het pijltje na het bereiken van de laagste stand min. 6 seconden ingedrukt. Bij sommige storingen moet je dit twee keer achter elkaar herhalen. Het bureau heeft nu weer de originele instellingen.

**Technische gegevens**

<b>Modelnaam</b>	IDÅSEN gemotoriseerd bureau/tafel
<b>Typenummer:</b>	D1801
<b>Vermogen:</b>	100-240VAC 50-60Hz
<b>Stand-by energieverbruik:</b>	<0.1 W
<b>Bedrijfstemperaturen:</b>	10 °C tot 40 °C
<b>Bedrijfsvochtigheid:</b>	20 tot 90% bij 40 °C
<b>Geluidsniveau:</b>	<55 dB(A)
<b>In hoogte verstelbaar:</b>	60-124 cm
<b>Max. belasting:</b>	75 kg
<b>Auto Standby</b>	Na 10 seconden
<b>Bluetooth-versie:</b>	V 4.2
<b>Draadloos bereik:</b>	8-10 m
<b>Bedrijfsfrequentie:</b>	2.4 - 2.48 GHz
<b>Uitgangsvermogen:</b>	+4dBm



Het Bluetooth®-woordmerk en de logo's zijn geregistreerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en IKEA gebruikt deze onder licentie. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van hun respectieve eigenaars.



Het symbool met de doorgestreepte vuilnisbak op wieltes geeft aan dat het product gescheiden van het huishoudelijk afval moet worden aangeboden. Het product moet worden ingeleverd voor recycling in overeenstemming met de plaatselijke milieuvoorschriften voor afvalverwerking. Breng het naar de plaatselijke milieustraat of het dichtstbijzijnde IKEA woonwarenhuis. Door producten met dit symbool te scheiden van het huishoudelijk afval, help je de hoeveelheid afval naar verbrandingsovens of stortplaatsen te verminderen en eventuele negatieve invloeden op de volksgezondheid en het milieu te minimaliseren. Voor meer informatie neem contact op met IKEA.

*Dette produkt kan bruges af børn fra 8 år og personer med nedsatte fysiske, sansemæssige eller mentale evner eller manglende erfaring eller viden, hvis de er under opsyn eller har fået vejledning i sikker brug af produktet og forstår risikoen ved at bruge det. Børn må ikke lege med produktet.*

*Børn må ikke gøre produktet rent eller vedligeholde det uden opsyn.*

#### **Råd og anvisninger til IDÅSEN.**

##### **Støjniveau:**

Lavere end 55 dB(A).

##### **Højdeindstillingsinterval:**

60-124 cm

##### **Maks. belastning:**

75 kg.

##### **Temperaturinterval ved brug:**

10°-40°.

##### **Temperaturinterval ved opbevaring:**

-18°C-70°.

##### **Fugtugtighed:**

20-90% ved 40°.

##### **Strømforsyning:**

DC 24-29 V, 140-175W.

Model:

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

**Dette produkt må kun bruges sammen med den medfølgende strømforsyning.**

Personer, som har ansvar for dette bord i forbindelse med samling, daglig brug af bordet eller service- og reparationsarbejde, skal læse disse anvisninger omhyggeligt. Opbevar anvisningerne i nærheden af hæve-/sænkebordet.

#### **Monteringsanvisninger**

- Bordet monteres i henhold til samlevejledningen.
- Tilslut ledningerne fra ben til ben. Tilslut håndbetjeningen og strømforsyningen til benet. Ledningerne til benene, håndbetjeningen og strømforsyningen skal placeres i bakken i stellet. Placer ledningerne, så de ikke bliver beskadiget. Se samlevejledningen.
- Sæt ledningen i vægstikket.  
**BEMÆRK!** Ledningen skal kunne bevæges frit.
- Bordet er nu klar til brug. Motorerne stopper automatisk, når bordet er i den øverste/nederste position.

#### **Sådan bruges bordet**

- Bordet må kun bruges som arbejdsbord med mulighed for trinløs indstilling af arbejdshøjden mellem siddende og stående position. Bordet må kun bruges indendørs og i tørre omgivelser (kontormiljøer og lignende).

**Bordet må ikke overbelastes – maks. belastning er 75 kg. Motorerne må køre kontinuerligt i maks. 2 minutter. Derefter skal de stå stille i ca. 18 minutter, før de bruges igen.**

## HURTIG GUIDE

### Hvis du har en IOS-enhed:

Gå ind i App Store, og download appen Desk Control. Appen fører dig igennem processen med at installere Desk Control.

### Hvis du har en Android-enhed:

Gå ind i Google Play, og download appen Desk Control. Appen fører dig igennem processen med at installere Desk Control.

### Tilslut en eller flere bluetooth-enheder (maks. 8 enheder)

1. Gå ind i bluetooth-menuen på din mobile enhed, og tilslut til DESK-xxxxx.
2. Når bluetooth-forbindelsen er etableret, holder den hvide LED-pære op med at blinke.

Systemet kan gemme op til 8 enheder. Når den 9. enhed parres, fjerner systemet den enhed, der ikke har været tilsluttet i længst tid.

### Nulstil til fabriksindstillinger:

Tryk på betjeningsknappen i 10 sekunder. Det sletter alle parrede bluetooth-enheder.

### Følg disse anvisninger, når du indstiller bordets højde:

1. Sørg for, at der ikke er genstande, som kan forhindre bordet i at bevæge sig frit opad.
2. Tryk på betjeningsknappen med pil op/ned for at hæve/sænke bordet, eller brug appen Desk Control.

### Sikkerhedsanvisninger

- Hold den nødvendige sikkerhedsafstand, når bordet hæves/sænkes, for ikke at blive klemt mellem den bevægelige bordplade og genstande i nærheden.

- Når bordet hæves/sænkes, skal brugeren holde øje med, at personer ikke kan komme til skade, og at genstande ikke kan blive beskadiget. Bordpladen må ikke støde ind i faste genstande, så bordet vælter. Fjern evt. kontorstole, inden bordet hæves/sænkes.
- Bordets stel må ikke ændres eller ombygges på nogen måde. Ved service- og reparationsarbejde på bordet skal stikket tages ud af stikkontakten.
- Det er ikke tilladt at ændre benene!
- Bordet må ikke bruges som personlift.

### Vedligeholdelse og reparation

- Kontroller efter ca. 1 uges brug, at skruerne er spændt korrekt.
- Hvis bordet ikke kan hæves eller sænkes, skal du kontrollere tilslutningerne mellem benene og stikkontakten, og sørg for, at din telefon/bluetooth-enhed er tændt og tilsluttet via appen Desk Control.
- Hvis dele af det elektriske system skal udskiftes, skal stikket tages ud af stikkontakten. Udskift den elektriske komponent, og sæt stikket i igen. Bordet er nu klar til brug.

Kontakt Kundeservice i det nærmeste varehus, hvis bordet stadig ikke fungerer.

### Servicering af produktet

Forsøg ikke at reparere dette produkt selv, fordi du kan blive udsat for farlig spænding eller andre risici, hvis du åbner eller fjerner dækslerne.

### Producent: IKEA of Sweden AB

**Adresse:**  
**Box 702, SE-343 81, Älmhult, SVERIGE**

### GEM DISSE ANVISNINGER

## Vejledning til fejlfinding

### BEMÆRK!

Tag altid stikket ud af stikkontakten før vedligeholdelse!

Problem	Kontroller	Prøv
Bordet kan ikke køre op eller ned	Er der tilsluttet strøm til benet?	Prøv at tilslutte en lampe eller lignende til lysnettet for at kontrollere, at strømforsyningen virker.
	Er alle stik monteret korrekt mellem benene og strømforsyningen? Se samlevejledningen.	Kontroller alle tilslutninger.
	Er der synlige skader på ledninger, fjernbetjeninger eller ben?	Beskadigede dele skal udskiftes – kontakt IKEA Kundesupport.
Bordet standser og kan kun køre i den modsatte retning.	Er bordet i den højeste position?	Når bordet har nået den højeste position, kan det kun køre nedad.
	Er der stor belastning på bordet sammenlignet med et tidspunkt, hvor bordet fungerede normalt?	Fjern noget af belastningen, og prøv igen.
Bordet kører kun nedad, selvom det ikke er for hårdt belastet.		Gennemfør Basisindstillinger.
Bordet kører ikke helt op. Stopper altid i den samme position.		Systemet har en ny stopposition i øverste stilling. Gennemfør Basisindstillinger for at fjerne dette stop.
Bordet kører kun lidt op og standser.	Er der brugt de rigtige skruer, da stellet blev monteret til benene?	Kontroller, om skruerne har den rigtige længde (se samlevejledningen). Hvis skruen er for lang, kan det beskadige benet.
	Er alle tilslutninger foretaget rigtigt?	Kontroller alle tilslutninger.
	Er der for stor belastning på bordet?	Reducer vægtbelastningen, og prøv igen. Der kan være behov for at gennemføre Basisindstillinger, før bordet kan køre op igen.

**Basisindstillinger:**

Tryk betjeningsknappen nedad. Kør bordet ned i den nederste position, og bliv ved med at trykke på betjeningsknappen i mindst 6 sekunder, når begge ben har nået den nederste position.

Ved nogle fejltyper skal dette gøres 2 gange i træk. Nu er bordet i den oprindelige position.

<b>Tekniske data</b>	
<b>Modelnavn</b>	IDÅSEN Hæve-/sænkebord
<b>Typenummer</b>	D1801
<b>Indgang</b>	100-240VAC 50-60Hz
<b>Effektforbrug i standby-tilstand</b>	<0,1 W
<b>Driftstemperatur</b>	10°-40°
<b>Luftfugtighed, drift</b>	20-90%RH ved 40°
<b>Støjniveau:</b>	<55 dB(A)
<b>Højdeindstillingsinterval:</b>	60-124 cm
<b>Maks. belastning:</b>	75 kg
<b>Bluetooth-version</b>	V 4.2
<b>Trådløs rækkevidde i fri luft</b>	8-10 m
<b>Driftsfrekvens</b>	2,4-2,48 GHz
<b>Radio, udgangseffekt</b>	+4dBm



Bluetooth®-ordmærket og logoerne er registrerede varemærker, der ejes af Bluetooth SIG, Inc. og IKEAs brug af disse mærker sker under licens. Andre varemærker og handelsnavne tilhører de respektive ejere.



Symbolet med den overkrydsede affaldsspand på hjul angiver, at produktet skal bortskaffes adskilt fra husholdningsaffald. Produktet skal indleveres til genbrug i henhold til den lokale miljølovgivning for bortskaffelse af affald. Ved at adskille produktet fra husholdningsaffald hjælper du med at reducere den mængde affald, der sendes til forbrænding eller på lossepladsen, og minimerer eventuelle negative indvirkninger på menneskers sundhed og miljøet. Kontakt det nærmeste IKEA varehus for at få flere oplysninger.

*Börn frá 8 ára aldri og fólk með skert skyn eða skerta líkamlega- eða andlega getu geta notað þetta tæki ef þau eru undir eftirliti eða hafa fengið leiðbeiningar um hvernig á að nota tækið á öruggan hátt og að það skilji hætturarnar sem því fylgir. Börn eiga ekki að leika sér með tækið. Börn eiga ekki að sjá um þrif og viðhald nema undir eftirliti.*

### Rád og leiðbeiningar fyrir IDÅSEN

#### Hljóðstyrkur:

Minni en 55 dB(A)

#### Hæðarstilling:

60-124 cm/23,6-48,8"

#### Burðarþol:

75 kg/165 lbs.

#### Kjörhitastig við notkun:

+10 til +40°C/+50 til +104°F.

#### Kjörhitastig við geymslu:

-18 til +70°C/0 til 158°F.

#### Rakastig:

20% til 90% við 40°C/104°F.

#### Aflgjafi:

DC 24-29 V, 140-175 W.

#### Módel:

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

### Notaðu tækið aðeins með meðfylgjandi aflgjafa.

Hver sem ber ábyrgð á uppsetningu og notkun þessa borðs eða viðhaldi og viðgerð, ætti að lesa þessar leiðbeiningar vandlega. Geymdu leiðbeiningarnar nærri borðinu.

### Uppsetningarleiðbeiningar

- Borðið sett saman samkvæmt meðfylgjandi samsetningarleiðbeiningum.
- Tengdu snúruna úr einum fæti yfir í þann næsta. Tengdu fjarstýringuna og rafmagnssnúru við fótinn. Snúrunar sem liggja í fæturna, stjórnbúnaðinn og í rafmagn ætti svo að setja í bakkann á grindinni. Komið þeim þannig fyrir að þær skemmist ekki, sjá samsetningarleiðbeiningar.
- Tengdu rafmagnssnúruna í vegginnstungu. **ATH!** Rafmagnssnúran verður að liggja þannig að hún geti færst til.
- Borðið er nú tilbúið til notkunar. Mótorinn stöðvast sjálfkrafa þegar borðið hefur náð lægstu eða hæstu mögulegu stillingu.

### Notkun borðs

- Borðið er aðeins ætlað til notkunar sem vinnuborð með möguleika á að stilla vinnuhæðina milli standandi og sitjandi stöðu. Borðið má aðeins nota innandyrna og í þurru umhverfi (á skrifstofu o.þ.h.).

**Ekki má ofhlaða borðið, burðarþol er 75 kg. Mótorinn má ganga viðstöðulaust í tvær mínútur að hámarki. Eftir það þarf að hvíla mótorinn í u.þ.b. 18 mínútur áður en má nota hann aftur.**



**Leiðbeiningar****Ef þú ert með IOS stýrikerfi:**

Farðu í App Store og náðu í Desk Control appið. Appið leiðbeinir þér við að setja það upp.

**Fyrir Android tæki:**

Farðu í Google Play og náðu í Desk Control appið. Appið leiðbeinir þér við að setja það upp.

**Bæta við Bluetooth-tækjum:**

(hámark átta tæki)

1. Farðu í Bluetooth-valmyndina í búnaðinum þínum og tengdu við DESK-xxxxx.
2. Þegar Bluetooth-tengingin er komin á mun bláa LED ljósið hætta að blikka.

Hægt er að tengja allt að átta tæki við kerfið. Þegar niunda tækið er parað eyðist út það tæki sem hefur ekki verið notað sem lengst.

**Endurstilla á grunnstillingar:**

Ýttu á takkann í 10 sek. Það eyðir pörudum Bluetooth-tækjum.

**Fylgja þarf eftirfarandi leiðbeiningum þegar hæðin á borðinu er stillt:**

1. Gættu þess að ekkert sé fyrir borðinu áður en hæðin er stillt.
3. Til að hækka eða lækka borðið þarf að þrýsta á hnappinn eða nota Desk control appið.

**Öryggisreglur**

- Þegar borðið er hækkað og lækkað þarf að gæta þess að vera í nægilegri fjarlægð til að forðast að klemmast á milli borðplötunnar og nærliggjandi hluta.
- Sá sem hækkar og lækkar borðið þarf að vera vel á verði þannig að enginn slasist og ekkert skemmist. Borðplatan má ekki rekast utan í þannig að borðið velti um. Fjarlægjið alltaf skrifborðsstól áður en borðið er hækkað/lækkað.

- Þrífæti borðsins má ekki breyta á nokkurn hátt. Gætið þess að taka borðið alltaf úr sambandi við rafmagn þegar þarf að sinna viðhaldi eða viðgerðum.
- Breytingar á fótum eru stranglega bannaðar!
- Borðið má ekki nota sem lyftu fyrir fólk.

**Viðhald og viðgerðir**

- Farið yfir allar skrifur og herðið eftir um það bil einnar viku notkun.
- Ef ekki er hægt að hækka eða lækka borðið þarf að athuga tenginguna á milli borðfótanna og innstungunnar og tryggja að slökkt sé á símanum/Bluetooth búnaðinum í Desk control appinu.
- Ef skipta þarf um einhvern hluta rafbúnaðarins þarf fyrst að taka rafmagnssnúruna úr sambandi. Sinnið viðhaldið og setjið svo aftur í samband. Borðið er þá tilbúið til notkunar á ný.

Ef borðið virkar ekki sem skyldi þrátt fyrir þessar aðgerðir, hafið þá vinsamlega samband við IKEA verslunina.

**Vörupjónustu viðhald**

Ekki gera tilraun til að gera við þessa vöru upp á eigin spýtur, því ef þú opnar eða fjarlægir lokin gætir þú orðið fyrir rafstraumi eða öðrum hættum.

**Framleiðandi: IKEA of Sweden AB****Heimilisfang:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

**GEYMDU LEIÐBEININGARNAR**

## Vandamál og lausnir

### ATHUGIÐ!

Taktu ávallt úr rafmagnsnúruna úr sambandi fyrir viðhald og viðgerðir!

Einkenni	Athugaðu	Prófaðu
Ekki er hægt að hækka eða lækka skrifborðið	Er fóturinn tengdur við rafmagn?	Prófaðu að tengja lampa eða annað raftæki við rafmagnið til að athuga hvort það virki eðlilega.
	Eru allar innstungur rétt uppsettar á milli fóta og rafmagns? Sjá samsetningarleiðbeiningar.	Athugaðu allar tengingar.
	Eru skemmdir á snúrum, stjórnækjum eða fótum?	Skiptu út skemmdum hlutum - Hafðu sambandi við þjónustuborð IKEA.
Borðið nemur staðar og fer aðeins í andstæða átt.	Er borðið í hæstu stöðu?	Þegar borðið hefur náð hæstu stöðu getur það aðeins farið niður.
	Er of mikil þyngd á borðinu í samanburði við þegar það virkaði eðlilega?	Taktu einhverja þyngd af borðinu og reyndu aftur.
Borðið fer aðeins niður jafnvel þó það sé engin þyngd á því.		Settu borðið aftur á grunnstillingu.
Borðið fer ekki í hæstu stillingu. Nemur alltaf staðar í sömu hæð.		Borðið er með takmarkaða hæðarstillingu. Settu borðið aftur á grunnstillingu til að fjarlægja takmarkanir.
Skrifborðið hækkar örlítið og nemur staðar.	Notaðir þú réttar skrúfur þegar þú festir grindina við fæturna?	Athugaðu hvort skrúfur séu í réttri lengd (samsetningarleiðbeiningar). Ef skrúfa er of löng getur hún skemmt fótinn.
	Er allt rétt tengt?	Athugaðu allar tengingar.
	Er of mikil þyngd á borðinu?	Taktu af borðinu og reyndu aftur. Hugsanlega er þörf á að setja borðið aftur á grunnstillingu áður en þú hækkar það.

#### Grunnstillingar:

Þrýstu hnappinum niður. Færðu borðið í lægstu stöðu og haltu niðri hnappinum í a.m.k. 6 sekúndur eftir að báðir fætur hafa náð lægstu stöðu.

Stundum þarf að gera þetta tvisvar í röð. Nú er borðið í upphaflegri stöðu.

Tæknilegar upplýsingar	
Módel	IDÅSEN Rafknúíð skrifborð/borð
Tegund	D1801
Inntak	100-240VAC 50-60Hz
Orkunotkun í biðstöðu	<0,1 W
Hitastig við notkun	10°C til 40°C
Rakastig við notkun	20 til 90% RH við 40°C
Hljóðstyrkur:	<55 dB(A)
Hæðarstilling:	60-124 cm/23,6-48,8 inch
Burðarþol:	75kg/165lbs
Bluetooth-útgáfa	V 4,2
Drægni þráðlauss búnaðar á opnu svæði	8-10 m/315 - 394 tommur
Rekstrartíðni	2,4 - 2,48 GHz
Aflsafköst útvarps	+4dBm

## Bluetooth®

Bluetooth® orðmerki og myndmerki eru skrásett vörumerki í eigu Bluetooth SIG, Inc. og öll notkun IKEA á slíkum merkjum eru samkvæmt leyfum. Önnur vörumerki og vöruheiti eru í eigu viðkomandi eigenda.



Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

*Dette produktet kan brukes av barn fra 8 år og oppover, og av personer med nedsatt funksjon (fysisk, sanser eller psykisk) eller manglende erfaring og kunnskap, hvis de har fått instruksjoner om bruk av produktet på en sikker måte, og forstår de mulige farene det innebærer. Barn skal ikke leke med produktet.*

*Rengjøring og vedlikehold skal ikke gjøres av barn uten tilsyn av en voksen.*

#### **Råd om bruk for IDÅSEN.**

##### **Lydnivå:**

Lavere enn 55 dB (A).

##### **Intervaller for høydeangivelse:**

60–124 cm (23,6–48,8 tommer)

##### **Maks belastning:**

75 kg (165 lbs).

##### **Temperaturintervall under bruk:**

+10 °C til + 40 °C (+50 til +104 °F)

##### **Temperaturintervall under lagring:**

-18 °C til 70 °C (0 til 158 °F)

##### **Luftfuktighet:**

20 % til 90% ved 40 °C (104 °F).

##### **Strømledning:**

DC 24–29 V, 140–175 W.

##### **Modell:**

ASW0539–24020002A

ASW0551–24020002A

ASW0552–29020002B

**Dette apparatet skal bare brukes sammen med den medfølgende strømledningen.**

Enhver person som er ansvarlig for dette bordet under montering eller bruk av bordet, til daglig bruk eller i forbindelse med service og reparasjonsarbeid, skal lese instruksene nøye. Instruksene oppbevares sammen med bordet.

#### **Monteringsanvisning**

- Bordet settes sammen ifølge egne monteringsinstrukser.
- Koble til ledningen fra et ben til det andre. Koble til håndkontrollen og strømledningen til benet. Ledningene til bena, håndkontrollen og strømledningen skal legges i brettet ved stammen. Plasser de elektriske ledningene slik at de ikke blir skadet, se monteringsinstruksen.
- Koble strømledningen til et strømuttak. **OBS!** Den elektriske ledningen må kunne beveges helt fritt.
- Bordet er klart til bruk. Motoren stopper automatisk når bordet når sitt laveste eller høyeste posisjon.

#### **Bruk av bordet.**

- Bordet skal bare brukes som et arbeidsbord med mulighet for å endre arbeidsstilling fra sittende til stående. Bordet skal bare brukes innendørs og i tørre omgivelser (kontormiljøer eller lignende).

**Bordet må ikke overbelastes – maks vekt er 75 kg (165 lbs). System kan kjøres sammenhengende i maks 2 minutter. Etter dette skal motoren stå i stand-by i ca. 18 minutter før den kan brukes igjen.**

## HURTIGGUIDE

### Hvis du har en IOS-enhet:

Gå til App Store og last ned Desk Control-appen. Appen vil lede deg gjennom installeringen av Desk Control.

### Hvis du har en Android-enhet:

Gå til Google Play og last ned Desk Control-appen. Appen vil lede deg gjennom installeringen av Desk Control.

### Legg til flere Bluetooth-enheter

(maks 8 enheter)

1. Gå til Bluetooth-menyen på enheten din og koble til DESK-xxxxx.
2. Når Bluetooth-koblingen er opprettet, vil det blå LED-lyset slutte å blinke.

Systemet kan lagre opptil 8 enheter. Når den niende enheten kobles til, vil systemet fjerne den enheten som det er lengst siden har vært tilkoblet.

### Fabrikkinnstillinger:

Hold inne knappen i 10 sekunder. Dette sletter alle parede Bluetooth-enheter.

### Følg disse instruksjoner når du justerer bordhøyden:

1. Forsikre deg om at det ikke er gjenstander i veien som gjør at bordet ikke kan høydejusteres fritt.
2. For å kunne kjøre bordet opp og ned, trykk opp- eller ned-knappen eller bruk Desk Control-appen.

### Sikkerhetsregler

- Når bordet blir kjørt opp eller ned, sørg for å ha tilstrekkelig avstand for å unngå risiko for å bli klemt mellom bordplata i bevegelse og en fast gjenstand i området rundt.
- Når bordet blir kjørt opp eller ned, skal brukeren av arbeidsbordet ha det under oppsyn slik at ingen blir skadet eller gjenstander blir ødelagt. Bordplata må ikke slå inn i faste gjenstander slik at

bordet detter over ende. Flytt alltid kontorstolen før bordet blir kjørt opp eller ned.

- Bordets tripod må ikke bli forandret eller rekonstruert på noen måte. Om det skal utføres service eller reparasjon av bordet, må først strømledningen trekkes ut av strømuttaket.
- Endringer av bena er absolutt forbudt!
- Bordet skal ikke brukes til å heve personer opp og ned.

### Vedlikeholds- og reparasjonsanvisning

- Etter ca. en ukes bruk, kontroller at alle skruer er forsvarlig skrudd til.
- Hvis bordet ikke lar seg heve eller senke, kontroller koblingene mellom bena og strømuttaket og forsikre deg om at mobiltelefonen/Bluetooth-enheten er skrudd på og koblet til Desk Control-appen.
- Hvis noen del av det elektriske systemet må skiftes ut, må først strømledningen trekkes ut av strømuttaket. Skift den elektriske delen og koble deretter strømledningen til strømuttaket igjen. Bordet er nå klart til bruk.

Hvis bordet fortsatt ikke virker, ta kontakt med ett av varehusene eller kundeservice.

### Reparasjon

Ikke forsøk å reparere produktet selv. Om du åpner det eller tar bort deler kan du utsette deg for farlige strømførende punkter eller annen risiko.

### Framleiðandi: IKEA of Sweden AB

### Heimilisfang:

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

### TA VARE PÅ DISSE INSTRUKSENE

## Feilsøking

### OBS!

Før det utføres vedlikehold på enheten, må alltid strømmen kobles fra!

Symptom	sjekk	prøv
Bordet kjører ikke.	Er bordbenet tilkoblet strøm?	Prøv å koble til en lampe eller noe annet til strømuttaket for å sjekke at strømtilførselen er OK.
	Er alle koblinger montert korrekt mellom bena og strømuttaket? Se monteringsanvisningen.	Kontroller alle tilkoblinger.
	Finnes det synlige skader på elektriske ledninger, kontroller eller ben?	Skadede deler må byttes – kontakt IKEA Kundeservice.
Arbeidsbordet stopper og kan bare kjøres i motsatt retning.	Er arbeidsbordet i maks posisjon oppe eller nede?	Når arbeidsbordet har nådd sin høyeste posisjon kan det bare kjøres nedover.
	Er det mye på bordet i forhold til når det fungerte normalt?	Reduser vekten på bordet og prøv igjen.
Bordet kan bare kjøres ned selv om det ikke er overbelastet.		Gjennomfør Grunnleggende innstillinger.
Bordet kan ikke kjøres helt opp. Det stopper alltid på samme sted.		Systemet har satt et nytt stoppunkt utad. Gjennomfør Grunnleggende innstillinger for å fjerne stoppet.
Bordet kan bare kjøres litt opp før det stopper.	Ble de riktige skruene brukt da stammen ble festet til bena?	Sjekk om de skruene som er brukt har riktig lengde (monteringsanvisning). Hvis skruene er for lange kan de skade bena.
	Er alle tilkoblingene i orden?	Kontroller alle tilkoblinger.
	Er det mange og tunge ting på arbeidsbordet?	Redusere vekten på bordet og prøv igjen. Det kan være nødvendig å kjøre Grunnleggende innstillinger før bordet kan kjøres opp.

#### Grunnleggende innstillinger:

Dytt kontrollen fremover. Kjør bordet til nederste posisjon og hold trykket på kontrollen i minst 6 sekunder etter at begge ben har nådd nederste posisjon.

For enkelte typer feil må dette gjøres to ganger etter hverandre. Nå er arbeidsbordet i utgangsstilling.

Teknisk spesifikasjon	
Modellnavn	IDÅSEN arbeidsbord sitte/stå
Typenummer	D1801
Inngang:	100–240 VAC 50–60 Hz
Strømforbruk i standby	<0,1 W
Temperatur under bruk	10 °C til 40 °C
Luftfuktighet under bruk	20 til 90 % ved 40 °C
Lydnivå:	<55 dB(A)
Intervaller for høydeangivelse:	60–124 cm (23,6–48,8 tommer)
Maks belastning:	75 kg (165 lbs)
Bluetooth-versjon	V 4.2
Trådløs rekkevidde i friluft	8–10 m (315–394 tommer)
Driftsfrekvens	2,4–2,48 GHz
Signalstyrke	+4 dBm



Bluetooth®-varemerket og logoene er registrerte varemerker eid av Bluetooth SIG, Inc. og IKEA bruker disse under lisens. Andre varemerker og varenavn tilhører sine respektive eiere.



Táknið með mynd af ruslatunnu með krossi yfir þýðir að ekki má farga vörunni með venjulegu heimilissorpi. Vörunni þarf að skila í endurvinnslu eins og lög gera ráð fyrir á hverjum stað fyrir sig. Með því að henda slíkum vörum ekki með venjulegu heimilissorpi hjálpar þú til við að draga úr því magni af úrgangi sem þarf að brenna eða nota sem landfyllingu og lágmarkar möguleg neikvæð áhrif á heilsu fólks og umhverfið. Þú færð nánari upplýsingar í IKEA versluninni.

*Yli 8-vuotiaat lapset ja henkilöt, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa tuotteen käyttämisestä, saavat käyttää tuotetta, jos heidän turvallisuudestaan vastaava henkilö valvoo heitä tai on opastanut laitteen käyttöä ja jos he ymmärtävät tuotteen käyttöön liittyvät riskit. Lasten ei tule antaa leikkiä tuotteella. Lapset saavat puhdistaa ja huoltaa tuotetta vain aikuisen valvonnassa.*

### Tietoja IDÅSEN-työpöydästä

#### Äänitaso:

alle 55 dB(A).

#### Työskentelykorkeuden säätövara:

60-124 cm

#### Enimmäiskuormitus:

75 kg

#### Käyttölämpötila:

+10- + 40 °C.

#### Säilytyslämpötila:

-18 - +70 °C.

#### Kosteus:

20-90 % 40 °C:ssa.

#### Virtalähde:

DC 24-29 V, 140-175 W.

#### Malli:

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

**Tuotetta tulee käyttää ainoastaan yhdessä siihen kuuluvan virtalähteen kanssa.**

Jokaisen, joka kokoaa, huoltaa tai päivittäin käyttää pöytää, on luettava tarkkaan nämä ohjeet. Ohjeet on säilytettävä pöydän yhteydessä.

### Kokoamisohjeet

- Kokoa pöytä erillisen kokoamisohjeen mukaan.
- Liitä jalvoja yhdistävät johdot toisiinsa. Kiinnitä säätöyksikkö ja virtalähde jalkaan. Jalcojen johdot, säätöyksikkö ja virtalähde tulee sijoittaa rungon muodostamaan telineeseen. Sijoita johdot kokoamisohjeen mukaan niin, että ne eivät pääse vaurioitumaan.
- Laita pistotulppa pistorasiaan. **HUOM!** Virtajohdon on päästävä liikkumaan vapaasti.
- Nyt pöytä on käyttövalmis. Moottorit sammuvat automaattisesti, kun pöytä saavuttaa ylimmän/alimman korkeuden.

### Pöydän käyttö

- Pöytää tulee käyttää ainoastaan työpöytänä, jonka korkeutta voidaan säätää portaattomasti istuma- ja seisoma-asennon välillä. Pöytä on tarkoitettu käytettäväksi kuivissa sisätiloissa (esim. toimistoympäristössä).

**Pöytää ei saa ylikuormittaa. Sen enimmäiskuormitus on 75 kg. Moottorit toimivat yhtäjaksoisesti enintään 2 minuutin ajan. Tämän jälkeen moottorit tarvitsevat noin 18 minuutin lepoajan ennen kuin niitä voidaan käyttää uudelleen.**



**PIKAOPAS****IOS-käyttäjärjestelmää käyttävät laitteet:**

Mene App Store -sovelluskauppaan ja lataa Desk Control -sovellus. Sovellus antaa tarkemmat asennusohjeet.

**Android-käyttäjärjestelmää käyttävät laitteet:**

Mene Google Play -sovelluskauppaan ja lataa Desk Control -sovellus. Sovellus antaa tarkemmat asennusohjeet.

**Bluetooth-laitteen/-laitteiden lisääminen**

(enintään 8 laitetta)

1. Siirry mobiililaitteesi Bluetooth-valikkoon ja yhdistä DESK-xxxxx -laitteeseen.
2. Sininen led-valo lakkaa vilkkumasta, kun Bluetooth-yhteys on muodostunut.

Järjestelmään voidaan tallentaa enintään 8 laitetta. Jos järjestelmään lisätään 9. laite, poistaa se automaattisesti laitteen, jonka käytöstä on kulunut pisin aika.

**Tehdasasetusten palautus:**

Paina toimintapainiketta 10 sekunnin ajan. Tämä toimenpide poistaa kaikki yhdistetyt Bluetooth-laitteet järjestelmästä.

**Noudata näitä ohjeita pöydän korkeutta säätäessäsi:**

1. Varmista, että pöytä pääsee nousemaan/laskemaan vapaasti.
2. Nosta/laske pöytää painamalla ylös-/alaspäin osoittavaa painiketta tai käytä Desk control -sovellusta.

**Turvaohjeita**

— Kun säädät pöytää, pysy turvallisella etäisyydellä siitä välttääksesi puristumisen liikkuvan pöytälevyn ja lähellä olevien kiinteiden esteiden väliin.

- Pöytää nostessa/laskiessa varmista, että kukaan tai mikään ei vahingoitu tai vaurioitu. Pöytälevy ei saa nostettaessa/laskettaessa törmätä kiinteään esteeseen, jotta se ei kaadu. Vedä mahdollinen tuoli pois pöydän läheltä ennen pöydän nostamista/laskemista.
- Pöydän jalustaa ei saa muunnella tai muokata millään tavalla. Pöytää huollettaessa tai korjattaessa virtajohto on aina irrotettava pistorasiasta.
- Jalkojen muunteleminen on ehdottomasti kielletty!
- Pöytää ei tule käyttää henkilönnostimena.

**Huolto ja korjaus**

- Tarkista noin viikon käytön jälkeen, että ruuvit ovat tarpeeksi tiukalla.
- Jos pöydän nostaminen/laskeminen ei onnistu, tarkista jalkojen välinen liitos, että virtajohto on pistorasiassa ja että puhelimesi/muu Bluetooth-laitteesi on päällä ja kytkettynä tuotteeseen Desk Control -sovelluksen kautta.
- Ennen kuin pöydän sähköjärjestelmää aletaan korjata, virtajohto on irrotettava pistorasiasta. Laita johto takaisin pistorasiaan vasta korjaamisen päätteeksi. Pöytä on nyt käyttövalmis.

Jos pöytä ei korjauksesta huolimatta tule kuntoon, ota yhteyttä lähimpään IKEA-tavarataloon tai -asiakaspalveluun.

**Tuotteen huolto**

Tuotetta ei saa yrittää korjata itse. Kuorien avaaminen tai poistaminen voi altistaa vaaralliselle jännitteelle tai aiheuttaa muita vaaratilanteita.

**Valmistaja: IKEA of Sweden AB****Osoite:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

**SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET**

## Vianmääritysopas

### HUOM!

Irrota aina virtajohto pistorasiasta ennen tuotteen huoltoa!

Ongelma	Tarkista	oikeile
Jos pöydän nostaminen/ laskeminen ei onnistu	Saako jalusta virtaa?	Kytke esimerkiksi valaisin tai vastaava pistorasiaan tarkistaaksesi, että se toimii.
	Onko jalkojen ja virtalähteen väliset pistokkeet oikein asennettu? Tarkista kokoamisohje.	Tarkista kaikki liitokset.
	Onko johdoissa, säätimissä tai jaloissa näkyviä vaurioita?	Vaurioituneet osat tulee vaihtaa uusiin - Ota yhteyttä IKEA-asiakaspalveluun.
Pöytä pysähtyy ja liikkuu ainoastaan toiseen suuntaan.	Onko pöytä ääriasennossa?	Kun pöytä on ylhäällä ääriasennossa, voi se liikkua vain alaspäin.
	Onko pöydällä ylimääräistä kuormitusta, jota ei ole ollut silloin kun se on liikkunut normaalisti?	Poista osa kuormasta ja kokeile uudelleen.
Pöytä liikkuu vain alaspäin, vaikka sen päällä ei ole liikaa kuormitusta.		Palauta perusasetukset kohdan "Perusasetukset" ohjeiden mukaisesti.
Pöytä ei liiku ylöspäin täyteen korkeuteensa, vaan se pysähtyy aina samaan kohtaan.		Järjestelmään on asetettu uusi ääriasento. Palauta perusasetukset kohdan "Perusasetukset" ohjeiden mukaisesti poistaaksesi tämän asetuksen.
Pöytä liikkuu vain vähän ylöspäin, jonka jälkeen se pysähtyy.	Onko runko kiinnitetty jalkoihin oikeanlaisilla ruuveilla?	Tarkista, että käytetyt ruuvit ovat oikean mittaisia (kokoamisohje). Jos ruuvi on liian pitkä, se voi vahingoittaa jalkaa.
	Ovatko kaikki liitokset oikein tehtyjä?	Tarkista kaikki liitokset.
	Onko pöydällä liikaa kuormaa?	Vähennä kuormaa ja yritä uudelleen. Voit joutua palauttamaan perusasetukset ennen kuin pöytä liikkuu taas ylöspäin.

**Perusasetukset:**

Paina säädintä alaspäin. Liikuta pöytä sen alimpaan mahdolliseen asentoon ja jatka painikkeen painamista vielä tämän jälkeen vähintään 6 sekunnin ajan. Tietyissä virhetilanteissa perusasetusten palautus täytyy suorittaa kahdesti. Nyt pöytä on palautunut alkuperäiseen asentoon.

**Tekniset tiedot**

<b>Mallinimi</b>	Sähkösäädettävä IDÅSEN-työpöytä
<b>Tyyppinumero</b>	D1801
<b>Jännite</b>	100-240 VAC 50-60 Hz
<b>Virrankulutus valmiustilassa</b>	<0,1 W
<b>Käyttölämpötila</b>	10 °C – 40 °C
<b>Käyttökosteus</b>	20-90 %RH 40 °C:ssa
<b>Äänitaso:</b>	<55 dB(A)
<b>Työskentelykorkeuden säätövara:</b>	60-124 cm
<b>Enimmäiskuormitus:</b>	75 kg
<b>Bluetooth-versio:</b>	V 4.2
<b>Langaton kantama avoimessa tilassa</b>	8-10 m
<b>Toimintataajuus</b>	2,4 - 2,48 GHz
<b>Lähtöteho</b>	+4 dBm



Bluetooth®-sanamerkki ja -logot ovat Bluetooth SIG, Inc.:in omistamia rekisteröityjä tavaramerkkejä, ja IKEA käyttää niitä lisenssillä. Muut tavaramerkit ja kaupanimet ovat kukin omistajiensa tavaramerkkejä.



Rastitettu jäteastiasymboli ilmaisee, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen joukossa. Kun hävität tuotteen, vie se asianmukaiseen keräys- tai kierrätyspisteeseen. Huolehtimalla tällä merkillä varustetun laitteen asianmukaisesti kierrätykseen vähennät kaatopaikalle päätyvän jätteen määrää ja mahdollisia ympäristölle ja terveydelle aiheutuvia haittoja. Lisätietoja lähimmästä IKEA-tavaratalosta.

*Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med reducerad fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller brist på erfarenhet och kunskap, om de har fått handledning eller instruktioner om hur produkten används på ett säkert sätt och förstår de medföljande riskerna. Barn ska inte leka med produkten. Rengöring och användarunderhåll ska inte utföras av barn utan att en vuxen har uppsikt.*

### Råd och anvisningar för IDÅSEN.

#### Ljudnivå:

Lägre än 55 dB(A).

#### Höjdställningsintervall:

60-124 cm/23,6-48,8 inch.

#### Max last:

75kg/165lbs.

#### Temperaturområde vid användning:

+50 upp till +104 °F/+10 °C till +40 °C.

#### Temperaturområde vid förvaring:

0 upp till +158 °F/-18 °C till +70 °C.

#### Luftfuktighet:

20 % till 90 % vid 104 °F/40 °C.

#### Nätaggregat:

DC 24-29 V, 140-175 W.

#### Modell:

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

**Denna produkt får endast användas tillsammans med det medföljande nätaggregatet.**

Varje person som är ansvarig för detta bord vid installation, daglig användning eller service- och reparation ska noggrant läsa dessa instruktioner. Förvara instruktionerna i anslutning till sitt/ståbordet.

### Installationsanvisning

- Bordet monteras enligt separata monteringsanvisningar.
  - Anslut kabeln från ett ben till det andra. Anslut handkontrollen och strömförsörjningen till benet. Kablarna till ben, handkontroll och strömförsörjning ska placeras i det fack som skapas av ramen. Placera elkablarna så att de inte skadas, se monteringsanvisning.
  - Anslut elkabeln till ett vägguttag.
- OBS!** Elkabeln måste ha full rörlighet.
- Bordet är nu klart för användning. Motorerna stannar automatiskt när bordet når sitt lägsta respektive högsta läge.

### Användning av bordet

- Bordet ska endast användas som arbetsbord med möjlighet att kontinuerligt justera arbetshöjden mellan sittande och stående läge. Bordet får endast användas inomhus och i torra lokaler (kontorsmiljö eller liknande).

**Bordet får inte överbelastas – max last är 75 kg/165 lbs. Systemet kan köras kontinuerligt i max 2 minuter. Därefter måste motorerna vila i ca 18 minuter innan de kan användas igen.**

**SNABB GUIDE****Om du har en IOS-enhet:**

Gå till App Store och hämta appen Desk Control. Appen tar dig genom processen att installera styrningen för ditt skrivbord.

**Om du har en Android-enhet:**

Gå till Google Play och hämta appen Desk Control. Appen tar dig genom processen att installera styrningen för ditt skrivbord.

**Lägg till ytterligare Bluetooth-enhet(er)**

(Max 8 enheter)

1. Gå till din Bluetooth-meny på din mobila enhet och anslut till DESK-xxxxx.
2. När Bluetooth-anslutningen är etablerad slutar den blå lysdioden blinka.

Upp till 8 enheter kan lagras av systemet. När den 9:e enheten kopplas tar systemet bort den enhet som varit bortkopplad längst tid.

**Fabriksåterställning:**

Tryck på styrknappen i 10 sekunder för att radera alla kopplade Bluetooth-enheter.

**Följ dessa instruktioner när du justerar bordshöjden:**

1. Se till att inga föremål är i vägen för bordet när du justerar höjden.
2. För att köra bordet upp/ned, tryck på styrknappen upp respektive ner, eller använd Desk Control-appen.

**Säkerhetsregler**

- När bordet körs upp/ned, håll ett lämpligt säkerhetsavstånd för att undvika risken att klämmas mellan den rörliga bordsskivan och fasta föremål i dess närhet.

- När bordet körs upp/ned ska användaren kontrollera att inga personer och föremål skadas. Bordsskivan får inte gå emot ett fast föremål så att bordet välter. Ta alltid bort kontorsstolen innan bordet körs upp/ned.
- Bordsstativet får inte ändras eller förändras på något sätt. Vid service och reparation av bordet måste elkabeln alltid kopplas från vägguttaget.
- Ändringar av benen är absolut förbjudet!
- Bordet får inte användas för personlyft.

**Skötsel- och reparationsanvisningar**

- Efter ca 1 veckas användning, kontrollera att skruvarna är ordentligt åtdragna.
- Om bordet inte kan sänkas eller höjas, kontrollera anslutningarna mellan benen och vägguttaget och kontrollera att telefonen/Bluetooth-enheten är påslagen och ansluten via Desk Control-appen.
- Om någon del av elsystemet ersätts, måste elkabeln först kopplas från vägguttaget. Byt ut den elektriska delen och anslut sedan den elektriska kabeln till vägguttaget. Bordet är nu klart för användning.

Om bordet fortfarande inte fungerar, kontakta ditt närmaste IKEA varuhus eller kundservice.

**Produktservice**

Försök inte att reparera produkten själv. Om du öppnar eller tar bort delar kan du utsätta dig själv för farliga strömförande punkter eller andra risker.

**Tillverkare:**

**IKEA of Sweden AB**

**Adress:**

**Box 702, 343 81 ÄLMHULT**

**SPARA DESSA INSTRUKTIONER**

## Felsökningsguide

### Obs!

Koppla alltid ur kabeln ur vägguttaget före underhåll!

Symptom	Kontrollera	Åtgärd
Skrivbordet går inte att höja/sänka.	Är benen anslutna till strömförsörjningen?	Försök att ansluta en t.ex. lampa till huvudförsörjningen för att kontrollera att matningsspänningen är ok.
	Är alla kontakter korrekt monterade mellan benen och strömförsörjningen? Se monteringsanvisning.	Kontrollera alla anslutningar.
	Finns det synliga skador på kablarna, styrenheterna eller benen?	Skadade delar måste bytas ut. Kontakta IKEA kundservice.
Skrivbordet stannar och kan bara köras i motsatt riktning.	Är skrivbordet höjt/sänkt så mycket det går?	När skrivbordet har nått sitt övre/nedre läge kan det bara gå nedåt/uppåt.
	Finns det mycket last på skrivbordet, jämfört med när skrivbordet fungerade normalt?	Ta bort lite av lasten och försök igen.
Skrivbordet går bara nedåt trots att skrivbordet inte är överlastat.		Utför Grundinställningar.
Skrivbordet går inte att köra ända upp. Det stannar alltid i samma position.		Systemet har ett nytt ändstopp uppåt. Utför Grundinställningar för att ta bort det här stoppet.
Skrivbordet kör bara lite uppåt och stannar sedan.	Har de korrekta skruvarna använts vid montering av ramen till benen?	Kontrollera om den använda skruven har rätt längd. Monteringsanvisning). Om skruven är för lång kan den skada benet.
	Är alla anslutningar korrekta?	Kontrollera alla anslutningar.
	Är skrivbordet lastat för tungt?	Minska viktbelastningen och försök igen. En Grundinställning kan behövas innan skrivbordet körs uppåt.

### Grundinställning:

Tryck styrknappen nedåt. Kör bordet till bottenpositionen och behåll trycket på styrknappen i minst 6 sekunder efter att båda benen har nått nedre positionen. Vid vissa fel måste detta göras två gånger i följd. Nu är skrivbordet i grundläget.

<b>Teknisk data</b>	
<b>Modellnamn</b>	IDÅSEN Motoriserat skrivbord/bord
<b>Typnummer</b>	D1801
<b>Ingång</b>	100-240VAC 50-60Hz
<b>Standby strömförbrukning</b>	<0,1 W
<b>Driftstemperaturer</b>	10 °C till 40 °C
<b>Driftsfuktighet</b>	20 till 90 % RH vid 40 °C
<b>Ljudnivå</b>	<55 dB (A)
<b>Höjdställningsintervall</b>	60-124 cm/23,6-48,8 tum
<b>Maximal belastning</b>	75kg/165lbs
<b>Auto Standby</b>	Efter 10 sekunder
<b>Bluetooth Version</b>	V 4.2
<b>Trådlös räckvidd i fri luft</b>	8-10 m/315-394 tum
<b>Driftsfrekvens</b>	2,4 - 2,48 GHz
<b>Radio utgångseffekt</b>	+ 4dBm



Bluetooth®-märket och logotyperna är registrerade varumärken som tillhör Bluetooth SIG, Inc., och all användning av sådana märken av IKEA är under licens. Andra varumärken och varunamn tillhör respektive ägare.



Symbolen med den överkorsade soptunnan betyder att produkten ska kasseras separat från hushållsavfall. Produkten ska lämnas in för återvinning enligt lokala regler för avfallshantering. Genom att kassera en märkt produkt separat från hushållsavfallet bidrar du till att reducera mängden avfall som skickas till förbränning eller deponi och minimerar varje potentiell negativ påverkan på mänsklig hälsa och miljön. För mer information, vänligen kontakta ditt IKEA varuhus.

*Toto zařízení mohou používat děti od 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými, nebo mentálními schopnostmi, nebo osoby bez zkušeností či vědomostí, a to za předpokladu, že jsou pod dozorem, nebo jim byly poskytnuté instrukce o bezpečném používání zařízení a rozumí rizikům s tím spojeným. Děti si se zařízením nesmí hrát.*

*Čištění nebo údržbu zařízení nesmí děti vykonávat bez dozoru.*

### **IDÅSEN. Rady a pokyny**

#### **Hladina hluku:**

Nižší než 55 dB (A).

#### **Nastavitelná výška sezení:**

60–124 cm

#### **Max. zátěž:**

75 kg

#### **Používejte při teplotě:**

+10 °C – +40 °C

#### **Teplota pro skladování:**

-18 °C – +70 °C

#### **Vlhkost:**

20 % – 90 % (při 40 °C)

#### **Napájecí zdroj:**

DC 24-29 V, 140 -175 W

#### **Model:**

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

### **Toto zařízení vyžaduje výhradně přiložený napájecí zdroj.**

Každá osoba zodpovědná za zapojení, opravu, revizi nebo i běžné používání tohoto stolu by měla tyto pokyny pečlivě číst. Uložte je v blízkosti stolu.

### **Pokyny k instalaci**

- Stůl smontujte v souladu s instrukcemi v montážním návodu.
- Propojte nohy kabelem. Ruční ovladač a zdroj napájení připojte k noze. Kabely, které vedou k nohám, manuální ovládání a zdroj napájení by měly být umístěny do podnosu, který je součástí rámu. Kabely umístěte tak, aby nedošlo k jejich poškození – viz montážní návod.
- Napájecí kabel zapojte do zásuvky. **UPOZORNĚNÍ!** Napájecí kabel musí zůstat plně pohyblivý.
- Nyní je stůl připravený k použití. Jakmile deska dosáhne nejvyššího a nejnižšího bodu, motory se automaticky vypnou.

### **Použití stolu**

- Stůl používejte výhradně jako pracovní. Můžete měnit pracovní výšku, abyste u něj mohli sedět nebo stát. Stůl lze používat pouze v interiéru a v suchém prostředí (v kancelářích atp.).

**Stůl se nesmí přetěžovat. Maximální nosnost je 75 kg. Systém dokáže pracovat nepřerušeně po dobu 2 minut. Poté je potřeba počkat přibližně 18 minut, předtím, než ho budete moci opět zapnout.**



## RYCHLÝ NÁVOD

### Pokud máte IOS:

Navštivte App Store a stáhněte si aplikaci Desk Control. Aplikace vás provede skrze proces instalace ovládání.

### Pokud máte Android:

Navštivte Google Play a stáhněte si aplikaci Desk Control. Aplikace vás provede procesem instalace ovládání.

### Přidejte dodatečné zařízení Bluetooth (max. 8 zařízení)

1. navštivte Bluetooth menu na vašem mobilním zařízení a připojte jej k DESK-xxxxx.
2. Jakmile je navázáno spojení Bluetooth, přestane blikat modrá kontrolka.

V systému může být uloženo až 8 zařízení. Jakmile připojíte deváté zařízení, systém automaticky odpojí to, které bylo nejdelší dobu bez využití.

### Reset do továrního nastavení:

Stiskněte pohybové tlačítko po dobu 10 sekund. Tím zrušíte veškerá Bluetooth propojení.

### Při nastavování výšky stolu postupujte dle těchto pokynů:

1. Ujistěte se, že stůl má dostatečný prostor pro pohyb.
2. Pro pohyb desky stolu použijte tlačítko nebo aplikaci Desk control.

### Bezpečnostní omezení

- Když se stůl pohybuje nahoru či dolů, udržujte nezbytnou bezpečnostní vzdálenost, abyste se vyvarovali riziku skřípnutí mezi deskou stolu a pevné předměty kolem.

- Pohyb desky kontrolujte pohledem, aby nebyl nikdo zraněn, či aby nedošlo k poškození věcí. Nikdy nenechte desku stolu narazit do žádného předmětu. Při pohybování deskou dávejte vždy židli stranou.
- Rám stolu nesmí být nijak přestavován či nahrazován. Při opravě či revizi musí být kabel vždy vypojen ze sítě.
- Jakékoliv úpravy nohou jsou přísně zakázány!
- Stůl nesmí sloužit pro zdvihání osob.

### Návod na údržbu a opravu

- Po týdnu používání zkontrolujte, zda jsou šroubky na zařízení důkladně dotažené.
- Pokud nelze zvýšit nebo snížit polohu stolu, zkontrolujte propojení mezi nohami stolu a ujistěte se, že váš telefon nebo jiné zařízení s Bluetooth je zapnuté a připojené přes aplikaci Desk Control.
- Pokud nahrazujete jakoukoli část elektrického systému, je potřeba nejprve odpojit napájecí kabel ze zásuvky. Vyměňte potřebnou část a zapojte kabel zpět do zásuvky. Stůl je opět připravený k použití.

Pokud stůl i nadále nefunguje, kontaktujte nejbližší obchodní dům IKEA nebo přímo oddělení služeb zákazníkům.

### Upozornění

Nepokoušejte se tento výrobek sami opravovat. Otevíráním krytu se můžete vystavit nebezpečí zásahu elektrickým proudem i dalším rizikům.

### Výrobce: IKEA of Sweden AB

#### Adresa:

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

### NÁVOD SI USCHOVEJTE

## Řešení problémů

### UPOZORNĚNÍ!

Před údržbou vždy vypojte kabel ze zásuvky!

Symptom	kontrola	zkouška
Deska se nepohybuje.	Je deska připojená k nohám?	Pokuste se připojit do zásuvky lampu, abyste zjistili, že je zásuvka funkční.
	Jsou všechny přípojky mezi nohami a příívodem elektrické energie správně zapojeny? Viz montážní návod.	Zkontrolujte všechny spoje.
	Jsou na kabelech, ovladačích či nohách vidět nějaká poškození?	Poškozené části je nezbytné vyměnit – kontaktujte Služby zákazníkům IKEA.
Deska se zastavuje a je možné s ní pohybovat pouze opačným směrem.	Je deska vytažená do nejvyšší pozice?	Pokud deska dosáhne nejvyššího bodu, může se pohybovat pouze směrem dolů.
	Je na desce nadměrná zátěž (ve srovnání s tím, když funguje správně)?	Odendejte část zátěže a zkuste to znovu.
Deska se pohybuje pouze směrem dolů, i když stůl není přetížený.		Vraťte výrobek do základního nastavení.
Deska se nevytahuje až do horní pozice a vždy se zastaví na stejném místě.		V systému je nastavená nová stopka. Vraťte se do základního nastavení.
Deska se pohne nepatrně vzhůru a zastaví se.	Použili jste při připevňování rámu k nohám správné šrouby?	Zkontrolujte, zda použité šrouby mají správnou délku (pokyny pro montáž). Pokud je šroub příliš dlouhý, může nohu poškodit.
	Jsou všechny spoje v pořádku?	Zkontrolujte všechny spoje.
	Je deska přetížená?	Snižte hmotnost zátěže a zkuste znovu pohyb desky. Systém vyžaduje restart do základního nastavení.

#### Základní nastavení:

Stiskněte ovladač směrem dolů. Posuňte desku stolu do nejspodnější pozice a držte ovladač tlačítko po dobu nejméně 6 sekund poté, co obě nohy dosáhly nejspodnější pozice.

U některých typů problémů musíte tento úkon dvakrát zopakovat. Nyní je deska v základní pozici.

<b>Technické informace</b>	
<b>Název modelu</b>	Polohovací stůl s motorem IDÅSEN
<b>Číslo typu</b>	D1801
<b>Příkon</b>	100–240 VAC 50–60 Hz
<b>Spotřeba v pohotovostním režimu</b>	<0,1 W
<b>Provozní teplota</b>	10 °C až 40 °C
<b>Provozní vlhkost</b>	20 až 90 % při teplotě 40 °C
<b>Hladina zvuku:</b>	<55 dB (A)
<b>Rozpětí výšky:</b>	60–124 cm
<b>Max. nosnost:</b>	75 kg
<b>Verze Bluetooth</b>	V 4.2
<b>Bezdrátový dosah ve volném prostoru</b>	8–10 m
<b>Provozní frekvence</b>	2,4–2,48 GHz
<b>Rádiový výstupní výkon</b>	+ 4 dbm



Známka a logo Bluetooth® jsou registrovaným vlastnictvím Bluetooth SIG, Inc. a veškeré jejich využití v rámci IKEA probíhá v souladu s licencí. Také další ochranné známky a jména firem patří jejich zákonným vlastníkům.



Symbol přeškrtnutého kontejneru označuje, že tento výrobek musí být likvidován odděleně od běžného domácího odpadu. Výrobek by měl být odevzdán k recyklaci v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpadem. Oddělením označeného výrobku z komunálního odpadu, pomůžete snížit objem odpadů posílaných do spaloven nebo na skládku a minimalizovat případný negativní dopad na lidské zdraví a životní prostředí. Pro více informací, prosím, kontaktujte obchodní dům IKEA.

*Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o por personas sin experiencia o conocimientos, si estas personas reciben supervisión o instrucciones sobre la utilización segura del aparato y comprenden los peligros ligados a su uso. Los niños no deben jugar con este aparato.*

*La limpieza y el mantenimiento no podrán ser realizados por los niños sin supervisión.*

**Advertencias e instrucciones de IDÅSEN**

**Nivel sonoro:**  
inferior a 55 dB(A).

**Intervalo de regulación de la altura:**  
60-124 cm.

**Carga máxima:**  
75 kg.

**Intervalo de temperatura durante el uso:**  
+10°C a +40°C.

**Intervalo de temperatura durante el almacenaje:**  
-18°C a +70°C.

**Humedad:**  
de 20 % a 90 % a una temperatura de 40°C.

**Unidad de alimentación eléctrica:**  
CC 24-29 V, 140-175 W.

**Modelo:**  
ASW0539-24020002A  
ASW0551-24020002A  
ASW0552-29020002B

**Este producto solo se debe utilizar con la unidad de alimentación que incluye.**

Toda persona que instale, utilice regularmente este escritorio o sea responsable de su mantenimiento o reparación debe leer atentamente estas instrucciones.

Mantener estas instrucciones cerca del escritorio.

**Instrucciones de instalación**

- La mesa se debe montar según las instrucciones que se incluyen aparte.
- Conecta el cable de una a otra pata. Conecta el mando manual a una de las patas y la alimentación eléctrica a la otra. Los cables conectados a las patas, al mando manual y a la alimentación eléctrica se deben colocar en el espacio creado para esto en la estructura. Coloca los cables de forma que no se dañen. Consulta las instrucciones de montaje.
- Conecta los cables eléctricos a una toma de pared.  
**Nota:** el cable debe tener entera libertad de movimientos.
- Ahora el escritorio está listo para usar. Los motores de detienen automáticamente cuando el escritorio llega a la posición más alta o más baja.

**Uso del escritorio**

- La mesa se debe utilizar únicamente como escritorio con la posibilidad de regularlo en altura, para permitir trabajar sentado o de pie. La mesa se debe utilizar únicamente en el interior en espacios secos (oficinas o ambientes similares).

**No sobrecargar el escritorio. El peso máximo es de 75 kg. Los motores pueden permanecer en marcha durante dos minutos seguidos como máximo, y después deben estar parados durante 18 minutos como mínimo, antes de poder ser utilizados de nuevo.**

## GUÍA RÁPIDA

### Si tienes un dispositivo iOS:

Entra en la App Store y descarga la app Desk Control. La app te guiará paso a paso para la instalación del sistema Desk control.

### Si tienes un dispositivo Android:

Entra en Google Play y descarga la app Desk Control. La app te guiará paso a paso para la instalación del sistema Desk control.

### Añadir dispositivos adicionales

(8 dispositivos como máximo)

1. Abre el menú Bluetooth del dispositivo y conéctalo a DESK-xxxxx.
2. Una vez establecida la conexión por Bluetooth, el LED azul dejará de parpadear.

Puedes conectar hasta 8 dispositivos. Si conectas el noveno, el sistema desconectará el aparato que haya estado sin utilizar durante más tiempo.

### Para reiniciar:

Presiona el botón de ajuste de la mesa durante 10 segundos. Se desconectarán todos los aparatos Bluetooth asociados.

### Sigue estas instrucciones para regular la altura de la mesa:

1. Comprueba que nada obstruya el movimiento de la mesa.
2. Para subir o bajar la mesa, presiona el botón de maniobra con la flecha apuntando hacia arriba o hacia abajo, o utiliza la aplicación Desk Control.

### Normas de seguridad

— Cuando la mesa está arriba o abajo, mantén la distancia de seguridad suficiente para evitar quedar atrapado entre el tablero de la mesa en movimiento y objetos fijos del entorno.

- Cuando subas o bajes la mesa, asegúrate de que ninguna persona u objeto se dañe. El tablero de la mesa no debe entrar en contacto con objetos fijos, porque la mesa podría volcarse. Retira siempre las sillas del escritorio antes de subir o bajar la mesa.
- La base del escritorio no debe ser alterada ni modificada de ninguna manera. Antes de efectuar trabajos de mantenimiento o reparación de la mesa, siempre se debe desconectar el cable eléctrico de la toma de pared.
- Está absolutamente prohibido modificar las patas.
- La mesa no se debe utilizar para elevar personas.

### Mantenimiento y reparaciones

- Después de una semana de uso comprueba que los tornillos estén correctamente apretados.
- Si no consigues subir o bajar la mesa, comprueba las conexiones entre las patas y la toma de pared y asegúrate de que el Smartphone/dispositivo Bluetooth está encendido y conectado a la aplicación Desk control.
- Si se reemplaza un elemento del sistema eléctrico, se debe desconectar antes el cable eléctrico de la toma de pared. Ahora la mesa está lista para usar.

Si la mesa continúa sin funcionar, ponte en contacto con el servicio de Atención al Cliente o tu tienda IKEA.

### Mantenimiento del producto

No intentes reparar el producto por tu cuenta, ya que al abrir y cerrar las tapas puedes quedar expuesto a puntos de alta tensión y otros peligros.

**Fabricante: IKEA of Sweden AB**

### Dirección:

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA**

**GUARDA ESTAS INSTRUCCIONES**

## Resolución de problemas

### ¡ATENCIÓN!

Desconecta siempre el cable de la toma de pared antes del mantenimiento.

Problema	Posible causa	Posible solución
El escritorio no funciona.	¿El bloque de alimentación principal está conectado a la pata?	Intenta conectar una lámpara o aparato semejante al bloque de alimentación principal para comprobar que la tensión de alimentación es correcta.
	¿Los enchufes están correctamente montados entre las patas y el bloque de alimentación? Consulta las instrucciones de montaje.	Comprueba todas las conexiones.
	¿Ves daños en los cables, los mandos o las patas?	Los elementos dañados se deben reemplazar. Ponte en contacto con el servicio de Atención al cliente.
El escritorio se bloquea y solo funciona en la dirección opuesta	¿El escritorio está en la posición alta?	Cuando el escritorio está en lo más alto, solo se puede poner en marcha hacia abajo.
	¿Hay un peso mayor sobre el escritorio que cuando funciona correctamente?	Retira parte del peso y prueba de nuevo.
El escritorio solo se puede bajar, aunque no está sobrecargado.		Realiza las operaciones de regulación básicas.
El escritorio no puede elevarse hasta la posición más alta y se detiene siempre en la misma posición.		Una nueva posición de parada ha sido registrada en el sistema. Efectúa los ajustes básicos para suprimir esta posición.
El escritorio solo se eleva un poco y se detiene.	¿Has utilizado los tornillos adecuados al montar la estructura en las patas?	Comprueba si los tornillos que has utilizado tienen el largo correcto (Ver las instrucciones de montaje). Si el tornillo fuera demasiado largo, podría dañar las patas.
	¿Se han efectuado correctamente las conexiones?	Comprueba todas las conexiones.
	¿Hay demasiado peso en el escritorio?	Retira una parte de los objetos del escritorio e intenta de nuevo. Quizá debas efectuar un ajuste básico para poder elevar el escritorio.

**Ajustes básicos**

Pulsa el botón de ajuste para bajar el escritorio hasta la posición más baja y, una vez que hayan bajado totalmente las dos patas, mantén pulsado el botón durante 6 segundos como mínimo.

Para arreglar algún mal funcionamiento, deberás efectuar esta manipulación dos veces seguidas. Ahora el escritorio está en la posición inicial.

**Datos técnicos**

<b>Nombre del modelo</b>	IDÅSEN mesa/escritorio con motor
<b>Tipo</b>	D1801
<b>Potencia</b>	100-240VAC 50-60Hz
<b>Consumo en modo espera</b>	<0,1 W
<b>Intervalo de temperatura durante el uso</b>	10°C a 40°C
<b>Humedad</b>	20 a 90%RH a 40°C
<b>Nivel de sonido</b>	<55 dB(A)
<b>Intervalo de regulación de altura</b>	60-124 cm
<b>Peso máximo</b>	75 kg
<b>Versión de Bluetooth</b>	V 4,2
<b>Alcance de la señal</b>	8-10 m
<b>Frecuencia de funcionamiento</b>	2,4 - 2,48 GHz
<b>Potencia de salida de radio</b>	+4dBm



La palabra y los logotipos Bluetooth® son marcas comerciales registradas propiedad de Bluetooth SIG, Inc., e IKEA hace uso de dichas marcas bajo licencia. Las demás marcas y nombres comerciales pertenecen a sus respectivos propietarios.



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separas los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

*Questo prodotto può essere usato dai bambini dagli 8 anni in su e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza e conoscenze, a condizione che siano sotto la supervisione di una persona responsabile della loro sicurezza o che abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro del prodotto e siano stati informati sui rischi legati all'utilizzo di quest'ultimo. I bambini non devono giocare con il prodotto.*

*Le operazioni di pulizia e manutenzione del prodotto non devono essere effettuate da bambini senza la supervisione di un adulto.*

#### **Istruzioni per scrivania regolabile IDÅSEN.**

##### **Rumorosità:**

inferiore a 55 dB(A).

##### **Intervallo di regolazione dell'altezza:**

60-124 cm/23,6-48,8".

##### **Carico massimo:**

75 kg/165 lbs.

##### **Intervallo di temperatura nell'ambiente d'uso:**

da +50°F a +104°F/da +10°C a +40°C.

##### **Intervallo di temperatura nell'ambiente d'immagazzinamento:**

da 0°F a 158°F/da -18°C a 70°C.

##### **Umidità:**

da 20% a 90% alla temperatura di 104°F/40°C.

##### **Alimentatore:**

DC 24-29 V, 140-175 W.

##### **Modello:**

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

**Questo prodotto deve essere usato solo con l'alimentatore incluso.**

Chiunque installi, usi regolarmente questa scrivania o sia responsabile della sua

manutenzione e riparazione deve leggere attentamente queste istruzioni, che devono essere conservate vicino alla scrivania regolabile in altezza.

#### **Istruzioni per l'installazione**

- La scrivania va montata seguendo le istruzioni di montaggio separate.
  - Collega il cavo da una gamba all'altra. Collega il comando manuale e l'alimentazione elettrica alla gamba. I cavi collegati alle gambe, al comando manuale e all'alimentazione elettrica devono essere collocati nell'alloggiamento creato dalla struttura. Posiziona i cavi elettrici in modo che non vengano danneggiati: consulta le istruzioni di montaggio.
  - Collega il cavo elettrico a una presa elettrica da parete.
- N.B.** Il cavo elettrico deve avere piena libertà di movimento.
- Ora la scrivania è pronta per l'uso. I motori si fermano automaticamente quando la scrivania raggiunge la sua posizione più bassa o più alta.

#### **Uso della scrivania**

- La scrivania può essere usata solo come postazione di lavoro e ti permette di regolare l'altezza per poter lavorare sia seduto che in piedi. La scrivania è solo per interni e va usata in locali asciutti (uffici o ambienti simili).

**Non sovraccaricare la scrivania: il carico massimo è di 75 kg/165 lbs. Il**



**sistema può rimanere in funzione per un massimo di 2 minuti di seguito, dopodiché i motori devono restare fermi per almeno 18 minuti prima di poter essere usati nuovamente.**

#### **GUIDA RAPIDA**

##### **Se hai un dispositivo IOS:**

Apri l'App Store e scarica l'app Desk Control. L'app ti guiderà durante l'installazione del sistema di regolazione della tua scrivania.

##### **Se hai un dispositivo Android:**

Apri Google Play e scarica l'app Desk Control. L'app ti guiderà durante l'installazione del sistema di regolazione della tua scrivania.

#### **Come associare uno o più dispositivi Bluetooth®**

(max 8 dispositivi)

1. Vai al menu Bluetooth® del tuo dispositivo mobile e collegalo a DESK-xxxxx.
2. Una volta stabilita la connessione Bluetooth®, la luce a LED blu smette di lampeggiare.

Puoi collegare al sistema fino a 8 dispositivi. Quando associ il 9° dispositivo, il sistema rimuove il dispositivo che non è stato collegato da più tempo.

#### **Reset delle impostazioni di fabbrica:**

Premi il pulsante di manovra per 10 secondi. Questa operazione cancella l'elenco dei dispositivi Bluetooth® associati.

#### **Per regolare l'altezza della scrivania, segui queste istruzioni:**

1. Controlla che non ci sia alcun oggetto che possa impedire il movimento della scrivania.
2. Per alzare o abbassare la scrivania, premi il pulsante di manovra rispettivamente verso l'alto o verso il basso oppure usa l'app Desk Control.

#### **Norme di sicurezza**

— Quando la scrivania viene alzata/abbassata, mantieni sempre una certa distanza di sicurezza per evitare di

rimanere schiacciato tra il piano tavolo in movimento e gli oggetti fissi nelle vicinanze.

- Quando alzi/abbassi la scrivania, assicurati che nessuno rischi di farsi male e che nessun oggetto rischi di essere danneggiato. Il piano del tavolo non deve venire a contatto con oggetti fissi, altrimenti si ribalta. Allontana sempre le sedie da ufficio prima di alzare/abbassare la scrivania.
- La base della scrivania non deve essere alterata o ricostruita in alcun modo. Prima di effettuare lavori di manutenzione o riparazione, bisogna sempre staccare il cavo elettrico dalla presa elettrica.
- È assolutamente vietato alterare le gambe!
- La scrivania non va usata per sollevare persone.

#### **Istruzioni per la riparazione e la manutenzione**

- Dopo una settimana di utilizzo, controlla che le viti siano strette bene.
- Se non è possibile alzare/abbassare la scrivania, controlla i collegamenti tra le gambe e la presa elettrica e assicurati che il tuo smartphone o il tuo dispositivo Bluetooth® siano accesi e collegati attraverso l'app Desk Control.
- Se viene sostituito qualche elemento del sistema elettrico, per prima cosa bisogna staccare il cavo elettrico dalla presa elettrica. Sostituisci l'elemento e poi collega il cavo elettrico alla presa elettrica. Ora la scrivania è pronta all'uso.

Se continua a non funzionare, rivolgiti al più vicino negozio IKEA o al Servizio Clienti.

#### **Manutenzione del prodotto**

Non provare a riparare da solo questo prodotto, poiché l'apertura o la rimozione delle coperture può esporre al rischio di scossa elettrica o ad altri rischi.

#### **Produttore: IKEA of Sweden AB**

#### **Indirizzo:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SVEZIA**

#### **CONSERVA QUESTE ISTRUZIONI**

## Guida alla risoluzione dei problemi

### N.B.

Stacca sempre il cavo dalla presa elettrica prima di ogni intervento di manutenzione.

Problema	Possibile causa	Possibile soluzione
La scrivania non funziona.	La gamba è collegata alla rete elettrica?	Prova a collegare una lampada o un altro oggetto simile alla rete elettrica per verificare che il voltaggio sia corretto.
	Le spine sono state tutte inserite correttamente tra le gambe e l'alimentazione elettrica? Guarda le istruzioni di montaggio.	Controlla tutti i collegamenti.
	Sono presenti danni visibili sui cavi, sui comandi o sulle gambe?	Le parti danneggiate devono essere sostituite. Contatta il Servizio Clienti IKEA.
La scrivania si blocca e funziona solo nella direzione opposta.	La scrivania ha raggiunto il limite massimo di estensione?	Una volta raggiunta la posizione più alta, la scrivania può essere solo abbassata.
	Sulla scrivania c'è un peso maggiore rispetto a quando la scrivania funziona correttamente?	Togli parte del peso e riprova.
La scrivania può essere solo abbassata, nonostante su quest'ultima non ci sia un peso eccessivo.		Esegui le operazioni di impostazione di base.
La scrivania non raggiunge la sua posizione più alta, ma si blocca sempre alla stessa altezza.		È stata effettuata una nuova impostazione di fine corsa nel sistema. Esegui le operazioni di impostazione di base per rimuoverla.
La scrivania si blocca poco dopo aver iniziato il suo movimento verso l'alto.	Sono state usate le viti corrette per montare la struttura alle gambe?	Verifica che la lunghezza della vite utilizzata sia corretta (istruzioni di montaggio). Se la vite è troppo lunga, potrebbe danneggiare la gamba.
	I collegamenti sono corretti?	Controlla tutti i collegamenti.
	La scrivania è sovraccarica?	Togli parte del peso e riprova. Potrebbe essere necessario eseguire le operazioni di impostazione di base per poter alzare la scrivania.

**Operazioni di impostazione di base:**

Premi il pulsante di regolazione verso il basso per abbassare la scrivania fino alla posizione inferiore. Una volta che entrambe le gambe hanno raggiunto la posizione più bassa, tieni premuto il pulsante di regolazione per almeno 6 secondi. Per risolvere alcuni problemi di funzionamento, è necessario eseguire questa operazione due volte di seguito. La scrivania ora si trova nella posizione iniziale.

<b>Dati tecnici</b>	
<b>Nome modello</b>	IDÅSEN Tavolo/scrivania motorizzato
<b>Numero modello</b>	D1801
<b>Ingresso</b>	100-240VAC 50-60Hz
<b>Consumo energetico in modalità standby</b>	<0,1 W
<b>Temperatura di esercizio</b>	da 10°C a 40°C
<b>Umidità relativa</b>	da 20 a 90%RH alla temperatura di 40°C
<b>Rumorosità</b>	<55 dB(A)
<b>Intervallo di regolazione dell'altezza</b>	60-124 cm/23,6-48,8"
<b>Carico massimo</b>	75kg/165lbs
<b>Versione Bluetooth</b>	V 4.2
<b>Intervallo wireless in linea d'aria</b>	8-10 m/315 - 394"
<b>Frequenza operativa</b>	2,4 - 2,48 GHz
<b>Potenza di uscita radio</b>	+4dBm



Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati, di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. IKEA utilizza questi marchi su licenza. Altri marchi e nomi commerciali sono di proprietà dei rispettivi titolari.



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto non può essere eliminato con i comuni rifiuti domestici. Il prodotto dev'essere riciclato nel rispetto delle norme ambientali locali per lo smaltimento dei rifiuti. Separando un prodotto contrassegnato da questo simbolo dai rifiuti domestici, aiuterai a ridurre il volume dei rifiuti destinati agli inceneritori o alle discariche, minimizzando così qualsiasi possibile impatto negativo sulla salute umana e sull'ambiente. Per saperne di più, contatta il negozio IKEA più vicino a te.

*Ezt az eszközt 8 éves vagy annál idősebb gyermekek, felnőttek, illetve olyan csökkent fizikai, érzékszervi vagy mentális képességű, valamint kellő tapasztalattal és ismeretekkel nem rendelkező felnőttek használhatják, akik megfelelő felügyelet alatt állnak és/vagy kellő útmutatásban részesültek az eszköz biztonságos használatával kapcsolatban és megértik az eszköz használatából eredő esetleges veszélyeket. Az eszköz nem gyerekjáték!*

*Az eszköz tisztítását és karbantartását gyermekek felügyelet nélkül nem végezhetik.*

#### **Tanácsok és útmutató az IDÁSEN asztalhoz**

##### **Zajszint:**

alacsonyabb, mint 55 dB(A)

##### **Magasságtartomány:**

60-124 cm

##### **Maximális terhelés:**

75 kg

##### **Használati hőmérséklet-tartomány:**

10 °C-tól 40 °C-ig

##### **Tárolási hőmérséklettartomány:**

-18°C-tól 70°C-ig

##### **Páratartalom:**

20%-tól 90%-ig, 40°C-on

##### **Tápegység:**

DC 24-29 V, 140-175 W

##### **Modell megnevezése:**

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

#### **Ez az eszköz csak a mellékelt tápegységgel használható.**

Mindenkinek, aki az asztal összeszerelését végzi, napi szinten dolgozik rajta, vagy szervizeli, illetve javítja, javasolt alaposan átolvasnia a használati útmutatót. Őrizd meg ezt az útmutatót, és legyen mindig kéznél.

#### **Beállítási útmutató**

- Az asztalt a mellékelt összeszerelési útmutató alapján kell összeszerelni.
  - Vezesd a kábelt az asztal egyik lábától a másikig. Kapcsold össze a kézi vezérlőt az egyik lábbal, a hálózati kábelt a másik lábbal. A lábakhoz futó vezetékeket, a kézi vezérlőt és a hálózati kábelt a váz által formált tálcában javasolt elhelyezni. Úgy vedesd el a kábeleket, hogy azok ne sérülhessenek meg, lásd az összeszerelési útmutatót.
  - Dugd be az elektromos vezetékét a konnektorba.
- FIGYELEM:** az elektromos kábelnek szabadon kell futnia, ne legyen rögzítve semmihez!
- Az asztal használatra kész. A motor automatikusan leáll, ha az asztal elérte a legalacsonyabb, illetve legmagasabb pozícióját.

#### **Az asztal használata**

- Az asztal kizárólag íróasztalként használható. Olyan emelőfunkcióval rendelkezik, melynek segítségével az asztal magasságát ülő-, illetve állómunka végzéséhez lehet igazítani. Az asztalt beltéri használatra, száraz körülmények közötti munkavégzésre terveztük (irodai, vagy annak megfelelő környezet).

**Az asztalt tilos túlterhelni – maximális teherbírása: 75 kg. A motorokat egyszerre legfeljebb 2 percig lehet járatni. Ezután a motoroknak nagyjából 18 percig pihenniük kell, mielőtt újra használni kezdenéd.**

## Útmutató

### Ha IOS készüléked van:

Lépj be az App Store-ba, és töltsd le a Desk Control alkalmazást. Az alkalmazás végigvezet az asztal installálási folyamatán.

### Ha Android készüléked van:

Lépj be a Google Play áruházba, és töltsd le a Desk Control alkalmazást. Az alkalmazás végigvezet az asztal installálási folyamatán.

### További Bluetooth® eszközök hozzáadása

(legfeljebb 8 készülék)

1. Menj a Bluetooth® beállításokhoz a mobiltelefonodon és kapcsolódj az asztalhoz (DESK-xxxxx).
2. Amikor a Bluetooth® kapcsolat létrejött, a kék LED villogása abbamarad.

Legfeljebb 8 eszközt képes eltárolni a rendszer. Az ezt követő párosítások során a rendszer azt az eszközt fogja eltávolítani, amely a leghosszabb ideje nem volt használva.

### Gyári visszaállítás:

Tartsd lenyomva a mozgatógombot 10 másodpercig. Ez törli a rendszerből az összes párosított Bluetooth® eszközt.

### A asztal magasságának szabályozásakor kövesd az alábbiakat:

1. Bizonyosodj meg arról, hogy semmilyen tárgy nem akadályozza az asztallapot a szabad fel-le mozgásban.
2. Az asztallap fel és le mozgásához nyomd le a fel, illetve le nyilakkal jelzett mozgatógombot vagy használd a Desk Control applikációt.

### Biztonsági előírások

— Amikor felfelé vagy lefelé mozgatod az asztalt, tartsd meg a biztonságos távolságot, hogy elkerüld az asztal és egyéb tárgyak közé való becsúszást vagy beszorulást.

- Amikor felfelé vagy lefelé mozgatod az asztalt, figyelj rá, hogy ne ütdődjön hozzá rögzített tárgyakhoz, nehogy felboruljon. Húzd el a forgószekeket az asztaltól mielőtt beállítod a magasságát.
- Az asztal lábát/vázát módosítani vagy bármilyen módon megváltoztatni tilos! Az asztal javítása előtt az elektromos vezetékeket a konnektorból ki kell húzni!
- Az asztallábak bármiféle módosítása/átalakítása szigorúan tilos!
- Az asztalt személyek emelésére használni szigorúan tilos!

### Karbantartási és szerelési útmutató

- Nagyjából egyheti használat után ellenőrizd, hogy a csavarok alaposan meg vannak-e húzva.
- Ha az asztalt nem lehet leengedni vagy felemelni, ellenőrizd a lábak és a konnektor közötti csatlakozást, valamint bizonyosodj meg arról, hogy a mobiltelefonod/Bluetooth® eszközöd be van kapcsolva és csatlakoztatva van a Desk Control applikáción keresztül.
- Ha az elektromos rendszer bármely része cserére szorul, először mindig húzd ki a vezetéket a konnektorból! Ezután cseréld ki az alkatrészt, és ismét helyezd áram alá a berendezést. Az asztal ekkor újra használatra kész.

Ha az asztal ezek után sem működik, lépj kapcsolatba az IKEA áruházak Vevőszolgálatával.

### A termék szervizelése

Ne próbáld megjavítani a készüléket, mivel a burkolat felnyitásával vagy eltávolításával veszélyes feszültségnek vagy más kockázatoknak teheted ki magad.

### Gyártó: IKEA of Sweden AB

Cím:  
Pf. 702, SE-343 81  
Älmhult, SVÉDORSZÁG

**TARTSD MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT!**

## Hibaelhárítási útmutató

### FIGYELEM!

Mindig áramtalanítsd a kábelt mielőtt karbantartást végzel vagy megtisztítod!

Hiba - Ellenőrzés - Próba		
Az asztal nem működik	Van kapcsolat a főkábel és a láb között?	Csatlakoztass egy kisebb berendezést a fő tápegységhez, hogy ellenőrizd a tápfeszültséget.
	Minden csatlakozó helyesen van felszerelve a lábak és a tápegység között? Lásd a használati útmutatót.	Ellenőrizd a csatlakozókat.
	Van látható sérülés a kábeleken, a vezérlőkön vagy a lábakon?	A sérült alkatrészek cseréje kapcsán lépj kapcsolatba az IKEA helyi Vevőszolgálatával.
Az asztal egy adott pozícióban megáll és csak az ellenkező irányba mozdul.	Az asztal a legmagasabb pozícióba van állítva?	Ha az asztal elérte a legmagasabb pozíciót, már csak lefelé fog mozdulni.
	Több súly nehezedik az asztalra, mint akkor, amikor hibátlanul működött?	Pakolj le róla és próbáld újra.
Az asztal nem állítható alacsonyabbra, de nincs is túlterhelve.		Állítsd alaphelyzetbe.
Az asztal nem emelkedik fel teljesen, mindig megáll egy ponton.		A rendszer egy új végponton áll meg. Állítsd alaphelyzetbe, hogy megszüntesd ezt a végpontot.
Az asztal csak egy kicsit emelkedik meg, majd megáll.	Megfelelő csavarokat használtál a váz és a lábak összeszerelésénél?	Ellenőrizd, hogy a használt csavarok hosszúsága megfelelő-e (lásd az összeszerelési útmutatót). Ha a csavar túl hosszú, kárt tehet az asztal lábában.
	Minden illesztés és kapcsolódás megfelelő?	Ellenőrizd az illesztéseket.
	Nincs túlterhelve az asztal?	Pakolj le róla néhány dolgot, majd próbáld újra. Alapbeállítások megismétlésével elérheted, hogy az asztal újra felemelkedjen.

**Alaphelyzetbe állítás:**

Nyomd a vezérlőt lefelé. Állítsd az asztalt a legalacsonyabb pozícióba, majd tartsd lenyomva a vezérlőt legalább 6 másodpercig.

Bizonyos hibák esetén ismételd ezt meg még egyszer. Az asztal ekkor kezdő pozícióba kerül.

<b>Műszaki adatok</b>	
<b>Modell megnevezése:</b>	IDÅSEN Motoros íróasztal/asztal
<b>Típuszám:</b>	D1801
<b>Bemeneti feszültség:</b>	100–240VAC 50–60Hz
<b>Készenléti energiafogyasztás:</b>	<0.1 W
<b>Működési hőmérséklet:</b>	10°C – 40°C
<b>Működési páratartalom:</b>	20% – 90% RH 40°C-on
<b>Zajszint:</b>	<55 dB(A)
<b>Magasságtartomány:</b>	60–124 cm
<b>Maximális teherbírás:</b>	75kg
<b>Bluetooth® verzió:</b>	V 4.2
<b>Vezeték nélküli hatótáv szabadtéren:</b>	8-10 m
<b>Frekvenciatartomány:</b>	2.4 - 2.48 GHz
<b>Rádió kimeneti teljesítmény:</b>	+4dBm



A Bluetooth® márkanév és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és az IKEA ezen márkaneveket és védjegyeket licenc keretein belül használja. Az egyéb védjegyek és márkanevek megfelelő tulajdonosaik birtokában vannak.



Az áthúzott, kerek szemetest ábrázoló szimbólum azt jelzi, hogy a terméket a háztartási hulladéktól különválasztva kell elhelyezni. A terméket a helyi szabályozásnak megfelelően, újrahasznosítás céljából a megfelelő helyen kell leadni. Azzal, hogy az így jelölt termékeket a háztartási hulladéktól különválasztod, segítesz csökkenteni a hulladékégetőkbe kerülő vagy a földben elhelyezett szemét mennyiségét, ezzel minimalizárod az egészségre és a környezetre ártalmas lehetséges negatív hatásokat. További információkért kérjük, lépj kapcsolatba a legközelebbi IKEA áruházal!

*Urządzenie może być obsługiwane przez dzieci w wieku powyżej 8 lat oraz osoby o ograniczonej sprawności fizycznej, sensorycznej lub umysłowej lub nie mające doświadczenia i wiedzy pod warunkiem, że przebywają one pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie korzystania z urządzenia w sposób bezpieczny i rozumieją zagrożenia z tym związane. Dzieci nie powinny bawić się urządzeniem.*

*Czyszczenie i konserwacja urządzenia nie mogą być wykonane przez dzieci bez nadzoru.*

#### **Porady i instrukcje dla IDÅSEN.**

##### **Poziom hałasu:**

Poniżej 55 dB (A).

##### **Zakres regulacji wysokości:**

60-124 cm/23,6-48,8 cala

##### **Maksymalne obciążenie:**

75 kg / 165 funtów.

##### **Zakres temperatur podczas użytkowania:**

+50 do +104° F/+ 10° C do + 40° C.

##### **Zakres temperatur podczas przechowywania:**

0 do 158° F/-18° C do 70° C

##### **Wilgotność:**

20% do 90% przy 104° F/40° C

##### **Zasilacz:**

DC 24-29 V, 140-175 W.

##### **Model:**

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

#### **To urządzenie może być używane tylko razem z dołączonym zasilaczem.**

Każda osoba odpowiedzialna za ten stół podczas instalacji lub stosowania stołu w codziennym użytkowaniu lub podczas prac serwisowych i naprawczych powinna dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją. Przechowuj instrukcję blisko

biurka do siedzenia/stania.

#### **Instrukcja instalacji**

- Biurko montuje się zgodnie z oddzielną instrukcją montażu.
  - Podłącz kabel z jednej nogi do drugiej. Podłącz sterowanie ręczne i zasilacz do nogi. Kable do nóg, sterowanie ręczne i zasilanie należy umieścić w tacy utworzonej przez ramę. Umieść kable elektryczne w taki sposób, aby nie zostały uszkodzone, patrz instrukcja montażu.
  - Podłącz kabel elektryczny do gniazdka ściennego.
- UWAGA!** Kabel elektryczny musi mieć pełną mobilność.
- Biurko jest teraz gotowe do użycia. Silniki zatrzymują się automatycznie, kiedy biurko osiągnie odpowiednio najniższą i najwyższą pozycję.

#### **Korzystanie z biurka**

- Biurko może być używane wyłącznie jako stół do pracy, z możliwością bezstopniowej regulacji wysokości roboczej między pozycją siedzącą i stojącą. Biurko może być używane tylko w pomieszczeniach zamkniętych i suchych (środowisko biurowe lub podobne).

**Biurko nie może być przeciążone - maksymalne obciążenie wynosi 75 kg/165 funtów. System może działać nieprzerwanie przez maksymalnie 2 minuty. Następnie silniki muszą znajdować się w stanie czuwania przez ok. 18 minut zanim będą mogły być uruchomione ponownie.**



## **SZYBKI PRZEWODNIK**

### **Dla urządzenia IOS:**

Przejdź do App Store i pobierz aplikację Desk Control. Aplikacja przeprowadzi Cię przez proces instalacji narzędzia do sterowania biurkiem.

### **Dla urządzenia z Androidem:**

Przejdź do Google Play i pobierz aplikację Desk Control. Aplikacja przeprowadzi Cię przez proces instalacji narzędzia do sterowania biurkiem.

## **Parowanie dodatkowego urządzenia Bluetooth**

(maksymalnie 8 urządzeń)

1. Przejdź do menu Bluetooth w swoim urządzeniu mobilnym i połącz się z DESK-xxxxx.
2. Po nawiązaniu połączenia Bluetooth niebieska dioda LED przestanie migać.

System może przechowywać do 8 urządzeń. Po sparowaniu 9 urządzeń system usunie urządzenie, które nie było podłączane najdłużej.

## **Przywracanie ustawień fabrycznych:**

Naciśnij przycisk manewrowania przez 10 sekund. To spowoduje usunięcie wszystkich sparowanych urządzeń Bluetooth

## **Podczas regulacji wysokości biurka postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami:**

1. Upewnij się, że żadne przedmioty nie przeszkodzą w regulowaniu wysokości biurka.
2. Aby przesunąć biurko w górę/w dół, naciśnij przycisk manewrowania odpowiednio w górę lub w dół, albo użyj aplikacji Desk control do sterowania biurkiem.

## **Zasady bezpieczeństwa**

- Podczas podnoszenia/opuszczania biurka zachowaj niezbędną bezpieczną odległość, aby uniknąć ryzyka zakleszczenia między ruchomym blatem a stałymi przedmiotami w jego pobliżu.

- Podczas podnoszenia/opuszczania biurka użytkownik powinien zachować czujność, aby nikt nie doznał obrażeń lub nie doszło do uszkodzenia przedmiotów. Błat nie może zderzyć się z nieruchomym przedmiotem, mogłoby doprowadzić do przewrócenia się biurka. Zawsze odstawiaj krzesło biurowe przed przesunięciem biurka do góry/do dołu.
- Statyw biurka nie może być w żaden sposób modyfikowany ani przerabiany. Podczas prac serwisowych i napraw stołu kable elektryczne należy zawsze odłączyć od gniazda ściennego.
- Modyfikacje nóg są absolutnie zabronione!
- Biurko nie może być używane jako sprzęt do podnoszenia ludzi.

## **Instrukcje konserwacji i naprawy**

- Po około 1 tygodniu użytkowania, sprawdź, czy śruby są prawidłowo dokręcone.
- Jeśli biurka nie można obniżyć lub podnieść sprawdź połączenia pomiędzy nogami a gniazdem ściennym i upewnij się, że telefon/urządzenie Bluetooth jest włączone i połączone za pomocą aplikacji Desk Control.
- W razie wymiany jakiegokolwiek części instalacji elektrycznej należy najpierw odłączyć kabel elektryczny od gniazda ściennego. Wymień część elektryczną, a następnie podłącz kabel elektryczny do gniazda ściennego. Biurko jest teraz gotowe do użycia.

Jeśli biurko nadal nie działa, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA lub Działem Obsługą Klienta.

## **Serwisowanie urządzenia**

Nie próbuj naprawiać tego urządzenia samodzielnie, gdyż otwieranie lub zdejmowanie pokrywy może grozić kontaktem z punktami pod napięciem lub innymi zagrożeniami.

## **Producent: IKEA of Sweden AB**

### **Adres:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SZWECJA**

## **ZACHOWAJ TE INSTRUKCJE**

## Przewodnik rozwiązywania problemów

### UWAGA

Przed przystąpieniem do konserwacji zawsze odłącz przewód od gniazdka!

Objaw	Sprawdź	Wypróbuj
Bierko nie można podnieść/ obniżyć	Czy zasilanie jest podłączone do nogi?	Spróbuj podłączyć lampę lub podobne urządzenie do głównego źródła zasilania, aby sprawdzić, czy napięcie zasilania jest prawidłowe.
	Czy wszystkie wtyczki między nogami a zasilaczem są prawidłowo zamontowane? Sprawdź z instrukcją montażu.	Sprawdź wszystkie połączenia.
	Czy są widoczne uszkodzenia kabli, sterowników lub nóg?	Uszkodzone części należy wymienić - Skontaktuj się z Działem Obsługi Klienta IKEA.
Bierko zatrzymuje się i można je regulować wyłącznie w przeciwnym kierunku.	Czy bierko znajduje się w pozycji całkowicie wysuniętej?	Kiedy bierko osiągnie maksymalną górną pozycję, można je przesunąć tylko do dołu.
	Czy na bierku jest większe obciążenie niż wtedy, kiedy bierko działało normalnie?	Zdejmij część obciążenia i spróbuj ponownie.
Bierko przesuwają się tylko do dołu, nawet jeśli bierko nie jest przeciążone.		Wykonaj Ustawienia podstawowe.
Bierko nie przesuwają się do góry z pełną długością skoku. Zawsze zatrzymuje się w tej samej pozycji.		System ma nowe ograniczenie wysuwania do góry. Wykonaj Ustawienia podstawowe, aby usunąć to ograniczenie.
Bierko przesuwają się nieznacznie do góry i zatrzymuje się.	Czy podczas montażu ramy do nóg zastosowano prawidłowe śruby?	Sprawdź, czy zastosowana śruba ma prawidłową długość (instrukcja montażu). Jeśli śruba jest za długa, może uszkodzić nogę.
	Czy wszystkie połączenia są poprawne?	Sprawdź wszystkie połączenia.
	Czy bierko jest mocno obciążone?	Zmniejsz obciążenie i spróbuj ponownie. Może być konieczne wykonanie Ustawień podstawowych, zanim będzie można bierko przesunąć do góry.

**Ustawienia podstawowe:**

Naciśnij przycisk sterowania do dołu. Przesuń biurko do najniższej pozycji i przytrzymuj przycisk sterowania przez co najmniej 6 sekund, po tym jak obie nogi znajdą się w najniższej pozycji.

Dla niektórych rodzajów błędów należy to wykonać dwa razy z rzędu. Teraz biurko znajduje się w pozycji początkowej.

<b>Dane techniczne</b>	
<b>Nazwa modelu</b>	IDÅSEN Biurko/stół z napędem silnikowym
<b>Numer typu</b>	D1801
<b>Zasilanie</b>	100-240VAC 50-60Hz
<b>Pobór mocy w trybie czuwania</b>	<0,1 W
<b>Temperatury robocze</b>	10° C do 40° C
<b>Wilgotność robocza</b>	20 do 90% RH przy 40° C
<b>Poziom hałasu:</b>	<55 dB (A)
<b>Zakres regulacji wysokości:</b>	60-124 cm/23,6-48,8 cala
<b>Maksymalne obciążenie:</b>	75 kg/165 funtów
<b>Wersja Bluetooth</b>	V 4.2
<b>Zasięg bezprzewodowy w otwartej przestrzeni</b>	8-10 m/315 - 394 cala
<b>Częstotliwość robocza</b>	2,4 - 2,48 GHz
<b>Moc wyjściowa radia</b>	+ 4dBm



Znak ze słowem i logo Bluetooth® są własnością firmy Bluetooth SIG, Inc., a firma IKEA używa ich na podstawie licencji. Inne znaki towarowe i nazwy handlowe są własnością pozostałych posiadaczy.



Przekreślony symbol kosza na odpady oznacza, że oznaczony produkt nie może być wyrzucany wraz ze zmieszanyimi odpadami komunalnymi z gospodarstwa domowego. Zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny należy przekazać do przetworzenia i recyklingu zgodnie z obowiązującymi w danym kraju przepisami ochrony środowiska dotyczącymi gospodarowania odpadami. Selektywna zbiórka odpadów m.in. z gospodarstw domowych przyczynia się do zmniejszenia ilości odpadów przekazanych na składowiska lub do spalarni oraz ograniczenia ich potencjalnego negatywnego wpływu na zdrowie ludzi i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, skontaktuj się z najbliższym sklepem IKEA.

*Seda seadet tohivad kasutada lapsed alates 8. eluaastast ning piiratud füüsiliste, sensorsete või vaimsete võimetega või vastavate kogemusteta ja teadmisteta isikud juhul, kui nad tegutsevad järelvalve all või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad sellega seotud ohtusid. Lapsed ei tohi seadmega mängida. Lapsed ei tohi järelvalveta seadet puhastada ega hooldada.*

#### **Nõuanded ja juhised IDÅSEN kohta.**

##### **Müratase:**

Madalam kui 55 dB(A).

##### **Kõrguse seadete intervall:**

60-124 cm

##### **Maksimaalne koormus:**

75kg

##### **Temperatuuri intervall kasutamisel:**

+10 °C kuni + 40 °C.

##### **Temperatuuri intervall ladustamisel:**

-18°C kuni 70°C.

##### **Niiskus:**

20% kuni 90% temperatuuril 40°C.

##### **Toitetarvik:**

DC 24-29 V, 140-175 W.

##### **Mudel:**

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

#### **Seda seadet tuleb kasutada vaid koos kaasasoleva toitetarvikuga.**

Iga inimene, kes on vastutav selle laua paigaldamise või selle igapäevase kasutuse või hooldus- ja remonditööde eest, peab hoolikalt lugema neid juhiseid. Hoia need juhised enda laua läheduses.

#### **Koostejuhised**

- See laud on kokku pandud erinevate koostejuhiste järgi.
- Ühenda ühe jala juhe teisega. Ühenda käsijuht ja toiteallikas jalaga. Juhtmetest jalgadeni, käsijuht ja toiteallikas peaks olema raamist tekkinud resti sees. Pane elektrijuhtmed nii, et need ei saaks kahjustada, vaata koostejuhiseid.
- Ühenda elektrijuhe seinakontakti.  
**TÄHELEPANU!** Elektrijuhe peab olema täielikult liikuv.
- Laud on nüüd valmis kasutamiseks. Mootor jääb seisma automaatselt, kui laud jõuab kas enda madalaima või kõrgeima punkti.

#### **Laua kasutamine**

- Lauda tuleb kasutada vaid töölauana, millel on võimalus pidevalt asendit muuta istuvast seisvaks. Lauda tuleb kasutada vaid siseruumides ja kuivades kohtades (kontoris või muus sarnases).

#### **Lauale ei tohi panna liiga palju asju - maksimaalne koormus on 75 kg.**

**Süsteem toimib pidevalt maksimaalselt 2 minutit järjest. Pärast seda peab mootoril laskma puhata umbes 18 minutit enne, kui seda saab uuesti kasutada.**

## KIIRE JUHT

### Kui sul on IOS seade:

Mine App Store'i ja laadi alla Desk Control rakendus. Rakendus näitab sulle kogu laua paigaldamise ja monteerimise protsessi.

### Kui sul on Android seade:

Mine Google Play poodi ja laadi alla Desk Control rakendus. Rakendus näitab sulle kogu laua paigaldamise ja monteerimise protsessi.

### Lisa teisi Bluetooth seadmeid

(max 8 seadet)

1. Mine enda nutiseadmes Bluetooth menüüsse ja ühendu DESK-xxxxx.
2. Kui Bluetooth ühendus on saavutatud, hakkab sinine LED tuluks vilkuma.

Selles süsteemis saab olla kuni 8 seadet. Kui ühendatakse üheksas seade, eemaldab süsteem selle seadme, mis on kõige kauem ühendamata olnud.

### Tehase seadmete taastamine:

Vajuta manöövrinuppu 10 sekundiks. See kustutab kõik ühendatud Bluetooth seadmed.

### Järgi neid juhiseid laua kõrguse reguleerimisel:

1. Veendu, et ükski objekt ei takistaks lauda üles liigutamast.
2. Selleks, et lauda üles/alla liigutada, vajuta manöövrinuppu vastavalt üles ja alla või kasuta enda Desk Control rakendust.

### Ohutusjuhised

- Kui lauda liigutatakse üles/alla, hoida nii kaugele, kui vajalik, et mitte jääda lauaplaadi ja teiste esemete vahele.
- Kui lauda liigutatakse üles/alla, peab kasutaja vaatama, et keegi ümberringi ei saaks vigastada ega ükski ese kahjustada. Lauaplaat ei

tohi minna vastu fikseeritud objekti nii, et laud pöörataks ümber. Eemalda alati kontoritool enne laua üles/alla liigutamist.

- Laua statiivi ei tohi muuta või mingil moel rekonstrueerida. Kui lauda hooldatakse või remonditakse, peab elektrijuhe alati seinakontaktist lahti ühendama.
- gasugused modifikatsioonid laua jalgadel on täielikult keelatud!
- Lauda ei tohi kasutada inimeste tõstukina.

### Hooldus- ja remondijuhised

- Umbes pärast 1-nädalast kasutust kontrolli, et kõik kruvid on korralikult pingutatud.
- Kui lauda ei saa alla või üles liigutada, kontrolli jalgade ja seinakontakti vahelisi ühendusi ning veendu, et sinu nutiseade/Bluetooth seade on sisse lülitatud ning ühendatud läbi Desk Control rakenduse.
- Kui mõni elektrisüsteemi osa asendatakse, peab elektrijuhe olema esmalt seinakontaktist eemaldatud. Asenda osa ja seejärel ühenda taas juhe seinakontakti. Nüüd on laud valmis kasutamiseks.

Kui laud endiselt ei tööta, võta palun ühendust lähima IKEA poe või klienditeenindusega.

### Toote hooldus

Ärge üritage toodet ise parandada, kuna katete avamine või eemaldamine võib vabastada ohtliku laengu või põhjustada muid riske.

### Tootja: IKEA of Sweden AB

#### Address:

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

### HOIA NEED JUHISED ALLES

## Vigade otsimise juht

### TÄHELEPANU!

Alati eemalda toitejuhe seinakontaktist enne remonti ja hooldust!

Sümptom	Kontrolli	Proovi
Lauda ei saa liigutada	Kas juhe on jalaga ühendatud?	Proovi juhtme kontakti ühendada lampi või muud sarnast seadet, et kontrollida voolu olemasolu.
	Kas pistikühendused jalgade ja toite vahel on korralikult ühendatud? Vaata koostejuhiseid.	Kontrolli kõiki ühendusi.
	Kas juhtmetel, kontrollmehhanismil või jalgadel on silmaga nähtavaid vigastusi?	Kahjustatud osad tuleb välja vahetada - Võta ühendust IKEA klienditeenindusega.
Laud jääb seisma ja liigub vaid vastupidises suunas.	Kas laud on täielikult pikendatud?	Kui laud on jõudnud kõige ülemisse asendisse, saab see minna vaid alla.
	Kas laua peal on rohkem asju, kui ajal, kui see töötab normaalselt?	Eemalda mõned asjad ja proovi uuesti.
Laud liigub vaid allapoole, kuigi sellel pole liigselt asju.		Taasta põhiseaded.
Laud ei liigu kogupikkuses üles. Jääb alati samas asendis seisma.		Süsteemil on uus lõpp-punkt. Taasta põhiseaded, et see eemaldada.
Laud liigub vaid pisut üles ja seejärel peatub.	Kas raami jalgadega ühendamisel on kasutatud on õigeid kruvisid?	Kontrolli, et kasutatud kruvid on õige pikkusega (koostejuhised). Kui kruvi on liiga pikk, võib see jalga kahjustada.
	Kas kõik ühendused on õiged?	Kontrolli kõiki ühendusi.
	Kas laua peal on liiga palju asju?	Võta asjad laua pealt ära ja proovi uuesti. Vajalik võib olla põhiseadete taastamine, et laud üles liiguks.
<p><b>Põhiseaded:</b>            Vajuta juhtimismehhanismi alla. Liiguta laud alumisse positsiooni ja hoia juhtimismehhanismi all minimaalselt 6 sekundit pärast seda, kui mõlemad jalad on jõudnud alumisse positsiooni.            Teatud veatüüpide puhul tuleb seda teha kaks korda. Nüüd on laud algasendis.</p>		

<b>Tehniline teave</b>	
<b>Mudeli nimi</b>	IDÅSEN Mootoriga (kirjutus)laud
<b>Tüübi number</b>	D1801
<b>Sisend</b>	100-240 VAC 50-60 Hz
<b>Energiatarbimine vaikimisi olekus</b>	<0.1 W
<b>Töötemperatuurid</b>	10°C kuni 40°C
<b>Töötav niiskustasemel</b>	20 kuni 90%RH 40°C juures
<b>Müratase:</b>	<55 dB(A)
<b>Kõrguse seadete intervall:</b>	60-124 cm
<b>Maksimaalne koormus:</b>	75kg
<b>Bluetooth versioon</b>	V 4.2
<b>Juhtmevaba ühenduvuse ulatus avatud ruumis</b>	8-10 m
<b>Töösagedus</b>	2,4 - 2,48 GHz
<b>Raadio väljundvõimsus</b>	+4 dBm



Bluetooth® sõna ja logod on registreeritud kaubamärgid, mille omanik on Bluetooth SIG, Inc. ja nende kasutamine IKEA poolt toimub litsentsiga. Teised kaubamärgid ja tootenimetused kuuluvad nende omanikele.



Läbikriipsutatud prügikasti märk tähendab, et toode tuleb hävitada olmeprügist eraldi. Toode tuleb viia ümbertöötluspunkti kooskõlas kohalike keskkonnakaitse regulatsioonidega, mis puudutavad jäätmekäitlust. Eraldades tähistatud toote olmeprügist, aitate vähendada jäätmete kogust, mis saadetakse põletusahju või prügimägedele ja minimeerite nii võimalikku negatiivset mõju inimeste tervisele ja keskkonnale. Täpsema info saamiseks võtke ühendust IKEA keskusega.

*Šo ierīci var izmantot bērni vecumā no 8 gadiem un personas ar ierobežotām fiziskajām, sensorajām vai garīgajām spējām vai bez pieredzes un zināšanām, ja tiek nodrošināta uzraudzība vai norādījumi par drošu ierīces lietošanu un panākta izpratne par iespējamo bīstamību. Bērni nedrīkst rotaļāties ar ierīci. Bērni nedrīkst tīrīt un apkopt ierīci bez uzraudzības.*

**Padomi un instrukcija IDĀSEN galda lietošanai.**

**Skaņas spiediena līmenis:**  
zemāks nekā 55 dB(A).

**Augstums:**  
60-124 cm/23.6-48.8 in

**Maksimālā slodze:**  
75 kg/165 lbs.

**Lietošanas temperatūra:**  
+ 50 °F līdz + 104°F/+ 10 °C līdz + 40 °C.

**Uzglabāšanas temperatūra:**  
0 °F līdz + 158°F/- 18 °C līdz + 70 °C.

**Gaisa mitrums:**  
20% līdz 90% 104°F/40°C temperatūrā.

**Barošanas bloks:**  
DC 24-29 V, 140-175 W.

**Modelis:**  
ASW0539-24020002A  
ASW0551-24020002A  
ASW0552-29020002B

**Ierīci drīkst lietot tikai kopā ar iekļauto barošanas bloku.**

Šī instrukcija uzmanīgi jāizlasa ikvienam, kas atbildīgs par galda uzstādīšanu vai ikdienas lietošanu, vai apkopi un labošanu. Saglabā šo instrukciju netālu no sava galda.

**Uzstādīšanas instrukcija**

- Galds jāsaliek saskaņā ar atsevišķu montāžas instrukciju.
- Savieno vadu starp abām galda kājām. Pievieno galda kājai vadības ierīci un barošanas bloku. Ieliec ar kājām savienotos vadus, vadības ierīci un barošanas bloku tiem paredzētajā nodalījumā. Novieto elektrības vadus tā, lai tie netiktu bojāti (skatīt montāžas instrukciju).
- Iespraud barošanas vadu sienas kontaktligzdā.  
**NĒM VĒRĀ!** Elektrības vadam jābūt brīvi kustināmam.
- Tagad galds ir gatavs lietošanai. Motors automātiski pārstāj darboties, kad galds sasniedzis zemāko vai augstāko pozīciju.

**Galda lietošana**

- Lietot galdu tikai kā galdu darbam ar iespēju pārmaiņus strādāt sēdus vai stāvus. Lietot galdu tikai telpās ar nelielu gaisa mitrumu (biroja vai līdzīgā vidē).

**Neievietojiet uz galda priekšmetus ar pārāk lielu svaru – maksimālā slodze ir 75 kg/165 lbs. Sistēmas maksimālais nepārtrauktas darbības laiks – 2 minūtes. Pēc tam motoram pirms atkārtotas lietošanas apmēram 18 minūtes jābūt gaidstāves režīmā.**



## ĪSA PAMĀCĪBA

### Ja tev ir IOS ierīce:

dodies uz App Store un lejupielādē Desk Control lietotni. Lietotne palīdzēs tev instalēt Desk Control.

### Ja tev ir Android ierīce:

dodies uz Google Play un lejupielādē Desk Control lietotni. Lietotne palīdzēs tev instalēt Desk Control.

### Pievienot papildu Bluetooth ierīci/ierīces

(līdz 8 ierīcēm)

1. Mobilās ierīces Bluetooth izvēlnē pieslēdziet ierīci DESK-xxxx.
2. Kad Bluetooth savienojums ir izveidots, zilā LED gaisma pārtrauc mirgot.

Sistēmā var saglabāt līdz 8 ierīcēm. Pievienojot 9. Ierīci, sistēma atvienos to ierīci, kura visilgāk nebūs izmantota.

### Atjaunot rūpnīcas iestatījumus:

Spiediet vadības pogu 10 sekundes. Tas atvienos visas pievienotās Bluetooth ierīces.

### Regulējot galda augstumu, ievēro šo instrukciju.

1. Pārlicinies, vai nekas netraucē brīvu galda augstuma regulāciju.
2. Lai paceltu/nolaistu galdu, nospied attiecīgo vadības pogu vai izmanto Desk Control lietotni.

### Drošības nosacījumi

- Galda pacelšanas/nolaišanas laikā rūpējies par drošu attālumu, lai izvairītos no riska tikt iespiestam starp kustīgo galda virsmu un apkārtējā telpā esošiem statistiskiem objektiem.
- Galda pacelšanas/nolaišanas laikā lietotājam jāuzmanās, lai nendarītu kaitējumu cilvēkiem vai priekšmetiem. Galda virsma nedrīkst atsīties pret statistisku objektu tā, ka galds apgāžas.

Pirms galda pacelšanas/nolaišanas pastumt tālāk biroja krēslu.

- Galda balstā nedrīkst veikt izmaiņas vai to rekonstruēt. Galda apkopes/labošanas laikā barošanas vadam jābūt atvienotam no sienas kontaktligzdas.
- Aizliegts modificēt galda kājas!
- Galdu nedrīkst izmantot cilvēku pacelšanai.

### Kopšanas un labošanas instrukcija

- Kad esi lietojis galdu aptuveni nedēļu, pārbaudi, vai visas skrūves ir kārtīgi pievilktas.
- Ja galdu nevar nolaist vai pacelt, pārbaudi savienojumus starp galda kājām un sienas kontaktligzdu un pārlicinies, vai tavs telefons ir ieslēgts un pievienots/Bluetooth ierīce ir ieslēgta un pievienota galdam Desk Control lietotnē.
- Mainot elektriskās sistēmas daļas, barošanas vads vispirms jāatvieno no sienas kontaktligzdas. Nomaini elektrisko daļu un iespraud barošanas vadu sienas kontaktligzdā. Tagad galds ir gatavs lietošanai.

Ja galds joprojām nedarbojas, lūdzu, sazinies ar tuvāko IKEA veikalu vai klientu apkalpošanas centru.

### Preces serviss

Nemēģiniet paši veikt preces remontu, jo tā atvēršana un vāka noņemšana var izraisīt saskarsmi ar bīstama sprieguma punktiem, kā arī izraisīt citus drošības riskus.

### Ražotājs: IKEA of Sweden AB

#### Adrese:

**Box 702, SE-343 81  
Elmhulta, ZVIEDRIJA**

### SAGLABĀJIET ŠO INSTRUKCIJU

## Padomi traucējumu novēršanai

### ATCERIES!

Pirms apkopes vienmēr atvieno barošanas vadu no sienas kontaktligzdas!

Problēma	Pārbaudi	Pamēģini
Nevar noregulēt galda augstumu	Vai galds ir savienots ar strāvas avotu?	Pievieno strāvas avotam lampu vai līdzīgu ierīci, lai pārbaudītu, vai strāvas avots darbojas.
	Vai visi savienojumi starp galda kājām un strāvas avotu ir savienoti pareizi? Skatīt montāžas instrukciju.	Pārbaudi visus savienojumus.
	Vai vadiem, vadības ierīcēm vai kājām ir redzami bojājumi?	Bojātās daļas ir jāapmaina – sazinies ar IKEA klientu apkalpošanas centru!
Galda virsma apstājas un to var pavisināt tikai pretējā virzienā.	Vai galds ir noregulēts augstākajā pozīcijā?	Kad galds atrodas augstākajā pozīcijā, tā virsmu iespējams tikai nolaist.
	Vai galds darbojās normāli, kad uz tā virsmas atradās mazāk priekšmetu/vieglāki priekšmeti?	Noņem daļu priekšmetu/smagākos priekšmetus un mēģini vēlreiz.
Galda virsmu iespējams tikai nolaist, lai arī uz tās nav novietoti pārlietu smagi priekšmeti.		Maini pamatiestatījumus.
Galda virsmu nav iespējams pacelt augstākajā pozīcijā. Galda virsma vienmēr apstājas vienā pozīcijā.		Sistēmā ir iestatīta jauna augstākā pozīcija. Atcel jauno augstāko pozīciju, mainot pamatiestatījumus.
Galda virsmu var pacelt augšup tikai mazliet.	Vai galda rāmja savienošanai ar galda kājām izmantotas pareizās skrūves?	Pārbaudi, vai izmantotās skrūves ir pareizā garuma (skatīt montāžas instrukciju). Pārāk garas skrūves var bojāt galda kājas.
	Vai visi savienojumi ir pareizi?	Pārbaudi visus savienojumus.
	Vai uz galda atrodas pārāk smagi priekšmeti?	Noņem daļu priekšmetu/smagākos priekšmetus un mēģini vēlreiz. Iespējams, būs jāmaina pamatiestatījumi, pirms galda virsmu atkal varēs pacelt.

**Pamatietatījumi:**

Nospied vadības pogu virsmas nolaišanai. Nolaid galdu zemākajā pozīcijā un turpini spiest vadības pogu vismaz 6 sekundes, līdz abas kājas ir sasniegušas zemāko pozīciju. Noteiktu kļūdu gadījumā šis darbības jāatkārto divas reizes. Tagad galds atrodas sākotnējā pozīcijā.

<b>Tehniskā informācija</b>	
<b>Modeļa nosaukums</b>	IDÅSEN galds ar elektriski regulējamu augstumu
<b>Tips</b>	D1801
<b>Ieeja</b>	100-240VAC 50-60Hz
<b>Elektroenerģijas patēriņš gaidstāves režīmā</b>	<0.1 W
<b>Darba temperatūra</b>	no 10°C līdz 40°C
<b>Darbam nepieciešamais gaisa mitrums</b>	20 to 90%RH at 40°C
<b>Skaņas spiediena līmenis:</b>	<55 dB(A)
<b>Augstums:</b>	60-124 cm/23.6-48.8 inch
<b>Maksimālā slodze:</b>	75kg/165lbs
<b>Bluetooth versija:</b>	
	V 4.2
<b>Bezvadu sistēmas darbības diapazons brīvā telpā bez šķēršļiem:</b>	
	8-10 m/315 - 394 collas
<b>Darba frekvence:</b>	
	2.4 - 2.48 GHz
<b>Raidītāja izejas jauda:</b>	
	+4dBm



Bluetooth® preču zīme un logotipi ir Bluetooth SIG, Inc. īpašums, un kompānija IKEA tos izmanto saskaņā ar licenci. Citas preču zīmes un tirdzniecības nosaukumi ir atbilstošo īpašnieku īpašums.



Nosvītrotais atkritumu konteineru simbols norāda, ka prece jālikvidē atsevišķi no citiem sadzīves atkritumiem. Šī prece jānodod pārstrādei, ņemot vērā vietējos vides aizsardzības noteikumus, kas attiecas uz atkritumu apsaimniekošanu. Nošķirot marķēto preci no sadzīves atkritumiem, jūs palīdzēsiet samazināt atkritumu apjomu, kas nonāk atkritumu sadedzināšanas iekārtās vai atkritumu poligonos, tādējādi samazinot to potenciālo negatīvo ietekmi uz veselību un vidi. Sīkāka informācija IKEA veikalos.

*Gaminį leidžiama naudoti vaikams nuo 8 metų amžiaus ir žmonėms su fizine, jusline ar protine negalia, taip pat asmenims, turintiems mažai patirties ar žinių, su sąlyga, kad juos prižiūrės atsakingas asmuo arba toks asmuo supažindins juos su gaminio saugaus naudojimo taisyklėmis ir jų nesilaikymo pasekmėmis. Šis gaminys nėra žaislas, todėl vaikams negalima su juo žaisti. Gaminį valyti ir prižiūrėti turi suaugusieji, o vaikai – tik suaugusiems prižiūrint.*

**Keičiamo aukščio stalo IDÅSEN instrukcijos**

**Garso lygis:**

mažiau nei 55 dBA.

**Aukščio reguliavimo ribos:**

60–124 cm.

**Didž. apkrova:**

75 kg.

**Naudojimo aplinkos temperatūra:**

nuo +10 °C iki + 40 °C.

**Sandėliavimo aplinkos temperatūra:**

nuo -18 °C iki 70 °C.

**Drėgnis:**

nuo 20 % iki 90 %.

**Maitinimo šaltinis:**

DC 24–29 V, 140–175 W.

**Modeliai:**

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

**Naudokite tik su rinkinyje esančiu maitinimo šaltiniu.**

Už šio stalo įrengimą atsakingi asmenys, jo kasdieniai naudotojai ar remonto / priežiūros darbus atliekantys asmenys privalo perskaityti stalo naudojimo instrukcijas. Instrukcijas išsaugokite ateičiai ir laikykite kur nors netoliese.

**Įrengimo instrukcijos**

- Stalas turi būti surinktas pagal jo surinkimo instrukcijas (atskiras dokumentas).
- Kojas sujunkite laidu. Prie kojos prijunkite rankinį valdymo įtaisą ir maitinimo šaltinį. Prie kojų prijungti laidai, rankinis valdymo įtaisas ir maitinimo šaltinis turi būti laikomi jiems skirtoje vietoje stalo rėme. Laidus reikia nutiesti pagal instrukcijas, taip, kad jų niekas nepažeistų.
- Elektros laidąjunkite į sieninį kištukinį lizdą.  
**PASTABA!** Elektros laidas turi būti neįtemptas, laisvai judėti.
- Dabar stalas jau paruoštas naudoti. Variklis sustabdys stalą, kai jis pakils arba nusileis iki ribinio aukščio.

**Stalo naudojimas**

- Šį stalą naudokite tik kaip rašomąjį stalą, keisdami jo aukštį pagal poreikį. Naudokite tik patalpoje, sausoje vietoje (biure, darbo kambaryje ar pan.).

**Pernelyg neapkraukite stalo – didž. leidžiamoji apkrova yra 75 kg. Aukščio reguliavimo mechanizmas gali nepertraukiamai veikti daugiausiai 2 min., paskui daroma apytiksliai 18 min. pertrauka. Pasibaigus pertraukos laikui, mechanizmas vėl ima veikti.**

## **TRUMPA INSTRUKCIJA**

### **Jeį naudojatę „IOS“ įrenginiu:**

Apsilankykite parduotuvėje „App Store“ ir atsisiųskite išmaniąją programėlę „Desk Control“. Įdiekite nustatymus.

### **Jeį naudojatę „Android“ įrenginiu:**

Apsilankykite „Google Play“ ir atsisiųskite išmaniąją programėlę „Desk Control“. Įdiekite nustatymus.

### **„Bluetooth“ įrenginio (-ių) pridėjimas**

(Daug. 8 įrenginiai)

1. Mobiliajame įrenginyje atidarykite „Bluetooth“ meniu ir prisijunkite prie stalo DESK-xxxxx.
2. Užmezgus „Bluetooth“ ryšį nustos mirgėti mėlyna LED lemputė.

Sistema leidžia prijungti ne daugiau nei 8 įrenginius. Pamėginus prijungti devintą, vienas iš seniau prijungtų, bet rečiausiai naudojamų įrenginių bus atjungtas.

### **Gamyklinių parametrų atkūrimas:**

Spauskite reguliavimo mygtuką 10 sek., kad visi prijungti „Bluetooth“ įrenginiai būtų pašalinti.

### **Reguliuodami stalo aukštį laikykitės šių nurodymų:**

1. Įsitikinkite, kad stalui pakilti ar nusileisti netrukdo jokie objektai.
2. Stalui pakelti ir nuleisti naudokite tam skirtą mygtuką, atitinkamai spauskite aukštyn arba žemyn, arba išmaniąją programėlę „Desk control“.

### **Saugos nurodymai**

— Stalui kylant ar leidžiantis laikykitės saugaus atstumo, pasirūpinkite, kad tarp stalviršio ir stalo rėmo nepakliūtų jokie objektai.

- Stalui kylant ar leidžiantis, jį valdantis asmuo turi atidžiai stebėti veiksmą ir aplinką, kad niekas nebūtų sužeistas, daiktai nebūtų sugadinti. Būtina užtikrinti, kad stalviršis neatsitrenks į jokiį pritvirtintą objektą, nes yra tikimybė, kad atsitrenkęs apvirs. Patraukite kėdę prieš keisdami stalo aukštį.
- Stalo rėmo negalima rekonstruoti, perdaryti. Taisant stalą, elektros laidas turi būti ištrauktas iš sieninio kištukinio lizdo.
- Draudžiama bet koku būdu keisti arba ardyti stalo kojas.
- Draudžiama stalu kelti žmones.

### **Priežiūra ir remontas**

- Po apytiksliai savaitės patikrinkite, ar nekliba varžtai.
- Jei negalite nuleisti ar pakelti stalo, patikrinkite, ar kojos prijungtos prie maitinimo tinklo tam skirtu laidu ir esate prisijungę telefonu / „Bluetooth“ įrenginiu bei išmaniąja programėle „Desk Control“.
- Jei keičiama kuri nors elektrinės sistemos detalė, pirmiausia reikia ištraukti laidą iš sieninio kištukinio lizdo. Pakeitus detalę nauja, laidą reikia vėl prijungti. Stalas paruoštas naudoti.

Jei stalo pakėlimo mechanizmas neveikia, kreipkitės į parduotuvės IKEA Pirkėjų aptarnavimo skyrių.

### **Techninė priežiūra**

Savarankiškai neremontuokite prekės, nes atidarę korpusą galite nukentėti nuo pavojingos įtampos ir kitų priežasčių.

### **Gamintojas: IKEA of Sweden AB**

### **Adresas:**

**p. d. 702, SE-343 81  
Elmhultas, ŠVEDIJA**

### **IŠSAUGOKITE INSTRUKCIJAS ATEIČIAI**

## Gedimų šalinimas

### PASTABA!

Visada ištraukite maitinimo laidą iš kištukinio lizdo prieš atlikdami gaminio priežiūros / remonto darbus.

<b>Sutrikimų šalinimas</b>		
Stalo aukščio reguliavimo funkcija neveikia.	Ar prijungtas elektros tiekimo laidas prie stalo kojos?	Prijunkite šviestuvą ar panašų nedidelį prietaisą, kad būtų aišku, ar yra reikalinga maitinimo įtampa.
	Ar visi kištukai tinkamai sujungti (kojų ir maitinimo šaltinio)? Žiūrėkite stalo surinkimo instrukciją.	Patikrinkite visas jungtis.
	Ar yra akivaizdžių laidų, valdiklių ir stalo kojų defektų?	Apgadintas dalis būtina pakeisti. Kreipkitės į IKEA Pirkėjų aptarnavimo skyrių.
Stalas sustoja ir juda tik priešinga kryptimi.	Ar stalas pasiekė ribinį aukštį?	Kai stalas pakyla iki ribos, jis negali leistis žemyn.
	Ar dabar stalas yra daugiau apkrautas palyginus su tais kartais, kai veikė normaliai?	Nuimkite dalį daiktų ir pamėginkite dar kartą.
Stalas juda tik žemyn nors nėra perkrautas.		Atlikite bazinius nustatymus.
Stalas nepakyla iki ribinio aukščio, nes visą laiką sustoja anksčiau, toje pačioje padėtyje.		Buvo nustatytas naujas ribinis aukštis – pakoreguokite bazinius nustatymus.
Stalas tik truputį pakyla ir sustoja.	Ar tinkamus varžtus naudojote stalviršiui pritvirtinti prie rėmo?	Patikrinkite, ar varžtai reikiamo ilgio (žr. surinkimo instrukciją). Per ilgi varžtai gali apgadinti stalo kojas.
	Ar geri sujungimai?	Patikrinkite visus sujungimus.
	Ar stalas nėra pernelyg apkrautas?	Nuimkite daiktų nuo stalo ir pamėginkite dar kartą. Prieš tai gali tekti atlikti bazinius nustatymus, kad stalas pajudėtų aukštyn.
<b>Baziniai nustatymai:</b> Paspauskite mygtuką, kad stalas nusileistų žemyn. Spauskite valdiklį bent 6 sekundes abiem stalo kojoms jau nusileidus į apačią. Esant tam tikriems veikimo sutrikimams, šį veiksmą galima pakartoti du kartus iš eilės. Dabar stalas yra pradinėje padėtyje.		

<b>Techniniai duomenys</b>	
<b>Modelis</b>	Keičiamo aukščio rašomasis stalas IDÅSEN
<b>Tipas</b>	D1801
<b>Įtėja</b>	100–240 VAC 50–60 Hz
<b>Energijos sąnaudos budėjimo režime</b>	< 0,1 W
<b>Darbinė temperatūra</b>	10 °C iki 40 °C
<b>Darbinės aplinkos drėgmė</b>	20–90 % RH esant 40 °C temp.
<b>Garso lygis</b>	< 55 dBA
<b>Aukščio reguliavimo ribos</b>	60-124 cm
<b>Didž. leidžiamoji apkrova</b>	75kg/165lbs
<b>„Bluetooth“ versija</b>	V 4.2
<b>Belaidžio ryšio diapazonas atvira ore</b>	8–10 m
<b>Veikimo dažnis</b>	2,4–2,48 GHz
<b>Radijo ryšio perdavimo galia</b>	+ 4 dBm



Prekių ženklas ir logotipai „Bluetooth“ yra registruotoji įmonės „Bluetooth SIG, Inc.“ nuosavybė, kurią naudoti IKEA'ai buvo suteiktas leidimas. Kiti prekių ženklai ir prekių pavadinimai yra šių kompanijų nuosavybė.



Perbraukto atliekų konteinerio simbolis reiškia, kad gaminio atliekų negalima tvarkyti kartu su kitomis buitinėmis atliekomis. Gaminys turi būti perdirbamas pagal šalies aplinkosaugos reikalavimus. Atskirdami taip pažymėtą gaminį nuo buitinių atliekų padėsite sumažinti atliekų kiekius išvežamus į sąvartynus ar deginimo vietas, ir galimą neigiamą poveikį žmogaus sveikatai bei gamtai. Daugiau informacijos jums suteiks parduotuvėje IKEA.

*Este aparelho pode ser usado por crianças a partir dos 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência ou de conhecimentos, se a utilização for feita sob supervisão ou mediante instruções sobre o uso do aparelho de uma forma segura, envolvendo igualmente o conhecimento dos perigos envolvidos. As crianças não devem brincar com o aparelho.*

*A limpeza e a manutenção não devem ser feitas por crianças sem supervisão.*

#### **Conselhos de utilização e instruções para IDÅSEN.**

##### **Nível de som:**

Inferior a 55 dB(A).

##### **Definição do intervalo de altura:**

60-124cm

##### **Carga máxima:**

75kg

##### **Amplitude térmica em utilização:**

+10°C até +40°C.

##### **Amplitude térmica armazenado:**

-18°C até 70°C.

##### **Humidade:**

Entre 20% e 90% a 40°C.

##### **Unidade de fornecimento de energia:**

DC 24-29V, 140-175W.

##### **Modelo:**

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

#### **Este aparelho só pode ser utilizado em conjunto com a unidade de fornecimento de energia incluída.**

As pessoas responsáveis pela instalação, utilização diária ou reparação desta secretária devem ler as instruções cuidadosamente. Mantenha as instruções junto à secretária sentado/em pé.

#### **Instruções de instalação**

- A secretária é montada de acordo com instruções de montagem separadas.
- Ligue o cabo de uma perna para a outra. Ligue o controlo manual e a fonte de alimentação à perna. Os cabos para as pernas, o controlo manual e a fonte de alimentação devem ser colocados no tabuleiro criado pela estrutura. Coloque os cabos elétricos de modo a que não fiquem danificados - consulte as instruções de montagem.
- Ligue o cabo elétrico a uma tomada de parede.

**ATENÇÃO!** O cabo elétrico deve ter total mobilidade.

- A secretária está pronta a utilizar. Os motores param automaticamente quando a secretária atinge as posições mais baixa e mais elevada.

#### **Utilização da secretária**

- A secretária só deve ser utilizada enquanto mesa de trabalho, com a possibilidade de regular continuamente a altura entre as posições sentado e de pé. A secretária só deve ser utilizada no interior e em ambientes secos (ambiente de escritório ou similar).

**A secretária não deve ser sobrecarregada - a carga máxima é de 75kg. O sistema pode funcionar de forma contínua num máximo de 2 minutos. Depois disso, os motores devem ficar em modo de espera durante cerca de 18 minutos antes de poderem ser utilizados novamente.**



## GUIA RÁPIDO

### Se tiver um dispositivo IOS:

Vá à App Store e descarregue a aplicação Desk Control. A aplicação ajuda-o no processo de instalação do controlo da secretária.

### Se tiver um dispositivo Android:

Vá a Google Play e descarregue a aplicação Desk Control. A aplicação ajuda-o no processo de instalação do controlo da secretária.

### Adicione um ou mais dispositivos de Bluetooth®

(máx. 8 dispositivos)

1. Vá ao menu Bluetooth® do seu dispositivo móvel e ligue-se a DESK-xxxxx.
2. Assim que a ligação Bluetooth® estiver estabelecida, a luz LED azul para de piscar.

O sistema pode guardar até 8 dispositivos. O emparelhamento do 9.º dispositivo no sistema provoca a remoção do último dispositivo a ser emparelhado.

### Reposição dos valores de fábrica:

Pressione o botão de controlo durante 10 segundos. Isso irá remover todos os dispositivos Bluetooth® emparelhados.

### Siga estas instruções ao regular a altura da secretária:

1. Certifique-se de que não há objetos no caminho ao regular a altura da secretária.
2. Para elevar/descer a secretária, pressione o botão de controlo para cima e para baixo, respetivamente, ou utilize a aplicação Desk Control.

### Regulamentação de segurança

— Quando a secretária está a subir/descer, mantenha a necessária distância de segurança, para evitar o risco de se entalar entre o tempo em movimento e objetos fixos na área circundante.

- Quando a secretária está a subir/descer, o utilizador deve estar atento para evitar que alguém se magoe ou que se danifique algum objeto. O tempo não deve bater contra um objeto fixo, para evitar que a secretária seja derrubada. Retire sempre as cadeiras antes de pôr a secretária em funcionamento.
- O tripé não pode ser alterado nem reconstruído de nenhuma maneira. Ao fazer um trabalho de reparação à secretária, deve sempre desligar o cabo elétrico da tomada de parede.
- Estão proibidas as modificações às pernas da secretária.
- A secretária não deve ser utilizada como dispositivo de elevação para pessoas.

### Instruções de manutenção e reparação

- Após aproximadamente 1 semana de utilização, verifique se os parafusos estão bem apertados.
- Se não conseguir regular a altura da secretária, verifique as ligações entre as pernas e a tomada de parede e certifique-se de que o telemóvel/dispositivo Bluetooth® está ligado e conetado através da aplicação Desk Control.
- Antes de fazer alguma substituição no sistema elétrico, desligue primeiro o cabo elétrico da tomada de parede. Substitua o componente elétrico e só depois ligue o cabo elétrico à eletricidade. A secretária está pronta a utilizar.

Se a secretária continuar a não funcionar, contacte o Apoio ao Cliente da IKEA.

### Serviços relacionados com o produto

Não tente reparar o produto sozinho, pois a abertura ou a remoção das coberturas pode expô-lo a pontos de voltagem perigosa ou a outros riscos.

**Fabricante: IKEA of Sweden AB**

**Morada:  
Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

**GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES**

## Guia de resolução de problemas

### ATENÇÃO!

Desligue sempre o cabo da tomada antes de fazer qualquer manutenção!

Sintoma	Verificar	Experimentar
A secretária não funciona	A perna está ligada à corrente?	Experimente ligar um candeeiro ou outro aparelho elétrico à fonte de alimentação para verificar se a voltagem de fornecimento está OK.
	As ligações estão instaladas corretamente entre a fonte de alimentação e as pernas? Consulte as instruções de montagem.	Verifique todas as ligações.
	Existem danos visíveis nos cabos, controlos ou pernas?	Os componentes danificados devem ser substituídos - contacte o Apoio ao Cliente da IKEA.
A secretária para e só consegue funcionar no sentido contrário.	A secretária está na posição máxima?	Quando a secretária atinge a posição mais elevada, só pode funcionar para baixo.
	A secretária está muito carregada em comparação com a carga que costuma ter quando funciona normalmente?	Remova alguma da carga e experimente novamente.
A secretária só funciona para baixo, mesmo não estando sobrecarregada.		Faça as configurações básicas.
A secretária não vai até à sua altura máxima na subida. Para sempre na mesma posição.		O sistema tem uma nova altura de travão. Faça as configurações básicas para remover esta configuração.
A secretária apenas sobe um pouco e para.	Ao montar a estrutura às pernas, foram utilizados os parafusos corretos?	Verifique se os parafusos utilizados têm o comprimento correto (ver instruções de montagem). Se o parafuso for demasiado comprido pode danificar a perna.
	As ligações estão todas corretas?	Verifique todas as ligações.
	A secretária tem demasiada carga?	Reduza a carga e experimente novamente. Deve ser feita uma configuração básica antes pôr a secretária a subir.

**Configuração básica:**

Prima o botão de controlo para baixo. Desça a secretária, mantendo premido o botão de controlo no mínimo durante 6 segundos após as pernas terem atingido a posição mais baixa.

Em certos tipos de erros, este procedimento deve ser feito duas vezes seguidas. Agora, a secretária está na sua posição inicial.

<b>Dados técnicos</b>	
<b>Nome do modelo</b>	IDÅSEN secretária sentado/em pé
<b>Número de tipo</b>	D1801
<b>Entrada</b>	100-240VAC 50-60Hz
<b>Consumo de energia em modo de espera</b>	<0,1 W
<b>Temperaturas de funcionamento</b>	10°C to 40°C
<b>Humidade de funcionamento</b>	Entre 20 e 90% a 40°C
<b>Nível de som:</b>	<55 dB(A)
<b>Definição do intervalo de altura:</b>	60-124cm
<b>Carga máxima:</b>	75kg
<b>Versão Bluetooth®</b>	V 4,2
<b>Alcance sem fios em espaço aberto</b>	8-10m
<b>Frequência de funcionamento</b>	2,4 - 2,48 GHz
<b>Potência de saída rádio</b>	+4dBm



A marca nominal e os logótipos Bluetooth® são marcas registadas detidas por Bluetooth SIG, Inc., sendo que qualquer uso destas marcas pela IKEA está sob licença. Outras marcas registadas e nomes comerciais pertencem aos seus respetivos proprietários.



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

*Acest produs poate fi folosit de copiii cu vârsta de peste 8 ani și persoanele cu capacități fizice, senzoriale și mentale reduse, sub supraveghere sau cu instrucțiuni prealabile. Nu lăsați copiii să se joace cu acest produs. Curățarea și întreținerea acestui produs nu se pot face de către copiii nesupravegheați.*

### Instrucțiuni pentru IDÅSEN

#### Nivel de sunet:

Mai jos de 55 dB(A).

#### Interval înălțime șezut:

60-124 cm/23.6-48.8 inch

#### Greutate maximă:

75kg/165lbs.

#### Interval de temperatură la folosire:

+50 până la +104 °F/+10 °C până la + 40 °C.

#### Interval de temperatură la depozitare:

0 până la 158°F/-18°C până la 70°C.

#### Umiditate:

20% până la 90% la 104°F/40°C.

#### Unitate de alimentare:

DC 24-29 V, 140-175 W.

#### Model:

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

#### Se folosește doar cu unitatea de alimentare inclusă.

Fiecare persoană care este responsabilă cu instalarea și folosirea mesei sau care efectuează reparații, trebuie să citească instrucțiunile cu atenție. Păstrează instrucțiunile.

#### Instrucțiuni de asamblare

- Masa este asamblată conform instrucțiunilor de asamblare separate.
- Conectează cablul de la un picior la altul. Conectează comanda manuală și sursa de alimentare la picior. Cablurile pentru picioare, comanda manuală și sursa de alimentare trebuie așezate în tava creată de cadru. Așază cablurile electrice astfel încât să nu se deterioreze, conform instrucțiunilor de asamblare.
- Conectează cablul electric la o priză. **NOTĂ!** Cablul electric trebuie să fie complet flexibil.
- Masa este acum gata de utilizare. Motoarele se opresc automat atunci când masa ajunge în poziția cea mai joasă, respectiv cea mai înaltă.

#### Utilizarea mesei

- Masa poate fi utilizată doar pentru lucru, cu posibilitatea de a regla oricând înălțimea de lucru în funcție de poziția ta la masă, așezat sau în picioare. Masa poate fi utilizată doar în interior și în încăperi uscate (birouri sau spații similare).

**Masa nu trebuie supraîncărcată – sarcina maximă este de 75 kg/165 lbs. Sistemul poate funcționa în continuu, timp de maximum 2 minute. Ulterior, motoarele rămân în standby aproximativ 18 minute înainte să poată fi utilizate din nou.**

**GHID RAPID****Dacă ai un dispozitiv IOS:**

Mergi în App Store și descarcă aplicația.  
Aici vei găsi mai multe instrucțiuni.

**Dacă ai un dispozitiv Android:**

Mergi în Google Play și descarcă aplicația.  
Aici vei găsi mai multe instrucțiuni.

**Adaugă mai multe dispozitive bluetooth**

(maxim 8 dispozitive)

1. Mergi la meniul Bluetooth de pe dispozitivul mobil și conectează-te la DESK-xxxxx
2. Când conexiunea este stabilă, LED-ul nu mai emite fascicule intermitente de lumină.

Poți stoca în sistem până la 8 dispozitive.  
Când încerci conectarea cu un al 9-lea, sistemul va deconecta automat dispozitivul care nu a fost folosit recent.

**Resetare;**

Apasă butonul de control pentru 10 secunde. Astfel ștergi dispozitivele conectate.

**Urmează aceste instrucțiuni atunci când reglezi înălțimea:**

1. Asigură-te că nu sunt obiecte în jur pentru a regla corect înălțimea.
2. Pentru a glisa masa în sus sau în jos, apasă butonul de control sau folosește aplicația.

**Reglementări de siguranță**

- Păstrează distanța de siguranță necesară pentru a evita riscul de accidente.

- Când masa glisează în sus sau în jos, utilizatorul trebuie să fie atent pentru a nu răni pe nimeni sau pentru a nu deteriora niciun obiect. Blatul mesei nu trebuie să se lovească într-un obiect fix. Îndepărtează scaunul de birou înainte de a opera masa.
- Suportul de masă nu trebuie deteriorat sau modificat. Scoate din priză înainte de a efectua orice reparație.
- Este interzis să aduci modificări picioarelor biroului!
- Masa nu trebuie folosită în alte scopuri decât cele pentru care a fost creată.

**Intretinere**

- După aproximativ o săptămână de utilizare, verifică dacă șuruburile sunt bine strânse.
- Dacă masa nu poate fi coborâtă sau ridicată, controlează conexiunile picioarelor și priza de perete și asigură-te că telefonul/dispozitivul Bluetooth este pornit și conectat prin aplicația Desk Control.
- În cazul înlocuirii oricărei părți a sistemului electric, cablul electric trebuie mai întâi deconectat de la priza de perete. Înlocuiește partea electrică și apoi reconectează cablul la priză. Masa este acum gata de utilizare.

Dacă masa tot nu funcționează, contactează cel mai apropiat magazin IKEA sau Serviciul pentru clienți.

**Producător: IKEA of Sweden AB**

**Adresa:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA**

**PĂSTREAZĂ ACESTE INSTRUCȚIUNI**

## Ghid

### NOTĂ!

Deconectează mereu toate cablurile înainte de orice operațiuni de întreținere!

Defecțiune	Verifică	Încearcă
Biroul nu funcționează.	Sursa este conectată la picior?	Încearcă să conectezi lampa la sursa de electricitate pentru a verifica dacă voltajul este ok.
	Cablurile sunt montate corect între picior și sursa de alimentare? Vezi instrucțiunile de asamblare.	Verifică toate conexiunile.
	Există defecțiuni vizibile ale cablurilor sau picioarelor?	Părțile deteriorate trebuie schimbate - contactează departamentul relații Clienți.
Biroul se oprește și poate funcționa doar în direcția opusă.	Biroul este în poziția corectă?	Când biroul este în poziția cea mai înaltă, poate merge doar în jos.
	Este mai multe greutate pe birou decât atunci când acesta funcționa normal?	Ia din greutate și încearcă din nou.
Biroul va merge doar în jos chiar dacă nu este supraîncărcat.		Mergi la setări de bază.
Biroul nu poate ajunge dintr-o singură mișcare în sus. Se oprește mereu în aceeași poziție.		Sistemul are un nou punct de oprire în afară. Mergi la setările de bază.
Biroul se poate ridica doar puțin și apoi se oprește.	Au fost folosite accesoriile corecte de prindere?	Verifică dacă accesoriile au lungimea corectă (vezi instrucțiunile de asamblare). Dacă acestea sunt prea lungi, pot deteriora piciorul.
	Toate conexiunile sunt corecte?	Verifică toate conexiunile.
	Biroul este prea încărcat?	redu greutatea și încearcă din nou.
<b>Setări de bază</b> Apasă butonul de control în jos. Redu înălțimea până în cea mai joasă poziție și ține butonul apăsat pentru cel puțin 6 secunde după ce ambele picioare au ajuns în poziția de jos. La anumite tipuri de eroare, această operațiune trebuie repetată. Acum biroul este în poziția inițială.		

Date tehnice	
<b>Nume model</b>	IDÅSEN Birou/masă electrică
<b>Număr tip</b>	D1801
<b>Input</b>	100-240VAC 50-60Hz
<b>Consum de energie în standby</b>	<0.1 W
<b>Temperaturi de operare</b>	10°C la 40°C
<b>Umiditate de operare</b>	20 la 90%RH la 40°C
<b>Nivel de sunet:</b>	<55 dB(A)
<b>Interval de ajustare a înălțimii:</b>	60-124 cm/23.6-48.8 inch
<b>greutate maximă:</b>	75kg/165lbs
<b>Versiune bluetooth</b>	V 4.2
<b>Wireless în spațiu deschis</b>	8-10 m/315 - 394 inch
<b>Frecvență de operare</b>	2.4 - 2.48 GHz
<b>Radio output power</b>	+4dBm



Marca și logoul Bluetooth® sunt mărci înregistrate ale Bluetooth SIG, Inc. și folosirea acestor mărci de către IKEA sunt sub licență.



Simbolul indica faptul ca produsul trebuie sa fie sortat separat de gunoiul menajer. Produsul respectiv trebuie sa fie predat pentru reciclare in conformitate cu reglementarile locale cu privire la sortarea deșeurilor. Sortând în mod corect deșeurile, vei contribui la reducerea volumului de deșeuri ce urmeaza a fi arse sau trimise la groapa de gunoi și la minimizarea potențialului impact negativ asupra oamenilor și mediului. Poți afla mai multe informații la magazinul IKEA.

*Toto zariadenie môžu používať deti od 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými, alebo mentálnymi schopnosťami, alebo osoby bez skúseností či vedomostí, za predpokladu, že sú pod dozorom, alebo im boli poskytnuté inštrukcie o bezpečnom používaní zariadenia a rozumejú rizikám s tým spojeným. Deti sa so zariadením nesmú hrať.*

*Čistenie alebo údržbu zariadenia nesmú vykonávať deti bez dozoru.*

### **Rady a návod na používanie IDÅSEN**

#### **Hladina zvuku:**

Nižšia ako 55 dB (A).

#### **Rozpätie výšky:**

60-124 cm

#### **Maximálna nosnosť:**

75 kg

#### **Rozpätie teploty pri použití:**

+ 10 ° C až + 40 ° C.

#### **Rozpätie teploty pri skladovaní:**

0 do 158 ° F / -18 ° C až do 70 ° C.

#### **Vlhkosť:**

20% až 90% pri 104 ° F / 40 ° C.

#### **Napájací zdroj:**

DC 24-29 V, 140-175 W.

#### **Model:**

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

### **Tento spotrebič je možné používať iba spolu s dodaným napájacím zdrojom.**

Každá osoba, ktorá je zodpovedná za inštaláciu, každodenné používanie, opravu a údržbu stola, by si mala dôkladne prečítať tento návod. Návod si uschovajte v blízkosti stola na sedenie a státie.

### **Návod na inštaláciu**

- Stôl zmontujete podľa samostatného návodu na montáž.
- Pripojte káblom obe nohy stola. K nohe stola pripojte ručné ovládanie a napájací kábel. Káble k nohám stola, ručné ovládanie a napájací kábel by ste mali umiestniť na podnos, ktorý je vytvorený rám. Umiestnite elektrické káble tak, aby sa nepoškodili, ako je uvedené v návode na montáž.
- Zapojte prívodný kábel do elektrickej zásuvky.  
**POZOR!** Elektrický kábel musí byť plne pohyblivý.
- Stôl je pripravený na používanie. Motor sa zastaví automaticky, keď stôl dosiahne najvyššiu alebo najnižšiu polohu.

### **Použitie stola**

- Stôl môžete používať iba ako pracovný stôl, ktorý ponúka možnosť kedykoľvek zmeniť pracovnú výšku, aby sa pri ňom dalo sedieť i stáť. Stôl je možné používať iba v interiéri a v suchom prostredí (kancelárie a podobné priestory).

**Stôl sa nesmie preťažovať. Maximálna nosnosť je 75 kg. Systém dokáže pracovať neprerušene po dobu 2 minút. Potom je nutné počkať približne 18 minút, predtým, než ho môžete opäť zapnúť.**



## STRUČNÝ NÁVOD

### Ak máte zariadenie s operačným systémom IOS:

V App Store si stiahnite aplikáciu Desk Control. Aplikácia vás prevedie inštaláciou Ovládania stola.

### Ak máte zariadenie so systémom Android:

V Obchod Play si stiahnite aplikáciu Desk Control. Aplikácia vás prevedie inštaláciou Ovládania stola.

### Pridanie ďalšieho zariadenia Bluetooth (max. 8 zariadení)

1. V Bluetooth menu vášho mobilného zariadenia sa pripojte na DESK-xxxxx.
2. Ak je pripojenie úspešné, modrá kontrolka LED prestane blikať.

Systém si vie zapamätať až 8 zariadení. Ak spárujete 9. zariadenie, systém automaticky vymaže zariadenie, ktoré nebolo pripojené najdlhší čas.

### Obnovenie výrobných nastavení:

Stlačte ovládacie tlačidlo na 10 sekúnd. Vymažete všetky spárované zariadenia Bluetooth.

### Pri nastavovaní výšky dodržiavajte tieto pokyny:

1. Uistite sa, že v stolu nič nebráni v pohybe.
2. Aby sa stôl mohol pohybovať hore a dole, stlačte ovládacie tlačidlo smerom nahor a nadol, alebo použite aplikáciu Desk control.

### Bezpečnostné predpisy

- Keď stolom pohybujete smerom nahor a nadol, je potrebné si zachovať bezpečnú vzdialenosť, aby nedošlo k zaseknutiu medzi pevnými predmetmi a pohybujúcim sa stolom.

- Keď stolom pohybujete smerom nahor a nadol, dozerajte na to, že nikoho nezraníte a nepoškodíte žiadny objekt v jeho okolí. Stolová doska nesmie naraziť na pevne umiestnený predmet, aby nedošlo k prevráteniu stola. Vždy, keď meníte polohu stola, odsuňte od neho stoličku.
- Podstavu stola nemôžete meniť alebo akýmkoľvek spôsobom rekonštruovať. Ak budete stôl opravovať alebo vykonávať servis, napájací kábel nesmie byť zapojený do zásuvky.
- Úpravy nôh stola sú vyslovene zakázané.
- Stôl nesmiete používať na zdvíhanie osôb.

### Návod na údržbu a opravu

- Po týždni používania skontrolujte, či sú skrutky na zariadení dôkladne zatiahnuté.
- Ak nie je možné zvýšiť alebo znížiť polohu stola, skontrolujte spojenie medzi stolovými nohami a uistite sa, že váš telefón alebo iné zariadenie s Bluetooth je zapnuté a pripojené cez aplikáciu Desk Control
- Ak nahrádzate akúkoľvek časť elektrického systému, je potrebné najprv odpojiť napájací kábel zo zásuvky. Vymeňte potrebnú časť a zapojte kábel naspäť do zásuvky. Stôl je opäť pripravený na použitie.

Ak stôl napriek tomu nefunguje správne, kontaktujte najbližší obchodný dom IKEA alebo Oddelenie služieb zákazníkom.

### Oprava výrobku

Nepokúšajte sa výrobok opraviť sami, pretože pri otvorení alebo odstránení krytu hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom alebo iné nebezpečenstvo.

### Výrobca: IKEA of Sweden AB

**Adresa:**  
**Box 702, SE-343 81 Älmhult, ŠVÉDSKO**

### NÁVOD SI UCHOVAJTE

## Návod na odstraňovanie problémov

### POZOR!

Predtým než začnete s údržbou odpojte napájací kábel zo zásuvky.

Problém	Skontrolujte	Vyskúšajte
Stôl sa prestal pohybovať	Je noha zapojená do elektrického zdroja?	Skúste do elektrického zdroja zapojiť lampu alebo iný spotrebič, aby ste sa uistili, že zdroj elektrickej energie je v poriadku.
	Sú všetky zásuvky medzi nohami stola a pripájacím káblom namontované správne? Viac zistíte v návode na montáž.	Skontrolujte všetky pripojenia.
	Sú káble, ovládanie alebo nohy viditeľne poškodené?	Všetky poškodené časti je nutné vymeniť – Kontaktujte Služby zákazníkom IKEA
Stôl zastane a pohybuje sa iba opačným smerom.	Je stôl v najvyššej polohe?	Keď stôl dosiahol najvyššiu polohu, môže sa pohybovať iba smerom nadol.
	Je na stole výrazne väčšia záťaž v porovnaní s tým, keď fungoval normálne?	Odstráňte záťaž zo stola a skúste znovu.
Stôl sa pohybuje len smerom dole, aj keď nie je preťažený.		Vyskúšajte Základné nastavenia.
Stôl nie je možné dostať do najvyššej polohy. Vždy sa zastaví v rovnakej polohe.		Systém si určil nový konečný bod. Vyskúšajte ho odstrániť tým, že vykonáte Základné nastavenia.
Stôl sa pohne smerom hore iba mierne a potom zastane.	Použili ste pri montovaní rámu k nohám správne skrutky?	Skontrolujte, či ste použili skrutky správnej dĺžky (v návode na montáž). Ak je skrutka príliš dlhá, môže poškodiť nohu stola.
	Sú všetky pripojenia správne?	Skontrolujte všetky pripojenia.
	Je stôl preťažený?	Znížte záťaž stola a skúste znovu. Predtým, než sa stôl bude vedieť opäť pohybovať smerom nahor, bude možno nutné stôl vrátiť do Základných nastavení.

**Základné nastavenia:**

Stlačte ovládanie smerom nadol. Umiestnite stôl do najnižšej polohy, a ovládanie držte ešte 6 sekúnd po tom, čo nohy stola dosiahli najnižšiu polohu.

V istých prípadoch je potrebné vykonať návrat do Základných nastavení až dvakrát, aby sa podarilo problém odstrániť. Stôl tak bude vo východiskovej pozícii.

<b>Technické informácie</b>	
<b>Názov modelu</b>	IDÅSEN Stôl s motorom
<b>Číslo typu</b>	D1801
<b>Input</b>	100-240VAC 50-60Hz
<b>Spotreba v pohotovostnom režime</b>	<0,1 W
<b>Prevádzková teplota</b>	10 ° C až 40 ° C
<b>Prevádzková vlhkosť</b>	20 až 90% pri teplote 40 ° C
<b>Hladina zvuku:</b>	<55 dB (A)
<b>Rozpätie výšky:</b>	60-124 cm
<b>Max. nosnosť:</b>	75 kg
<b>Verzia Bluetooth</b>	V 4.2
<b>Bezdrôtový dosah vo voľnom priestranstve</b>	8-10 m
<b>Prevádzková frekvencia</b>	2,4 - 2,48 GHz
<b>Rádiový výstupný výkon</b>	+ 4dbm



Značka a logá Bluetooth® sú registrované ochranné známky spoločnosti Bluetooth SIG, Inc. a akékoľvek používanie týchto značiek spoločnosťou IKEA vyplýva na základe licencie. Ďalšie ochranné známky a obchodné názvy sú registrované na ich príslušných vlastníkov.



Symbol preškrtnutého kontajnera označuje, že tento výrobok musí byť zlikvidovaný oddelene od bežného domáceho odpadu. Výrobok by mal byť odovzdaný na recykláciu v súlade s miestnymi predpismi pre nakladanie s odpadom. Oddelením označeného výrobku z komunálneho odpadu, pomôžete znížiť objem odpadu posielaného do spaľovni alebo na skládku a minimalizovať prípadný negatívny dopad na ľudské zdravie a životné prostredie. Pre viac informácií, prosím, kontaktujte obchodný dom IKEA.

*Този уред може да се използва от деца на възраст над 8 години и хора с намалени физически, сензорни или умствени способности, както и от лица без опит или познания, при условие, че са под наблюдение или инструктирани за безопасната употреба на уреда и разбират свързаните с това рискове. Не позволявайте на децата да играят с уреда. Децата не бива да почистват или извършват поддръжка на уреда без надзор.*

### Препоръки и инструкции за IDÅSEN

#### Ниво на звука:

По-ниско от 55 dB(A).

#### Граници за регулиране на височината:

60-124 см/23.6-48.8 инча

#### Максимална товароносимост:

75кг/165lbs.

#### Температурен интервал за употреба:

+50 до +104 °F/+10 °C до + 40 °C.

#### Температурен интервал на съхранение:

0 до 158°F/-18°C до 70°C.

#### Влажност:

20% до 90% при 104°F/40°C.

#### Захранващ блок:

DC 24-29 V, 140-175 W.

#### Модел:

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

**Този уред трябва да се използва единствено с включения захранващ блок.**

Хората, отговарящи за монтажа или експлоатацията на масата в ежедневието или при сервизни и ремонтни дейности, следва внимателно да прочетат инструкциите. Запазете инструкциите близо до вашата маса.

### Инструкции за монтаж

- Масата се сглобява според отделни инструкции за монтаж.
  - Прекарайте кабела от единия крак към другия. Свържете ръчното управление и електрозахранването с крака. Кабелите на краката, ръчното управление и захранващия елемент трябва да се поставят в таблата, направена в рамката. Разположете кабелите, така че да избегнете повреда, вижте инструкциите за монтаж.
  - Свържете захранващия кабел към стенен контакт.
- ВАЖНО!** Подвижността на кабела не трябва да бъде възпрепятствана.
- Масата вече е готова за употреба. Двигателите се изключват автоматично, когато масата съответно достигне до най-ниската и най-високата позиция.

### Употреба на масата

- Този артикул е предназначен за употреба само като работна маса с възможност за регулиране на височината между седяща и правостояща позиция. Масата трябва да се използва само в закрити, сухи помещения (например офис).

**Масата не трябва да се претоварва - максималната товароносимост е 75 кг/165 lbs. Системата може да е активна максимум 2 минути. След това, моторите трябва да починат за около 18 минути, преди да бъдат използвани отново.**

## КРАТКО РЪКОВОДСТВО

### Ако имате IOS устройство:

Отидете в App Store и свалете приложението Desk Control. Чрез приложението ще инсталирате вашия Desk Control.

### Ако имате Android устройство:

Отидете в Google Play и свалете приложението Desk Control. С приложението ще инсталирате вашия Desk control.

### Добавете допълнително Bluetooth устройство(а)

(макс 8 устройства)

1. Отидете във вашето Bluetooth меню на мобилното ви устройство и се свържете с DESK-xxxxx.
2. След като е установена Bluetooth връзка, синята LED лампа спира да мига.

До 8 устройства могат да бъдат съхранявани в системата. Когато 9-то устройство се сдвоява, системата ще премахне устройството, което не е било свързано най-дълго време.

### Фабрично нулиране:

Натиснете копчето със стрелка, за 10 сек. Това изтрива всички сдвоени Bluetooth устройства.

### Следвайте тези инструкции, когато регулирате височината на масата:

1. Уверете се, че никакви предмети не пречат на движението на масата при промяна на височината.
2. За да движите масата нагоре/надолу, натиснете копчето със стрелката съответно нагоре и надолу или използвайте приложението Desk control.

### Инструкции за безопасност

— Спазвайте необходимото безопасно разстояние при вдигане/спускане на масата, за да избегнете опасността от притискане между движещия се плот

на масата и неподвижни близкостоящи предмети.

- При вдигане/спускане на масата трябва да се внимава да не се нарани някой човек или да се повреди някой предмет. Плотът не трябва да се удря в неподвижен предмет, за да не се обърне масата. Винаги премествайте офис столовете преди вдигане/спускане на масата.
- Триножникът на масата не трябва да се променя или реконструира по никакъв начин. По време на ремонт електрическият кабел винаги трябва да се изключва от стенния контакт.
- В никакъв случай не правете промени в краката!
- Масата не трябва да се използва като средство за повдигане на хора.

### Поддръжка и инструкции за ремонт

- След около 1 седмица употреба, проверете дали винтовете са затегнати добре.
- Ако масата не може да се повдигне или спусне, проверете дали краката и стенният контакт са свързани и се уверете, че вашето мобилно/Bluetooth устройство е включено и свързано чрез приложението Desk Control.
- Ако подменяте част от електрическата система, кабелът трябва първо да се изключи от електрозахранването. Сменете електронния компонент и свържете кабела към стенен контакт. Масата вече е готова за употреба.

Ако масата все още не работи, моля, обърнете се към най-близкия магазин ИКЕА или се свържете с "Обслужване на клиенти".

### Ремонт на продукт

Не се опитвайте да ремонтирате продукта сами, тъй като отварянето и премахването на панела може да ви изложи на опасно напрежение или други рискове.

**Производител: IKEA of Sweden AB**

**Адрес:  
Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

**ЗАПАЗЕТЕ ТЕЗИ ИНСТРУКЦИИ**

## Отстраняване на проблеми

### ВНИМАНИЕ!

Винаги изключвайте кабела от стенния контакт преди поддръжка!

Индикация	Проверка	Проба
Бюрото не се движи	Свързано ли е главното захранване с крака?	Опитайте да свържете лампа или друго осветително тяло към главното захранване, за да се уверите че подаването на волтаж е правилно.
	Поставени ли са всички щепсели правилно между краката и захранването? Вижте инструкциите за монтаж.	Проверете всички съединения.
	Има ли видими повреди върху кабелите, механизма за управление или краката?	Повредените части трябва да бъдат заменени с нови - Свържете се с отдел „Обслужване на клиенти“ ИКЕА.
Бюрото спира и може да се движи само в обратна посока.	Бюрото в напълно вдигната позиция ли е?	Когато бюрото е достигнало горната позиция, може да се движи само надолу.
	Тежестта върху бюрото твърде голяма ли е в сравнение с тогава, когато е функционирало нормално?	Отстранете тежките вещи и опитайте отново.
Бюрото ще се спуска надолу, дори да няма тежест върху него.		Извършете основни настройки.
Бюрото не се вдига плавно нагоре. Винаги спира на една и съща позиция.		Системата има нов стоп от външната страна. Извършете основни настройки, за да премахнете стопа.
Бюрото се вдига за кратко нагоре и спира.	Използвани ли са правилните винтове за монтиране на рамката към краката?	Проверете дали използваните винтове имат подходяща дължина (инструкции за монтаж). Ако винтът е твърде дълъг, това може да повреди крака.
	Всички съединения ли са правилни?	Проверете всички съединения.
	Бюрото твърде претоварено ли е?	Намалете тежестта и опитайте отново. Възможно е да е необходима основна настройка, преди бюрото да може да се вдига нагоре.

**Основни настройки:**

Натиснете управляващия механизъм надолу. Спуснете плота до долната позиция и натискайте управляващия механизъм за около 6 секунди след като двата крака са стигнали до долната позиция.  
При определени повреди, това трябва да се направи два пъти последователно. Сега бюрото е в начална позиция.

Технически данни	
<b>Име на модел</b>	IDÅSEN мотозирано бюро/маса
<b>Тип номер</b>	D1801
<b>Входяща мощност</b>	100-240VAC 50-60Hz
<b>Консумация на мощност в режим на готовност</b>	<0.1 W
<b>Операционна температура</b>	10°C до 40°C
<b>Операционна влажност</b>	20 до 90%RH при 40°C
<b>Ниво на звука</b>	<55 dB(A)
<b>Интервал за регулиране на височина:</b>	60-124 cm/23.6-48.8 инча
<b>Максимална товароносимост:</b>	75кг/165lbs
<b>Bluetooth версия</b>	V 4.2
<b>Безжичен обхват на открито:</b>	8-10 м/315 - 394 инча
<b>Операционна честота:</b>	2.4 - 2.48 GHz
<b>Радиочестотна изходяща мощност:</b>	+4dBm



Bluetooth® словна марка и лого са регистрирани търговски марки, собственост на Bluetooth SIG, Inc. и всяко използване на тези марки от ИКЕА е лицензирано. Другите търговски марки и търговски имена отговарят съответно на техните притежатели.



Символът със задраскан кош за отпадъци означава, че артикулет следва да се изхвърли отделно от битовите отпадъци. Артикулет трябва да бъде предаден за рециклиране в съответствие с местните правила за изхвърляне на отпадъци. Като отделяте обозначените артикули от битовите отпадъци, вие спомагате за намаляването на количествата отпадъци, предавани в сметища или за изгаряне, и свеждате до минимум потенциалните отрицателни въздействия върху човешкото здраве и околната среда. Моля, обърнете се към магазин ИКЕА за повече информация.

*Ovaj uređaj smiju koristiti djeca od minimalno 8 godina te osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima ili nedostatkom iskustva i znanja ako su pod nadzorom ili su im pružene upute o upotrebi uređaja na siguran način te su svjesne mogućih opasnosti. Djeca se ne smiju igrati uređajem.*

*Djeca ne smiju čistiti i održavati proizvod bez nadzora.*

#### **Savjeti i upute za IDÅSEN.**

##### **Razina buke:**

niža od 55 dB (A)

##### **Raspon visine:**

64 – 124 cm

##### **Maksimalna nosivost:**

75 kg

##### **Temperaturni raspon prilikom upotrebe:**

od + 10 °C do + 40 °C

##### **Temperaturni raspon prilikom odlaganja:**

od - 18 °C do + 70 °C

##### **Vlažnost:**

od 20 % do 90 % na + 40 °C.

##### **Jedinica za napajanje:**

DC 24 – 29 V, 140 – 175 W

##### **Model:**

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

**Ovaj se uređaj može koristiti samo s priloženom jedinicom za napajanje.**

Svaka osoba odgovorna za ovaj stol prilikom montaže ili svakodnevne upotrebe ili prilikom servisiranja ili popravka stola treba pažljivo pročitati upute. Ove upute čuvati u blizini stola za sjedenje/stajanje.

#### **Upute za montažu**

- Stol se sastavlja prema zasebnim uputama za sastavljanje.
- Spojiti kabele nogu. Spojiti ručni upravljač i strujni kabel na nogu. Kabele nogu, ručnog upravljača i strujni kabel postaviti u priloženi organizator kabela. Kabele postaviti na način da su zaštićeni od oštećenja. Pročitati upute za sastavljanje.
- Priključiti strujni kabel u zidnu utičnicu.  
**NAPOMENA!** Strujni kabel mora u potpunosti biti mobilan.
- Stol se sad može koristiti. Motori automatski prekidaju s radom kad stol dođe u najviši ili najniži položaj.

#### **Upotreba stola**

Stol se može koristiti isključivo kao radni stol s mogućnošću neprekidnog podešavanja visine za stajanje/sjedenje. Stol se može koristiti isključivo u zatvorenom i suhom prostoru (ured ili slično).

**Stol se ne smije preopteretiti – maksimalna nosivost iznosi 75 kg. Motori smiju neprekidno raditi najviše 2 minute. Nakon toga, motori ne smiju raditi oko 18 minuta prije sljedeće upotrebe.**



**BRZI VODIČ****Za IOS uređaje:**

Potrebno je otići na App Store i preuzeti Desk Control (Upravljanje stolom) aplikaciju. Aplikacija će voditi kroz proces instalacije.

**Za Android uređaje:**

Potrebno je otići na Google Play i preuzeti Desk Control (Upravljanje stolom) aplikaciju. Aplikacija će voditi kroz proces instalacije.

**Dodavanje Bluetooth uređaja**

(maks. 8 uređaja)

1. Potrebno je otići na Bluetooth izbornik na mobilnom uređaju i povezati se s DESK-xxxxx.
2. Kad se Bluetooth veza uspostavi, plavo LED svjetlo prestaje treperiti.

Sustav može zapamtiti do 8 uređaja. Kad se pokuša povezati deveti, sustav će izbrisati uređaj koji je najkraće povezan.

**Tvorničke postavke:**

Za brisanje svih povezanih Bluetooth uređaja, pritisnuti gumb za manevriranje 10 sekundi.

**Pridržavati se ovih uputa prilikom podešavanja visine stola:**

1. Ukloniti sve predmete koji mogu smetati neometanom podešavanju visine stola.
2. Za podizanje/spuštanje stola, pritisnuti gumb za manevriranje sa strelicom koja pokazuje gore ili dolje ili koristiti Desk control (Upravljanje stolom) aplikaciju.

**Sigurnosni propisi**

- Prilikom podizanja ili spuštanja stola, ostati na sigurnoj udaljenosti kako bi se izbjegao rizik od uklještenja između pokretne ploče stola i drugih nepomičnih predmeta u blizini.

- Prilikom podizanja ili spuštanja stola, potrebno je paziti da se nitko ne ozlijedi i da se predmeti ne oštete. Ploča stola ne smije udarati u nepokretne predmete kako se stol ne bi prevrnuo. Uvijek odmaknuti radnu stolicu prije podizanja ili spuštanja stola.
- Na tronošću stola ne smiju se raditi nikakve rekonstrukcije ili preinake. Prilikom servisiranja ili popravljivanja stola, uvijek je potrebno iskopčati strujni kabel iz zidne utičnice.
- Preinake nogu strogo su zabranjene!
- Stol se ne smije koristiti za podizanje osoba.

**Upute za održavanje i popravak**

- Nakon otprilike jednog tjedna upotrebe provjeriti jesu li vijci pravilno zategnuti.
- Ako se stol ne može spustiti ili podignuti, provjeriti priključke između nogu i zidnu utičnicu te je li mobilni telefon/Bluetooth uređaj uključen i povezan putem Desk Control aplikacije.
- Ako je potrebno zamijeniti bilo koji dio električnog sustava, najprije je potrebno iskopčati strujni kabel iz zidne utičnice. Zamijeniti električni dio i spojiti kabel u zidnu utičnicu. Stol je sada spreman za upotrebu.

Ako stol još uvijek ne radi, kontaktirati najbližu robnu kuću IKEA.

**Servisiranje proizvoda**

Ne pokušavajte popravljati proizvod sami jer vas otvaranje ili micanje poklopca može izložiti visokom naponu ili drugim opasnostima.

**Proizvođač: IKEA of Sweden AB****Adresa:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, ŠVEDSKA**

**SAČUVATI OVE UPUTE**

## Otklanjanje smetnji

### NAPOMENA!

Prije održavanja, potrebno je uvijek iskopčati kabel iz zidne utičnice.

Greška	Provjera	Rješenje
Stol se ne podiže/spušta.	Noge su spojene na napajanje?	Pokušati povezati lampu ili sličan proizvod na strujni kabel za provjeru napona.
	Jesu li svi utikači između nogu i jedinice za napajanje dobro spojeni. Pogledati upute za sastavljanje.	Provjeriti sve spojeve.
	Postoje li vidljiva oštećena na kablovima, kontrolama ili nogama?	Oštećeni se dijelovi moraju zamijeniti – Kontaktirati IKEA Službu za kupce.
Stol se zaustavlja i pomiče samo u suprotnom smjeru.	Je li stol potpuno izvučen?	Kad je stol potpuno izvučen, može se pomicati samo prema dolje.
	Je li na stolu više tereta, u usporedbi s teretom kad je stol radio normalno?	Potrebno je smanjiti teret na stolu i pokušati ponovo.
Stol će se samo spuštati, čak i kad nije pod opterećenjem.		Vratiti na osnovne postavke.
Stol se ne podiže u potpunosti. Uvijek se zaustavi na istom mjestu.		Sustav ima novu blokadu. Za uklanjanje blokade, vratiti na osnovne postavke.
Stol se samo malo podigne i zaustavi se.	Jesu li korišteni dobri vijci prilikom montiranja okvira na noge?	Provjeriti jesu li korišteni vijci dobre duljine (upute za sastavljanje). Ako je vijak predugačak, može oštetiti nogu.
	Jesu li svi spojevi dobri?	Provjeriti sve spojeve.
	Je li stol preopterećen?	Smanjiti opterećenje i pokušati ponovo. Možda će biti potrebno vratiti na osnovne postavke prije nego što će se stol podignuti.
<b>Osnovne postavke:</b> Pritisnuti upravljačku jedinicu prema dolje. Spustiti stol na najniži položaj i održavati pritisak na upravljaču minimalno 6 sekundi, nakon što su obje noge dosegnule najniži položaj. Kod određenih vrsti grešaka, ovaj se postupak mora ponoviti dvaput zaredom. Sad je stol u prvotnom položaju.		

<b>Tehnički podaci</b>	
<b>Naziv modela</b>	IDÅSEN motorni radni stol/stol
<b>Vrsta:</b>	D1801
<b>Ulazna snaga:</b>	100 - 240 VAC 50 - 60 Hz
<b>Potrošnja snage u stanju mirovanja:</b>	< 0,1 W
<b>Radna temperatura:</b>	10 ° C do 40 ° C
<b>Radna vlažnost:</b>	20 do 90 % RH na 40 ° C
<b>Razina buke:</b>	< 55 dB(A)
<b>Raspon visine:</b>	60 – 124 cm
<b>Maksimalna nosivost:</b>	75 kg
<b>Bluetooth verzija:</b>	V 4,2
<b>Raspon bežičnog signala na otvorenom:</b>	8 – 10 m
<b>Radna frekvencija:</b>	2,4 – 2,48 GHz
<b>Izlazna snaga radija:</b>	+ 4 dBm



Bluetooth® znak i logo registrirani su žigovi tvrtke Bluetooth SIG, Inc. i svako je korištenje tih znakova od strane tvrtke IKEA licencirano. Ostali žigovi i zaštitna imena pripadaju njihovim vlasnicima.



Simbol prekrižene kante za otpad znači da se proizvod ne smije odlagati u komunalni otpad. Proizvod se mora predati na recikliranje u skladu s lokalnim propisima o zaštiti okoliša koji se odnose na odlaganje otpada. Odvajanjem označenog proizvoda od komunalnog otpada pomaže se smanjivanju količine otpada koji se odvozi u spalionice ili na odlagališta te smanjuje negativan utjecaj na zdravlje ljudi i okoliš. Za više informacija kontaktirajte svoju robnu kuću IKEA.

*Η συσκευή αυτή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες φυσικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή με εμπειρία και γνώσεις ανεπαρκείς, αν επιτηρούνται ή αν τους έχουν δοθεί οδηγίες σχετικά με τη χρήση της συσκευής με τρόπο ασφαλής και έχουν κατανοήσει τους σχετικούς κινδύνους. Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Η συντήρηση και ο καθαρισμός δεν πρέπει να διενεργούνται από παιδιά χωρίς επιτήρηση.*

#### **Συμβουλές και οδηγίες για το IDÅSEN.**

##### **Επίπεδο ήχου:**

Κάτω των 55 dB (A).

##### **Ρύθμιση διαστήματος ύψους:**

60-124 cm

##### **Μέγιστο φορτίο:**

75kg.

##### **Διάστημα θερμοκρασίας κατά τη χρήση:**

+ 10°C έως + 40°C.

##### **Διάστημα θερμοκρασίας κατά την αποθήκευση:**

-18°C έως 70°C.

##### **Υγρασία:**

20% έως 90% στους 40°C.

##### **Τροφοδοτικό:**

DC 24-29 V, 140-175 W.

##### **Μοντέλο:**

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

**Αυτή η συσκευή πρέπει να χρησιμοποιείται μόνο μαζί με τη μονάδα τροφοδοσίας που περιλαμβάνεται.**

Κάθε άτομο που είναι υπεύθυνο για αυτό το τραπέζι κατά την εγκατάσταση ή την απασχόληση του τραπέζιού σε καθημερινή χρήση ή σε εργασίες επισκευής θα πρέπει να διαβάσει προσεκτικά αυτές τις οδηγίες. Φυλάξτε αυτές τις οδηγίες κοντά στο τραπέζι καθιστής/όρθιας θέσης.

#### **Οδηγίες εγκατάστασης**

- Το γραφείο συναρμολογείται σύμφωνα με ξεχωριστές οδηγίες συναρμολόγησης.
- Συνδέστε το καλώδιο από το ένα πόδι στο άλλο. Συνδέστε το χειριστήριο και το τροφοδοτικό στο πόδι. Τα καλώδια στα πόδια, το χειριστήριο και το τροφοδοτικό πρέπει να τοποθετηθούν στον δίσκο που δημιουργείται από τον σκελετό. Τοποθετήστε τα ηλεκτρικά καλώδια έτσι ώστε να μη φθείρονται, ανατρέξτε στις οδηγίες συναρμολόγησης.
- Συνδέστε το ηλεκτρικό καλώδιο σε μία πρίζα τοίχου.  
**ΣΗΜΕΙΩΣΗ!** Το ηλεκτρικό καλώδιο πρέπει να έχει πλήρη κινητικότητα.
- Το γραφείο είναι έτοιμο για χρήση. Οι κινητήρες σταματούν αυτόματα όταν φτάσει στη χαμηλότερη και την υψηλότερη θέση αντίστοιχα.

#### **Χρήση του γραφείου**

- Το γραφείο χρησιμοποιείται μόνο ως τραπέζι εργασίας με δυνατότητα συνεχούς ρύθμισης του ύψους εργασίας μεταξύ καθιστής και όρθιας θέσης. Το γραφείο χρησιμοποιείται μόνο σε εσωτερικούς χώρους, χωρίς υγρασία (περιβάλλον γραφείου ή παρόμοιο).

**Το γραφείο δεν πρέπει να υπερφορτώνεται - το μέγιστο φορτίο είναι 75 kg. Το σύστημα μπορεί να λειτουργεί συνεχώς για 2 λεπτά το μέγιστο. Στη συνέχεια, τα μοτέρ πρέπει να παραμείνουν σε κατάσταση αναμονής για περίπου 18 λεπτά πριν μπορέσουν να χρησιμοποιηθούν ξανά.**

## ΓΡΗΓΟΡΟΣ ΟΔΗΓΟΣ

### Αν έχετε μία συσκευή IOS:

Μεταβείτε στο App Store και κατεβάστε την εφαρμογή Desk Control (Έλεγχος Γραφείου). Η εφαρμογή θα σας καθοδηγήσει στη διαδικασία εγκατάστασης του Ελέγχου Γραφείου.

### Αν έχετε μία συσκευή Android:

Μεταβείτε στο Google Play και κατεβάστε την εφαρμογή Desk Control (Έλεγχος Γραφείου). Η εφαρμογή θα σας καθοδηγήσει στη διαδικασία εγκατάστασης του Ελέγχου Γραφείου.

### Προσθήκη επιπλέον συσκευών Bluetooth (μέγιστο 8 συσκευές)

1. Μεταβείτε στο μενού Bluetooth της κινητής σας συσκευής και συνδεθείτε στο DESK-xxxxx.
2. Μόλις δημιουργηθεί σύνδεση Bluetooth, η μπλε λυχνία LED σταματά να αναβοσβήνει.

Μπορούν να αποθηκευτούν έως και 8 συσκευές από το σύστημα. Όταν η 9η συσκευή αντιστοιχιστεί, το σύστημα θα αφαιρέσει τη συσκευή που δεν έχει συνδεθεί για μεγαλύτερο χρονικό διάστημα

### Εργοστασιακή επανεκκίνηση:

Πατήστε το κουμπί ελιγμών για 10 δευτερόλεπτα. Αυτό διαγράφει όλες τις αντιστοιχισμένες συσκευές Bluetooth.

### Ακολουθήστε αυτές τις οδηγίες όταν ρυθμίζετε το ύψος του τραπέζιού:

1. Βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν αντικείμενα που να εμποδίζουν την ελεύθερη ρύθμιση του ύψους του τραπεζιού.
2. Για να ρυθμίσετε το τραπέζι πάνω/κάτω, πατήστε το κουμπί ελιγμών πάνω και κάτω αντίστοιχα ή χρησιμοποιήστε την εφαρμογή Desk control.

### Ρυθμίσεις ασφαλείας

- Όταν ανεβοκατεβάζετε το τραπέζι, κρατήστε την απαραίτητη απόσταση ασφαλείας για να αποφύγετε τον κίνδυνο να σφηνώσετε μεταξύ της κινούμενης επιφάνειας και σταθερών αντικειμένων στη γύρω περιοχή.
- Όταν ανεβοκατεβάζετε το τραπέζι, πρέπει να προσέχετε να μη τραυματιστεί κανείς ή να φθαρεί κάποιο αντικείμενο. Η επιφάνεια δε θα πρέπει να πιέζεται από κάποιο σταθερό αντικείμενο, καθώς μπορεί να αναποδογυρίσει

το τραπέζι. Πάντα να απομακρύνετε τυχόν καρέκλες γραφείου πριν ρυθμίσετε το ύψος του τραπεζιού.

- Το τρίποδο του τραπεζιού δεν πρέπει να τροποποιείται ή να ανακατασκευάζεται με οποιοδήποτε τρόπο. Κατά τη διαδικασία συντήρησης και επισκευής του τραπεζιού, το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει πάντα να είναι αποσυνδεδεμένο από την πρίζα.
- Απαγορεύονται οποιοσδήποτε τροποποιήσεις στα πόδια!
- Το τραπέζι δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ως ανυψωτική συσκευή για ανθρώπους.

### Οδηγίες συντήρησης και επισκευής

- Μετά από περίπου 1 εβδομάδα χρήσης, ελέγξτε ότι οι βίδες είναι σφιχτά βιδωμένες.
- Αν δεν μπορείτε να ανυψώσετε ή να χαμηλώσετε το τραπέζι, ελέγξτε τις συνδέσεις μεταξύ των ποδιών και της πρίζας και βεβαιωθείτε ότι το τηλέφωνο/συσκευή Bluetooth σας είναι ενεργοποιημένη και συνδεδεμένη μέσω της εφαρμογής Desk Control.
- Σε περίπτωση που αντικαταστήσετε κάποιο τμήμα του ηλεκτρικού συστήματος, πρέπει πρώτα να αποσυνδέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Αντικαταστήστε το ηλεκτρικό τμήμα και στη συνέχεια συνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας στην πρίζα. Το τραπέζι είναι τώρα έτοιμο να χρησιμοποιηθεί.

Αν το τραπέζι εξακολουθεί να μη λειτουργεί, επικοινωνήστε με το πλησιέστερο κατάστημα ή εξυπηρέτηση πελατών IKEA.

### Επισκευή προϊόντος

Μην προσπαθήσετε να επισκευάσετε αυτό το προϊόν μόνοι σας, καθώς το άνοιγμα ή η αφώρευση καλυμμάτων μπορεί να σας εκθέσει σε επικίνδυνα επίπεδα τάσης ή άλλους κινδύνους.

### Κατασκευαστής: IKEA of Sweden AB

#### Διεύθυνση:

Ταχ. θυρίδα 702, SE-343 81  
Ålmhult, ΣΟΥΗΔΙΑ

### ΦΥΛΑΞΤΕ ΑΥΤΕΣ ΤΙΣ ΟΔΗΓΙΕΣ

## Οδηγός αντιμετώπισης προβλημάτων

### ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Να αποσυνδέετε πάντα το καλώδιο από την ρίζα πριν τη συντήρηση!

Σύμπτωμα	Έλεγχος	Δοκιμή
Η ρύθμιση ύψους του γραφείου δε λειτουργεί	Είναι η παροχή συνδεδεμένη με το πόδι;	Προσπαθήστε να συνδέσετε ένα φωτιστικό ή κάτι παρόμοιο με την κύρια παροχή για να ελέγξετε ότι η τάση τροφοδοσίας είναι εντάξει.
	Είναι όλα τα βύσματα σωστά τοποθετημένα μεταξύ των ποδιών και του τροφοδοτικού; Ανατρέξτε στις οδηγίες συναρμολόγησης.	Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις.
	Υπάρχουν εμφανείς φθορές στα καλώδια, τα χειριστήρια ή τα πόδια;	Τα εξαρτήματα που έχουν υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθούν - Επικοινωνήστε με την Εξυπηρέτηση Πελατών ΙΚΕΑ.
Το γραφείο σταματά και μπορεί να λειτουργήσει μόνο προς την αντίθετη κατεύθυνση.	Μήπως το γραφείο είναι σε πλήρως όρθια θέση;	Όταν το γραφείο έχει φτάσει στην ανώτερη θέση του, μπορεί να λειτουργήσει μόνο προς τα κάτω.
	Μήπως υπάρχει μεγάλο φορτίο στο γραφείο σε σύγκριση με το πώς ήταν όταν λειτουργούσε κανονικά;	Αφαιρέστε ένα μέρος του φορτίου και δοκιμάστε ξανά.
Το γραφείο λειτουργεί μόνο προς τα κάτω παρόλο που δεν είναι υπερφορτωμένο.		Εκτελέστε τις Βασικές ρυθμίσεις.
Το γραφείο δεν λειτουργεί μέχρι το πλήρες ύψος του προς τα πάνω. Πάντα σταματά στην ίδια θέση.		Το σύστημα έχει ένα νέο άκρο εξωτερικά. Εκτελέστε τις Βασικές ρυθμίσεις για να καταργήσετε αυτό το φρένο.
Το γραφείο λειτουργεί μόνο λίγο προς τα πάνω και σταματά.	Έχουν χρησιμοποιηθεί οι σωστές βίδες κατά την τοποθέτηση της επιφάνειας στα πόδια;	Ελέγξτε αν οι βίδες που χρησιμοποιούνται έχουν το σωστό μήκος (οδηγίες συναρμολόγησης). Αν οι βίδες είναι πολύ μεγάλες μπορεί να προκαλέσουν βλάβη στο πόδι.
	Είναι σωστές όλες οι συνδέσεις;	Ελέγξτε όλες τις συνδέσεις.
	Μήπως το γραφείο είναι υπερφορτωμένο;	Μειώστε το φορτίο και δοκιμάστε ξανά. Μπορεί να χρειάζεται να κάνετε μία Βασική ρύθμιση ώστε το γραφείο να λειτουργεί προς τα πάνω.

**Βασική ρύθμιση:**

Πιέστε το χειριστήριο προς τα κάτω. Τοποθετήστε το γραφείο στην κατώτατη θέση και κρατήστε την πίεση στο χειριστήριο για τουλάχιστον 6 δευτερόλεπτα αφού τα δύο πόδια έχουν φτάσει στο κάτω μέρος.

Σε ορισμένους τύπους σφαλμάτων, αυτό πρέπει να γίνει δύο φορές διαδοχικά. Τώρα το γραφείο βρίσκεται στην αρχική του θέση.

<b>Τεχνικά δεδομένα</b>	
<b>Όνομα μοντέλου</b>	IDÅSEN Μηχανοκίνητο γραφείο/τραπέζι
<b>Αριθμός τύπου</b>	D1801
<b>Τροφοδοσία</b>	100-240VAC 50-60Hz
<b>Κατανάλωση ισχύος σε αναμονή</b>	<0,1 W
<b>Θερμοκρασίες λειτουργίας</b>	10°C έως 40°C
<b>Υγρασία λειτουργίας</b>	20 έως 90% RH στους 40°C
<b>Επίπεδο ήχου:</b>	<55 dB (A)
<b>Διάστημα ρύθμισης ύψους:</b>	60-124 cm
<b>Μέγιστο φορτίο:</b>	75 κιλά
<b>Έκδοση Bluetooth</b>	V 4.2
<b>Ασύρματη εμβέλεια σε ανοιχτό χώρο</b>	8-10 m
<b>Συχνότητα λειτουργίας</b>	2,4 - 2,48 GHz
<b>Έξοδος ραδιοσυχνότητας</b>	+ 4dBm



Το λεκτικό σήμα και τα λογότυπα Bluetooth® είναι σήματα κατατεθέντα που ανήκουν στην Bluetooth SIG, Inc. και οποιαδήποτε χρήση αυτών των σημάτων από την IKEA υπόκειται σε άδεια χρήσης. Άλλα εμπορικά σήματα και εμπορικές ονομασίες ανήκουν στους αντίστοιχους κατόχους.



Το σύμβολο με το διαγραμμένο τροχήλατο κάδο υποδεικνύει ότι το προϊόν χρειάζεται ειδική διαχείριση απόρριψης αποβλήτων. Το προϊόν πρέπει να ανακυκλωθεί σύμφωνα με τους τοπικούς περιβαλλοντικούς κανονισμούς. Διαχωρίζοντας ένα προϊόν με αυτό το σύμβολο, συμβάλλετε στη μείωση του όγκου των αποβλήτων που στέλνονται στα αποτεφρωτήρια ή στους χώρους υγειονομικής ταφής και μειώνετε τις αρνητικές συνέπειες στην υγεία και το περιβάλλον. Για περισσότερες πληροφορίες, απευθυνθείτε σε ένα κατάστημα IKEA.

*Данное устройство может использоваться детьми старше 8 лет и людьми с ограниченными возможностями или людьми, обладающими недостаточными знаниями и опытом, только под присмотром более опытных пользователей или после получения инструкций по безопасному использованию устройства и разъяснению возможных рисков. Устройство не предназначено для игры. Уход и использование устройства не должны осуществляться детьми без присмотра.*

**Инструкции и рекомендации для стола ИДОСЕН**

**Уровень шума:**  
менее 55 дБ (А).

**Интервал установки высоты:**  
60–124 см/23,6–48,8 дюймов.

**Максимальная нагрузка:**  
75 кг/165 фунтов.

**Температурный интервал для использования:**  
от +10 до +40 °C/от +50 до +104 °F.

**Температурный интервал для хранения:**  
от -18 до +70 °C/от 0 до 158 °F.

**Влажность:**  
от 20 до 90 % при +40 °C/104 °F.

**Блок питания:**  
постоянный ток (DC) 24–29 В, 140–175 Вт.

**Модель:**  
ASW0539-24020002A  
ASW0551-24020002A  
ASW0552-29020002B

**Это устройство должно использоваться только с прилагающимся блоком питания.**

Каждый, кто будет пользоваться столом, производить его установку, ремонт или обслуживание, должен внимательно ознакомиться с данной инструкцией. Храните эту инструкцию

в непосредственной близости от стола-трансформера.

**Инструкции по установке:**

- Сборку стола следует производить в соответствии с отдельной инструкцией по сборке.
- Протяните провод от одной ножки к другой и подключите. Подключите блок питания и пульт управления к ножке стола. Провода к ножкам, пульту управления и блоку питания необходимо разместить в отделении, образуемое каркасом. Размещайте провода таким образом, чтобы предотвратить их повреждение (см. инструкцию по сборке).
- Подсоедините электрический провод к стенной розетке.  
**ВАЖНО!** Электрический провод не должен быть натянут.
- Теперь стол готов к использованию. Электроприводы выключаются автоматически, когда столешница достигает максимально высокого/низкого положения.

**Использование стола**

- Данное изделие следует использовать только как рабочий стол с регулируемой столешницей с возможностью работы сидя или стоя. Стол можно использовать только в сухом помещении – в условиях офиса и т. п.

**Стол нельзя перегружать: максимальная нагрузка составляет 75 кг/165 фунтов. Электроприводы могут непрерывно работать в течение макс. 2 минут. После этого их не следует включать в течение минимум 18 минут.**



## КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО

### Для устройств на платформе IOS:

Скачайте в App Store приложение Desk Control. Пошаговые инструкции в приложении помогут вам его настроить.

### Для устройств на платформе Android:

Скачайте в Google Play приложение Desk Control. Пошаговые инструкции в приложении помогут вам его настроить.

### Добавление устройств Bluetooth

(макс. 8 устройств)

1. Зайдите в меню Bluetooth на вашем мобильном устройстве и подключитесь к DESK-xxxxx.
2. Когда соединение Bluetooth будет установлено, перестанет мигать синий светодиодный индикатор.

В системе может храниться до 8 устройств. При сопряжении девятого устройства система удалит то устройство, которое дольше всех не подключалось.

### Заводские настройки:

Нажмите и удерживайте в течение 10 секунд кнопку регулирования высоты. Это удалит все сопряженные устройства Bluetooth.

### При регулировании высоты столешницы следуйте этим инструкциям:

1. Убедитесь в отсутствии предметов, которые могут помешать свободному регулированию высоты столешницы.
2. Регулируйте высоту стола, нажимая кнопку «вверх» или «вниз» или используя приложение Desk control.

### Правила безопасности

- Регулируя высоту столешницы, соблюдайте безопасную дистанцию во избежание защемления между движущейся столешницей и неподвижными предметами.
- Регулируя высоту столешницы, обращайте внимание на то, чтобы не причинить кому-либо травму и не повредить окружающие предметы.

Чтобы стол не перевернулся, следите за тем, чтобы при движении столешница не сталкивалась с неподвижными предметами. Прежде чем регулировать высоту столешницы, обязательно отодвиньте стул.

- Нельзя вносить какие-либо модификации в конструкцию каркаса стола. Перед проведением ремонта или обслуживания стола необходимо вынуть шнур питания из розетки.
- Вносить какие-либо изменения в конструкцию ножек запрещено!
- Стол нельзя использовать как подъемное устройство для людей.

### Инструкции по обслуживанию и ремонту

- Примерно через неделю использования проконтролируйте, что все шурупы плотно затянуты.
- Если высота столешницы не регулируется, проверьте соединение одной ножки с другой и подключение к стенной розетке. Убедитесь, что телефон/устройство Bluetooth включены и подключены через приложение Desk Control.
- При замене какой-либо детали электрической системы сначала необходимо вынуть шнур питания из розетки. Замените деталь, а затем снова вставьте шнур питания в розетку. Теперь за столом можно работать.

Если высота стола по-прежнему не регулируется, обратитесь в ближайший магазин ИКЕА или позвоните в Центр поддержки клиентов.

### Обслуживание устройства

Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать данное устройство, так как его вскрытие может привести к поражению электрическим током и другим опасным последствиям.

**Изготовитель: ИКЕА оф Свиден АО.**

**Адрес:  
Box 702, S-343 81, ÄLMHULT, Швеция.**

**СОХРАНИТЕ ЭТУ ИНСТРУКЦИЮ**

## Руководство по устранению неполадок

### ВНИМАНИЕ!

Перед проведением обслуживания вынимайте шнур из стенной розетки!

Проблема	Проверка	Устранение
Столешница не двигается.	Подключено ли электропитание к ножке?	Подключите к сети светильник или другой аналогичный прибор, чтобы убедиться в наличии напряжения.
	Убедитесь, что все разъемы между блоком питания и ножками подключены правильно. См. инструкции по сборке.	Проверьте все соединения.
	Нет ли визуально заметных повреждений на проводах, пультах или ножках?	Поврежденные элементы необходимо заменить. Обратитесь в отдел ИКЕА Сервис.
Столешница остановилась и может двигаться только в противоположном направлении.	Столешница установлена в самом высоком положении?	Когда столешница достигает самого высокого положения, она может двигаться только вниз.
	Не увеличилась ли нагрузка на столешницу по сравнению с той, при которой высота регулировалась нормально?	Уменьшите нагрузку и попробуйте еще раз.
Столешница движется только вниз, несмотря на отсутствие чрезмерной нагрузки.		Выполните базовые настройки.
Столешница не поднимается на максимальную высоту и всегда останавливается в одном и том же положении.		В системе установлен новый ограничитель хода. Чтобы снять это ограничение, выполните базовые настройки.
Столешница немного поднимается вверх и останавливается.	Надлежащие ли шурупы использовались для фиксации рамы к ножкам?	Убедитесь, что были использованы шурупы нужной длины (см. инструкцию по сборке). Слишком длинный шуруп может повредить ножку.
	Все ли соединения собраны правильно?	Проверьте все соединения.
	Не перегружен ли стол?	Уменьшите нагрузку и попробуйте еще раз. Прежде чем столешница начнет двигаться вверх, может потребоваться выполнение базовых настроек.

**Базовые настройки:**

Нажмите на регулятор в направлении вниз. Опустите столешницу в самое нижнее положение и удерживайте регулятор в нажатом положении мин. 6 секунд после достижения обеими ножками нижнего положения.

При ошибках определенных типов эту операцию необходимо проделать два раза подряд. Теперь столешница установлена в начальное положение.

<b>Технические характеристики</b>	
<b>Наименование</b>	ИДОСЕН стол с электроприводом
<b>Тип номер</b>	D1801
<b>Вход</b>	переменный ток (AC) 100–240 В, 50–60 Гц
<b>Энергопотребление в режиме ожидания</b>	<0,1 Вт
<b>Рабочая температура</b>	от 10 до 40 °С
<b>Рабочая влажность (RH)</b>	от 0 до 95 % при 40 °С
<b>Уровень шума:</b>	< 55 дБ (А)
<b>Интервал установки высоты:</b>	60–124 см/23,6–48,8 дюймов
<b>Максимальная нагрузка:</b>	75 кг/165 фунтов
<b>Версия Bluetooth</b>	V 4.2
<b>Диапазон беспроводной работы на открытом пространстве</b>	8–10 м/315–394 дюйма
<b>Рабочая частота</b>	2,4–2,48 ГГц
<b>Выходная мощность радиосигнала</b>	+4 дБм



Торговая марка и товарный знак Bluetooth® являются зарегистрированными торговыми марками корпорации Bluetooth SIG, Inc. и используются компанией ИКЕА по лицензии. Другие торговые марки и торговые знаки принадлежат соответствующим владельцам.



Значок с изображением перечеркнутого мусорного контейнера на колесиках обозначает необходимость утилизировать данное изделие отдельно от бытового мусора. Изделие необходимо сдавать на переработку в соответствии с нормативами местного законодательства. Правильная утилизация обеспечивает сокращение количества мусора, направляемого на мусоросжигательные предприятия и свалки, и снижает потенциальное негативное влияние на здоровье человека и окружающую среду. Более подробная информация – в магазине ИКЕА.

*Цей прилад можуть використовувати діти віком від 8 років, особи з обмеженими фізичними, сенсорними або розумовими можливостями, а також люди без відповідного досвіду та знань, якщо вони отримали необхідний інструктаж щодо безпечного використання приладу та розуміють пов'язану з цим небезпеку або за ними наглядають. Не дозволяйте дітям гратися з цим приладом.*

*Діти можуть чистити прилад та виконувати роботи з його технічного обслуговування лише під наглядом дорослих.*

#### **Поради та інструкції для IDÅSEN ІДОСЕН**

**Рівень шуму:**  
Менше 55 дБ(А).

**Діапазон регулювання висоти:**  
60-124 см

**Максимальне навантаження:**  
75кг.

**Температура експлуатації:**  
+10 °C до + 40 °C.

**Температура зберігання:**  
-18°C до 70°C.

**Вологість:**  
20% до 90% за 40°C.

**Блок живлення:**  
Постійний струм 24-29 В, 140-175 Вт.

**Модель:**  
ASW0539-24020002A  
ASW0551-24020002A  
ASW0552-29020002B

**Використовуйте виріб лише із блоком живлення, який додається.**

Кожна особа, відповідальна за встановлення цього стола, роботу з ним або його технічне обслуговування чи ремонт, повинна уважно ознайомитися з цією інструкцією. Зберігайте цю

інструкцію поблизу свого стола для роботи сидячи або стоячи.

#### **Інструкції з встановлення**

- Складіть стіл відповідно до інструкцій зі складання.
- Приєднайте кабель від однієї ніжки до іншої. Під'єднайте ручний регулятор та джерело живлення до ніжки. Кабель до ніжок, ручний регулятор та джерело живлення необхідно покласти у лоток на каркасі. Покладіть туди електричні кабелі, щоб не пошкодити їх, див. інструкції зі складання.
- Під'єднайте електричні кабелі до розетки.  
**ПРИМІТКА!** Електричні кабелі повинні бути абсолютно мобільними.
- Стіл готовий до використання. Двигун зупиняється автоматично, коли стіл займає найвище та найнижче положення відповідно.

#### **Використання стола**

- Стіл потрібно використовувати лише для роботи. Ви завжди можете підлаштувати висоту стола для того, щоб сидіти або стояти за ним. Використовуйте стіл лише у приміщенні з низьким рівнем вологості (офісне приміщення, тощо).

**Не перенавантажуйте стіл - максимальне навантаження - 75 кг. Система може безперервно працювати максимально 2 хв. Після цього, двигун буде вимкнено на 18**

**хв перед тим, як його можна буде увімкнути знову.**

## **КОРОТКЕ КЕРІВНИЦТВО**

### **Для пристроїв iOS:**

Зайдіть в App Store і завантажте Desk Control додаток. Додаток допоможе вам встановити Desk Control.

### **Для пристроїв Android:**

Зайдіть у Google Play і завантажте Desk Control додаток. Додаток допоможе вам встановити Desk Control.

### **Під'єднання додаткових пристроїв Bluetooth**

(максимально 8 пристроїв)

1. Зайдіть до меню Bluetooth на вашому мобільному та під'єднайте DESK-xxxxx.
2. Після того, як зв'язок Bluetooth встановлено, синя світлодіодна лампочка перестане миготіти.

У системі може зберігатися до 8 пристроїв. У разі підключення дев'ятого пристрою, система видалить пристрій, який найдовше не використовувався.

### **Скидання до налаштувань виробника:**

Натисніть на кнопку для руху протягом 10 сек. Це видалить всі під'єднані Bluetooth пристрої.

### **Дотримуйтесь інструкцій для того, щоб відрегулювати висоту стола:**

1. Перевірте, щоб жодні предмети не заважали відрегулювати стіл по висоті.
2. Щоб підняти/опустити стіл, натисніть на кнопку управління вниз або вгору відповідно або використайте додаток Desk control для цього.

### **Норми з безпеки**

— Коли ви опускаєте/піднімаєте стіл, відійдіть на безпечну відстань, щоб вас не затисло між стільницею, що рухається та іншими предметами поряд.

- Коли ви опускаєте/піднімаєте стіл, слідкуйте за тим, щоб інші особи не травмувалися та предмети не були пошкоджені. Слідкуйте, щоб стільниця стола не билася об закріплені предмети, стіл може перекинутись. Завжди прибирайте стільці в сторону, коли ви опускаєте/підіймаєте стіл.
- Не змінюйте та не перероблюйте жодним чином тринігу стола. При виконанні обслуговування або ремонту стола, електричний кабель повинен бути від'єднаний від розетки.
- Суворо заборонено змінювати ніжки!
- Не використовуйте стіл як механізм підйому людей.

### **Інструкції з обслуговування та ремонту**

- Після 1 тижня використання, перевірте, щоб шурупи були затягнуті належним чином.
- Якщо стіл не можна підняти або опустити, перевірте з'єднання між ніжками та розеткою, та перевірте, щоб ваш телефон/Bluetooth пристрій були включені та під'єднані через додаток Desk Control.
- Якщо якась частина електричної системи замінена, спершу потрібно від'єднати електричний кабель від розетки. Замініть електричний кабель, а потім під'єднайте електричний кабель до розетки знову. Стіл готовий до використання.

Якщо стіл не працює, зверніться до найближчого магазину IKEA або центра обслуговування.

### **Обслуговування виробу**

Не намагайтеся ремонтувати виріб самостійно. Відкриття або зняття кришок може створити ризик удару електричним струмом або наразити вас на іншу небезпеку.

### **Виробник: IKEA of Sweden AB**

**Адреса:**  
Компанія IKEA, п/с 702,  
S-343 81 Ельмхульт, Швеція

**ЗБЕРІГАЙТЕ ЦІ ІНСТРУКЦІЇ**

## Довідник із виявлення несправностей

### ПРИМІТКА!

Завжди відключайте кабель виробу від розетки перед проведенням технічного обслуговування!

Скарга	Перевірка	Рішення
Стіл не рухається.	Чи основа під'єднана до ніжки?	Спробуйте під'єднати лампу або подібне до основного джерела живлення, щоб перевірити напругу у мережі.
	Чи всі розетки правильно встановлено між ніжками та джерелом живлення? Див. інструкції зі складання.	Перевірте всі з'єднання.
	Чи мають кабель, пристрої управління або ніжки видимі пошкодження?	Замініть пошкоджені частини - Зверніться до Центру обслуговування клієнтів ІКЕА.
Стіл зупиняється та його можна рухати лише у протилежному напрямку.	Стіл у своєму максимально високому положенні?	Якщо стіл у своєму максимально високому положенні, то рухати його можна лише вниз.
	Стіл навантажено більше, ніж цього, коли стіл нормально працював?	Приберіть важкі предмети та спробуйте знову.
Стіл можна тільки опустити, хоча стіл не перевантажений.		Виконати Базові налаштування.
Стіл не можна перемістити на повний хід вгору. Він завжди зупиняється в одному положенні.		Система має нові обмеження ходу зовні. Виконайте базові налаштування, щоб прибрати обмеження.
Стіл піднімається трохи вгору та зупиняється.	Чи правильні шурупи використовувалися для кріплення ніжок до каркаса?	Перевірте, чи шурупи, які ви використали, мають правильну довжину (інструкції зі складання). Якщо шуруп занадто довгий, він може пошкодити ніжку.
	Всі з'єднання правильні?	Перевірте всі з'єднання.
	Перевірте, щоб стіл не був перевантажений.	Зменште навантаження та спробуйте знову. Можливо буде потрібно виконати Базові налаштування перед тим, як підняти стіл вгору.

**Базові налаштування:**

Натисніть та опустіть регулятор донизу. Опустіть стіл до крайнього нижнього положення та тримайте натиснутим регулятор протягом 6 секунд після того, як обидві ніжки досягнуть найнижчого положення.

У деяких випадках це потрібно зробити послідовно двічі. Після цього стіл буде у своєму початковому положенні.

<b>Технічні характеристики</b>	
<b>Назва моделі</b>	IDÅSEN IDOSEN Стіл-трансформер
<b>Тип номер</b>	D1801
<b>Потужність</b>	100-240ВАХ 50-60Гц
<b>Споживана потужність у режимі очікування</b>	<0.1 Вт
<b>Температура експлуатації</b>	10°C до 40°C
<b>Вологість при експлуатації</b>	20 до 90% за 40°C
<b>Рівень шуму:</b>	<55 дБ(А)
<b>Діапазон регулювання висоти:</b>	60-124 см
<b>Максимальне навантаження:</b>	75 кг
<b>Bluetooth версія</b>	V 4.2
<b>Радіус бездротової дії за відсутності перешкод</b>	8-10 м
<b>Робоча частота</b>	2.4 - 2.48 ГГц
<b>Вихідна потужність радіо</b>	+4 дБм



Графічне зображення назви та інші логотипи Bluetooth® є зареєстрованими торговельними марками корпорації Bluetooth SIG, Inc. Компанія IKEA використовує всі такі торговельні марки за ліцензією. Інші торговельні марки та назви належать відповідним власникам.



Малюнок із закресленим контейнером для сміття на колесах означає, що предмет необхідно викидати окремо від побутових відходів. Предмет необхідно здати на перероблення відповідно до місцевих положень щодо утилізації відходів. Відокремлюючи позначений предмет від побутових відходів, ви допоможете зменшити об'єм відходів, які відправляються на сміттєспалювальні станції або звалища, та допоможете зменшити потенційний негативний вплив на здоров'я людини та навколишнє середовище. За детальною інформацією зверніться до магазину IKEA.

*Uređaj mogu koristiti deca starija od 8 godina te osobe umanjениh fizičkih, čulnih i mentalnih sposobnosti ili bez prethodnog iskustva ako su im obezbeđeni nadzor i uputstva u vezi s bezbednom upotrebom uređaja i ako razumeju rizike upotrebe. Deca se ne smeju igrati uređajem.*

*Čišćenje i održavanje ne treba da obavljaju deca ako nisu pod nadzorom.*

**Saveti i uputstva za IDÅSEN.****Jačina buke:**

Niži od 55 dB(A).

**Raspon visine:**

60–124 cm

**Maksimalno opterećenje:**

75 kg

**Temperaturni raspon pri upotrebi:**

+10 °C do + 40 °C.

**Temperaturni raspon pri odlaganju:**

-18°C do 70°C.

**Vlažnost:**

20% do 90% na 40°C.

**Jedinica strujnog napajanja:**

DC 24–29 V, 140–175 W.

**Model:**

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

**Ovaj uređaj može se upotrebljavati samo uz jedinicu strujnog napajanja koja se dobija uz proizvod.**

Svako odgovoran za ovaj sto prilikom montaže i svakodnevne upotrebe ili prilikom servisiranja i popravke treba da pažljivo pročita ova uputstva. Čuvaj ih nadohvat stola za stajanje/sedenje.

**Uputstva za montažu**

- Sto je sastavljen u skladu s posebnim uputstvima za sastavljanje.
- Poveži kabl jednog nogara s drugim. Poveži ručne komande i napajanje s nogarom. Kablovi za nogare, ručne komande i napajanje treba smestiti u stalak na okviru. Strujne kablove postavi tako da se ne oštete, vidi uputstva za sastavljanje.
- Poveži strujni kabl sa zidnom utičnicom.  
**NAPOMENA!** Strujni kabl mora biti potpuno pokretljiv.
- Sto je sada spreman za upotrebu. Motori se automatski zaustavljaju kada sto dostigne najniži ili najviši položaj.

**Upotreba stola**

- Sto se sme upotrebljavati samo kao radni sto s mogućnošću stalnog podešavanja radne visine između sedaćeg i stajaćeg položaja. Sto se može upotrebljavati samo u zatvorenom i u suvim prostorijama (kancelarijski prostor i tome slično).

**Sto se ne sme preopterećivati – maksimalno opterećenje je 75 kg. Sistem može raditi neprekidno najviše 2 minuta. Posle toga, motori se moraju odmoriti oko 18 minuta pre nego što se ponovo upotrebe.**



**BRZI VODIČ****Ako imaš uređaj sa sistemom IOS:**

Poseti App Store i preuzmi aplikaciju Desk Control. Aplikacija će te voditi kroz postupak instalacije komandi za sto.

**Ako imaš uređaj sa sistemom Android:**

Poseti Google Play i preuzmi aplikaciju Desk Control. Aplikacija će te voditi kroz postupak instalacije komandi za sto.

**Poveži dodatne Bluetooth uređaje**

(najviše 8 uređaja)

1. U meniju Bluetooth svog mobilnog uređaja poveži se sa stavkom DESK-xxxxx.
2. Kada se uspostavi bežična veza Bluetooth, plavo LED svetlo prestaje da trepće.

Najviše 8 uređaja može se čuvati u sistemu. Kada se 9. uređaj poveže, sistem će ukloniti onaj uređaj koji se najduže nije povezivao sa sistemom.

**Vraćanje na fabričke postavke:**

Pritisni dugme za podešavanje i zadrži 10 sekundi. Time se svi povezani uređaji Bluetooth brišu iz sistema.

**Sledi ova uputstva prilikom podešavanja visine stola:**

1. Ništa ne sme da smeta stolu pri podešavanju visine.
2. Da bi se sto podigao/spustio, pritisni dugme za podešavanje sa strelicom nagore/nadole ili se posluži aplikacijom Desk control.

**Sigurnosna uputstva**

— Kada se sto podiže/spušta, održavaj bezbedni razmak da izbegneš opasnost od prikleštenja između pomične ploče stola i nepomičnih predmeta u njegovoj blizini.

- Kada se sto podiže/spušta, korisnik treba da pazi da se niko ne ozledi i da se ništa ne ošteti. Ploča stola ne sme udarati u predmete tako da se sto prevrne. Kada se sto podiže/spušta, uvek skloni stolicu.
- Trokraki nogar ne sme se ni na koji način menjati ili prepravljati. Prilikom servisiranja ili opravke, strujni kabl uvek mora biti isključen iz zidne utičnice.
- Strogo je zabranjeno činiti bilo kakve izmene na nogarima!
- Sto se ne sme upotrebljavati za podizanje/spuštanje ljudi.

**Uputstva za održavanje i popravke**

- Posle otprilike jedne sedmice, proveri jesu li zavrtnji dovoljno zategnuti.
- Ako se sto ne može spustiti ili podići, proveri vezu između nogara i zidne utičnice te da li je telefon/Bluetooth uređaj uključen i povezan putem aplikacije Desk Control.
- Da bi se bilo koji deo električnog sistema zamenio, strujni kabl se prvo mora isključiti iz zidne utičnice. Zameni električni deo i potom poveži strujni kabl sa zidnom utičnicom. Sto se sada može upotrebljavati.

Ako sto i dalje ne radi, molimo obrati se najbližoj robnoj kući IKEA ili Odeljenju za kupce.

**Servisiranje proizvoda**

Ne pokušavaj samostalno popraviti proizvod jer se otvaranjem ili skidanjem poklopcia izlažeš opasnom naponu ili drugim rizicima.

**Proizvođač: IKEA of Sweden AB****Adresa:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, ŠVEDSKA**

**SAČUVAJ OVA UPUTSTVA**

## Otklanjanje smetnji

### NAPOMENA!

Pre bilo kakvog rada oko održavanja, uvek isključi kabl iz zidne utičnice.

Smetnje u radu i rešenja		
Sto se ne podiže/spušta	Jesu li nogari povezani s napajanjem?	Pokušaj da utakneš lampu ili sličan uređaj u glavno napajanje i tako proveriš je li napon u redu.
	Jesu li svi utikači između nogara i napajanja pravilno postavljeni? Vidi uputstva za sastavljanje.	Proveri je li sve dobro povezano.
	Ima li vidljivih oštećenja na kablovima, komandama ili na nogarima?	Oštećeni delovi moraju se zameniti — obrati se Odeljenju za kupce kompanije IKEA.
Sto se zaustavlja i može se pokrenuti samo u suprotnom smeru.	Je li sto u potpuno izvucenom položaju?	Kada se sto potpuno izvuče, može se samo spuštati.
	Je li na stolu veće opterećenje nego onda kada je radio uobičajeno?	Smanji opterećenje i pokušaj ponovo.
Sto se može samo spuštati iako nije preopterećen.		Vrati na osnovne postavke.
Sto se ne podiže u punu visinu. Uvek se zaustavi u istom položaju.		Sistem je zapamtio nov položaj za zaustavljanje. Vrati na osnovne postavke da se poništi zaustavljanje u tom položaju.
Sto se samo malo podigne i zaustavi se.	Jesu li upotrebljeni odgovarajući zavrtnji pri postavljanju okvira na nogare?	Proveri jesu li zavrtnji odgovarajuće dužine (uputstva za sastavljanje). Ako je zavrtnanj predug, može oštetiti nogar.
	Je li sve pravilno povezano?	Proveri sva povezivanja.
	Je li sto preopterećen?	Smanji opterećenje i pokušaj ponovo. Može zatrebati da se vrati na osnovne postavke da bi se sto podizao.
<b>Osnovne postavke:</b> Pristni upravljač nadole. Spusti sto na najniži položaj i zadrži upravljač najmanje 6 sekundi pošto oba nogara dođu u najniži položaj. Ovo se, radi rešavanja nekih grešaka, mora učini dvaput uzastopno. Sada se sto nalazi u početnom položaju.		

<b>Tehnički podaci</b>	
<b>Naziv modela</b>	IDÅSEN sto s motorom
<b>Broj modela</b>	D1801
<b>Ulaz</b>	100–240 VAC 50–60Hz
<b>Potrošnja struje u mirovanju</b>	<0,1 W
<b>Radna temperatura</b>	10°C do 40°C
<b>Radna vlažnost</b>	Relativna vlažnost 20 do 90% na 40°C
<b>Jačina buke:</b>	<55 dB(A)
<b>Raspon visine:</b>	60–124 cm
<b>Maksimalno opterećenje:</b>	75 kg
<b>Verzija bežične tehnologije Bluetooth</b>	V 4.2
<b>Bežični domet na otvorenom</b>	8–10 m
<b>Radna frekvencija</b>	2,4–2,48 GHz
<b>Izlazna radijska snaga</b>	+4 dBm



Znak i logotipi Bluetooth® zaštićene su oznake u vlasništvu Bluetooth SIG, Inc. Kompanija IKEA te oznake koristi s dozvolom. Drugi znaci i nazivi pripadaju njihovim vlasnicima.



Simbol precrtana kanta na točkovima upućuje da dati proizvod treba odložiti odvojeno od ostalog otpada u domaćinstvu. Proizvod treba predati na reciklažu u skladu s važećim propisima za odlaganje otpada i zaštitu životne sredine. Odvajanjem označenog proizvoda od otpada iz domaćinstva pomažeš da se smanji obim otpada koji se izručuje na spaljivanje i deponiju, a time ćeš umanjiti neželjeni učinak na ljudsko zdravlje i životnu sredinu. Radi bližih obavještenja, molimo obrati se robnoj kući IKEA.

*To napravo lahko uporabljajo otroci starejši od 8 let in osebe z omejenimi fizičnimi, senzoričnimi ali mentalnimi sposobnostmi, kakor tudi osebe brez izkušenj in znanja, če so o tem poučene ali z napravo rokujejo pod nadzorom in na varen način, ter se zavedajo nevarnosti uporabe. Poskrbite, da se otroci ne bodo igrali z napravo. Otroci naj ne čistijo ali vzdržujejo naprave brez nadzora.*

**Nasveti in navodila za IDÅSEN.****Raven hrupa:**

nižja od 55 dB(A)

**Razpon nastavitve višine:**

60–124 cm

**Največja obremenitev:**

75 kg.

**Razpon temperature pri uporabi:**

+10 do +40 °C.

**Razpon temperature pri skladiščenju:**

-18 do 70 °C.

**Vlažnost:**

20–90% pri 40 °C.

**Napajalna enota:**

DC 24–29 V, 140–175 W.

**Model:**

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

**Napravo uporabljaj le skupaj s priloženim napajalnikom.**

Vsaka oseba, ki je odgovorna za namestitev mize, uporabo mize pri vsakdanjem delu ali izvajanje vzdrževanja in popravil na njej mora pozorno prebrati ta navodila. Ta navodila hrani v bližini dvizhne pisalne mize.

**Navodila za namestitev**

- Mizo sestavi skladno z ločenimi navodili za montažo.
- Kable nog spoji med seboj. Stikalo za upravljanje in napajalni kabel priključi na nogo. Kable nog in stikala ter napajalni kabel vstavi v pladenj na okvirju. Električne kable namesti tako, da se ne bodo poškodovali; glej navodila za montažo.
- Napajalni kabel priklopi v zidno vtičnico. **POMNI!** Napajalnega kabla ne sme nič ovirati.
- Miza je sedaj pripravljena za uporabo. Motorji se samodejno ustavijo, ko miza doseže najvišji oz. najnižji položaj.

**Uporaba mize**

- Miza se lahko uporablja izključno kot delovna miza z možnostjo spreminjanja delovne višine med sedečim in stoječim položajem. Miza je primerna le za uporabo v zaprtih in suhih prostorih (pisarne in podobna okolja).

**Mize ne smeš preobremeniti – največja obremenitev znaša 75 kg. Motorji lahko neprekinjeno delujejo največ 2 minuti. Pred ponovno uporabo morajo motorji mirovati približno 18 minut.**

**HITRI VODNIK****Za IOS naprave:**

Obišči App Store in prenesi aplikacijo Desk Control. Aplikacija te bo vodila skozi postopek namestitve.

**Za Android naprave:**

Obišči Google Play in prenesi aplikacijo Desk Control. Aplikacija te bo vodila skozi postopek namestitve.

**Dodajanje Bluetooth naprav(e)**

(največ 8 naprav)

1. Odpri Bluetooth meni na svoji prenosni napravi in jo poveži z DESK-xxxxx.
2. Modra LED lučka preneha utripati, ko je povezava Bluetooth vzpostavljena.

Sistem si lahko zapomni do največ 8 naprav. Ko seznaniš 9 napravo, sistem odstrani tisto napravo, ki ni bila povezana najdlje.

**Tovarniška ponastavitev:**

Pritisni gumb za pomik in ga zadrži za 10 sekund. S tem se izbrišejo seznanjene Bluetooth naprave.

**Pri spreminjanju višine ravnaj skladno s temi navodili:**

1. Poskrbi, da predmeti okoli mize ne ovirajo prostega gibanja mize.
2. Mizo dvigni/spusti s pritiskom na gumb, označen z ustrezno puščico, ali uporabi aplikacijo Desk Control.

**Varnostni predpisi**

— Pri dviganju/spuščanju mize se odmakni na ustrezno razdaljo, da se izogneš nevarnosti ukleščanja med premikajočo se mizno ploščo in nepremične predmete v bližini mize.

- Pri dviganju/spuščanju mize mora uporabnik paziti, da ne pride do poškodb drugih oseb ali stvari. Mizna plošča ne sme trčiti v nepremični predmet, saj se lahko pri tem prevrne. Pred dviganjem/spuščanjem mize, vedno odmakni pisarniški stol.
- Ne posegaj in ne spreminjaj podnožja mize. Pred vzdrževalnimi deli ali popravilom mize, vedno izvleci napajalni kabel iz zidne vtičnice.
- Kakršnokoli poseganje v noge mize je strogo prepovedano!
- Mize nikoli ne uporabljalj za dvigovanje oseb.

**Navodila za vzdrževanje in popravilo**

- Po približno 1 tednu uporabe preveri, če so vsi vijaki trdno priviti.
- Če mize ne moreš spustiti ali dvigniti, preveri kabla, ki povezujeta nogi, zidno vtičnico ter se prepričaj, da je tvoj telefon/Bluetooth naprava vključena in povezana preko aplikacije Desk Control.
- Pred menjavo kateregakoli dela električnega sistema, izvleci napajalni kabel iz zidne vtičnice. Zamenjaj električni del, nato napajalni kabel vtakni v zidno vtičnico. Miza je sedaj nared za uporabo.

Če miza še vedno ne deluje, se obrni na najbližjo trgovino IKEA ali službo za pomoč kupcem.

**Popravilo izdelka**

Izdelka nikoli ne popravljaj sam, saj se z odpiranjem ali odstranjevanjem pokrova lahko izpostaviš visoki napetosti ali drugim nevarnostim.

**Proizvajalec: IKEA of Sweden AB****Naslov:**

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, ŠVEDSKA**

**SHRANI TA NAVODILA**

## Navodila za odpravljanje težav

### POMNI!

Pred vzdrževalnimi deli ali popravilom, vedno izvleci napajalni kabel iz zidne vtičnice!

Težava	Preveri	Preizkusi
Miza se ne pomika	Ali je noga priključena v električno omrežje?	Poskusi priključiti svetilko ali podobno napravo na vtičnico in tako preveri, če pravilno deluje.
	Preveri povezave med nogami in električnim napajanjem. Glej navodila za montažo.	Preveri vse povezave.
	Ali so na kablilih, stikalih ali nogah vidne kakršnekoli poškodbe?	Poškodovane dele je treba takoj zamenjati - obrni se na službo za pomoč kupcem podjetja IKEA.
Miza se ustavi in se pomika le v nasprotni smeri	Ali je miza v povsem dvignjenem položaju?	Ko je miza povsem dvignjena, se lahko pomakne le navzdol.
	Ali je miza bolj obremenjena, kot takrat, ko je normalno delovala?	Odstrani nekaj teže z mize in ponovno poskusi.
Miza se pomika le navzdol čeprav ni preobremenjena.		Izvedi postopek za osnovno nastavitev.
Miza se ne pomakne povsem navzgor. Vedno se zaustavi v enakem položaju.		Sistem ima novo omejitev pomika navzgor. Opravi osnovno nastavitev in odpravi omejitev pomika.
Miza se le rahlo pomakne navzgor, nato pa se zaustavi.	Ali je okvir pričvrščen na noge s pravilnim vijakom?	Preveri ali je dolžina vijaka ustrezna (navodila za montažo). Če je vijak predolg, lahko poškoduje nogo.
	Ali so vsi kabli pravilno priključeni?	Preveri vse povezave.
	Ali je miza preobremenjena	Odstrani nekaj teže z mize in ponovno poskusi. Morda bo potrebna osnovna nastavitev, preden se bo miza pričela pomikati navzgor.
<b>Osnovna nastavitev:</b> Pritisni stikalo za pomik navzdol. Mizo pomakni v najnižji položaj in zadrži stikalo še najmanj 6 sekund, potem ko se obe nogi pomakneta v najnižji položaj. Pri nekaterih napakah moraš ta postopek ponoviti dvakrat zaporedoma. Sedaj je miza nastavljena v začetni položaj.		

<b>Tehnični podatki</b>	
<b>Ime modela</b>	IDÅSEN električna dvížna pisalna miza/miza
<b>Številka tipa</b>	D1801
<b>Vhodna napetost</b>	100-240 V AC 50-60 H
<b>Poraba energije v mirovanju</b>	<0,1 W
<b>Temperatura med delovanjem</b>	10-40 °C
<b>Vlažnost med delovanjem</b>	20 do 90 % relativne vlažnosti pri 40 °C
<b>Raven hrupa:</b>	<55 dB(A)
<b>Razpon nastavitve višine:</b>	60-124 cm
<b>Največja obremenitev:</b>	75 kg
<b>Različica Bluetooth</b>	V 4.2
<b>Brezžični doomet brez ovir</b>	8-10 m
<b>Delovna frekvenca</b>	2,4-2,48 GHz
<b>Izhodna moč oddajnika</b>	+4 dBm



Besedni znak in logotipi Bluetooth® so registrirane blagovne znamke v lasti družbe Bluetooth SIG, Inc., zato je vsakršna uporaba tovrstnih oznak s strani podjetja IKEA dovoljena z licenco. Vse druge blagovne znamke in trgovska imena so v lasti njihovih lastnikov.



Znak s prečrtanim izvlečnim zabojnikom pomeni, da izdelek ne spada med običajne gospodinjske odpadke. Izdelek je treba zavreči oziroma reciklirati v skladu z lokalnimi okoljevarstvenimi predpisi. Z ločevanjem odpadkov se zmanjša količina odpadkov v sežigalnicah in na smetiščih in s tem morebiten negativen vpliv na človekovo zdravje in okolje. Dodatne informacije so na voljo v najbližji trgovini IKEA.

*Bu cihaz, 8 yaş ve üzeri çocuklar ve fiziksel, duyuşsal ya da zihinsel engelli kişilerce ya da deneyim veya bilgi eksikliği olan kişilerce ancak cihazın güvenli bir şekilde kullanımıyla ve yaratabileceği tehlikelerle ilgili bilgilendirme ve denetim yapılarak kullanılabilirler. Çocuklar cihaz ile oynamamalıdır. Çocuklar, ürünün temizliğini ve bakımını yetişkin denetimi olmadan yapmamalıdır.*

#### **IDÅSEN için tavsiye ve talimatlar**

##### **Ses seviyesi:**

55 dB'den (A) daha düşük.

##### **Yükseklik ayar aralığı:**

60-124 cm / 23.6-48.8 inç

##### **Maksimum yük:**

75 kg/165lbs.

##### **Kullanımdaki sıcaklık aralığı:**

+50 ila +104°F / +10°C ila + 40°C arası

##### **Saklamadaki sıcaklık aralığı:**

0 ila 158°F / -18°C ila 70°C arası

##### **Nem:**

104°F /40°C'de %20 ila %90

##### **Güç Kaynağı Ünitesi:**

DC 24-29 V, 140-175 W.

##### **Model:**

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

#### **Bu cihaz sadece birlikte verilen güç kaynağı ile birlikte kullanılmalıdır.**

Bu masanın kullanımında veya günlük kullanımda ya da servis ve onarım işlerinde çalışmasından sorumlu olan her bir kişi bu talimatları dikkatlice okumalıdır. Bu talimatları masanıza yakın bir yerde saklayınız.

#### **Kurulum talimatları**

- Masa, ayrı montaj talimatlarına göre monte edilir.
  - Kabloyu bir ayakta diğerine bağlayınız. El kumandasını ve güç kaynağını ayağa bağlayınız. Ayakların kabloları, el kumandası ve güç kaynağı, iskelet tepsisine yerleştirilmelidir. Elektrik kablolarını hasar görmeyecek şekilde yerleştiriniz, montaj talimatlarına bakınız.
  - Elektrik kablosunu bir duvar prizine bağlayınız.
- NOT!** Elektrik kablosunun tam hareketliliğe sahip olması gerekir.
- Masa kullanıma hazırdır. Masa en alt ve en yüksek konuma ulaştığında motorlar otomatik olarak durur.

#### **Masanın kullanımı**

- Masa, sadece oturma ve ayakta durma pozisyonu arasında çalışma yüksekliğini sürekli olarak ayarlama olanağına sahip bir çalışma masası olarak kullanılmalıdır. Masa sadece iç mekanlarda ve kuru ortamlarda (ofis ortamı veya benzeri) kullanılmalıdır.

**Masa aşırı yüklenmemelidir - maksimum yük 75 kg/165 lbs'dir. Sistem maksimum 2 dakika boyunca sürekli olarak çalıştırılabilir. Daha sonra motorlar tekrar kullanılabilece kadar yaklaşık 18 dakika bekleme moduna geçer.**



## HIZLI REHBER

### Bir IOS cihazınız varsa:

App Store'a giderek Desk Control uygulamasını indiriniz. Uygulama sizi Masa kontrolünü kurma işlemine götürecektir.

### Bir Android cihazınız varsa:

Google Play'e giderek Desk Control uygulamasını indiriniz. Uygulama sizi Masa kontrolünü kurma işlemine götürecektir.

### Ekstra Bluetooth cihazı(ları) ekleme (en fazla 8 cihaz)

1. Mobil cihazınızda Bluetooth menünüze giderek DESK-xxxxx bağlantısını yapınız.
2. Bluetooth bağlantısı kurulduğunda mavi LED yanıp sönmeyi keser.

Sistem tarafından en fazla 8 cihaz saklanabilir. 9. cihaz eşleştirildiğinde, sistem en uzun süre bağlanmamış olan cihazı kaldıracaktır.

### Fabrika ayarları:

10 saniye boyunca manevra düğmesine basınız. Bu işlem, tüm eşleştirilmiş Bluetooth cihazlarını siler.

### Masa yüksekliğini ayarlarken aşağıdaki talimatları izleyiniz:

1. Hiçbir nesnenin masanın yükseklik ayarının serbestçe hareket etmesine engel olmadığından emin olunuz.
2. Masayı yukarı/aşağı çalıştırmak için manevra düğmesine yukarı ve aşağı doğru basınız veya Masa kontrol uygulamanızı kullanınız.

### Güvenlik yönetmelikleri

- Masa yukarı/aşağı çalıştırıldığında, hareketli masa tablası ile onu çevreleyen alandaki sabit nesnelere arasında sıkışma riskinin önlenmesi için gerekli güvenlik mesafesini koruyunuz.
- Masa yukarı/aşağı çalıştırıldığında, kullanıcı hiç kimsenin yaralanmayacağı veya hiçbir nesnenin hasar görmeyeceği

şekilde izlemeye devam etmelidir. Masa tablası, sabit bir nesneye çarpmamalıdır, aksi takdirde masa devrilir. Masa çalışmadan önce her zaman ofis koltuğunu uzaklaştırınız.

- Masa tripodunu hiçbir şekilde değiştirilmemeli veya yeniden kurulmamalıdır. Masanın servis ve onarım çalışmalarında, elektrik kablolarının her zaman duvar prizinden çıkarılması gerekir.
- Ayaklarda değişiklikler yapılması kesinlikle yasaktır!
- Masa, insanlar için bir kaldırma aracı olarak kullanılmamalıdır.

### Bakım ve tamir talimatları

- Ürünü kullandıktan yaklaşık 1 hafta sonra vidaların iyice sıkı olduğundan emin olunuz.
- Masanın indirilmesi ya da yükseltilmesi konusunda sorun yaşanırsa masanın ayakları ve duvar prizi arasındaki bağlantıları kontrol ediniz ve telefonunuzun/Bluetooth cihazınızın açık olduğundan ve Masa Kontrol uygulamasına bağlı olduğundan emin olunuz.
- Elektrik sisteminin herhangi bir bölümü değiştirilecekse, ilk olarak elektrik kablolarının duvar prizinden çıkarılması gerekmektedir. Elektrikli parçaların değişiminden sonra fişi duvar prizine takınız. Masa artık kullanıma hazırdır.

Masanın çalışmasında hala bir sorun varsa, en yakın İKEA mağazası veya müşteri hizmetleri ile irtibata geçiniz.

### Ürün servisi

Kapakların açılması veya sökülmesi sizi tehlikeli voltaj noktalarına götürebileceğinden veya diğer risklere maruz bırakabileceğinden, bu ürünü kendiniz tamir etmeye çalışmayınız.

### Üretici: IKEA of Sweden AB

### Adres:

**Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

### BU TALİMATLARI SAKLAYINIZ.

## Sorun giderme kılavuzu

### NOT!

Ürüne bakım yapmadan önce kabloyu daima duvar prizinden çıkarınız!

Belirti	Kontrol	Aksiyon
Masa çalışmıyor	Ana ayak bağlı mı?	Besleme voltajının TAMAM olduğunu kontrol etmek için ana beslemeye bir lamba veya benzeri bir bağlantı yapmayı deneyiniz.
	Tüm fişler, ayaklar ve güç kaynağı arasında doğru şekilde monte edilmiş mi? Montaj talimatına bakınız.	Tüm bağlantıları kontrol ediniz.
	Kablolarda, kontrollerde veya ayaklarda görsel hasarlar var mı?	Hasarlı parçalar değiştirilmelidir - IKEA Müşteri Hizmetlerine başvurunuz.
Masa duruyor ve sadece ters yönde çalışabiliyor.	Masa tam olarak açık pozisyonda mı?	Masa en üst pozisyona ulaştığında sadece aşağı doğru çalışabilir.
	Masanın normal çalışmasına kıyasla üstünde fazla mı yük var?	Yükün bir kısmını kaldırınız ve tekrar deneyiniz.
Masa aşırı yüklense bile sadece aşağı doğru çalışır.		Temel ayarları yapınız.
Masa en yüksek konuma yükseltilemez. Her zaman aynı pozisyonda kalır.		Sistem yeni bir durma pozisyonuna sahiptir. Engellemeyi devre dışı bırakmak için temel ayarları yapınız.
Masa sadece biraz yukarı doğru çalışır ve durur.	İskeleti ayaklara monte ederken doğru vidalar kullanılmış mı?	Kullanılan vidanın doğru uzunluğa sahip olup olmadığını kontrol ediniz (montaj talimatı). Vida çok uzunsa ayağa zarar verebilir.
	Tüm bağlantılar doğru mu?	Tüm bağlantıları kontrol ediniz.
	Masa üzerinde çok mu yük var?	Ağırlık yükünü azaltarak tekrar deneyiniz. Masa yukarı doğru çalışmadan önce temel bir ayar gerekli olabilir.

**Temel Ayar:**

Kontrol düğmesine aşağı doğru basınız. Masayı alt konuma getirin ve her iki ayak da alt konuma ulaştıktan sonra ayar düğmesine en az 6 saniye basılı tutunuz. Bazı hata türlerinde bu işlem iki kez ardışık olarak yapılmalıdır. Şimdi masa başlangıç pozisyonunda.

Teknik bilgi	
Model Adı	IDÅSEN Motorlu çalışma masası/masa
Tip numarası	D1801
Giriş	100-240VAC 50-60Hz
Beklemede Güç Tüketimi	<0.1 W
Çalışma sıcaklıkları	10°C ila 40°C
Çalışma Nemi	40°C'de %20 ila 90 bağıl nem
Ses seviyesi:	<55 dB (A)
Yükseklik ayar aralığı:	60-124 cm/23.6-48.8 inç
Maksimum yük:	75 kg/165lbs
Bluetooth Sürümü	V 4.2
Açık havada kablosuz menzil	8-10 m/31.5 - 39.4 inç
Çalışma frekansı	2.4 - 2.48 GHz
Radyo çıkış gücü	+4dBm



Bluetooth® markası ve logoları, Bluetooth SIG, Inc. tarafından tescilli ticari markalardır ve bu markaların IKEA tarafından herhangi bir şekilde kullanılması lisans altındadır. Diğer ticari markalar ve ticari isimler, ilgili sahiplerine aittir.



Üzerinde çarpı işareti bulunan tekerlekli çöp kutusu sembolü, o ürünün ev atıklarından ayrı olarak çöpe atılması gerektiğini belirtir. Ürün, çöpe atılması gerektiğinde geri dönüşüm için yerel çevre düzenlemesi kurallarına uygun olarak çöpe veya toplama noktalarına bırakılmalıdır. Bu sembole sahip ürünlerin doğru bir şekilde çöpe atılması, yakma veya depolanma için gönderilen atık miktarının azalmasına ve insan sağlığı ve çevre üzerindeki olası olumsuz etkilerini en aza indirmeye yardımcı olacaktır. Daha fazla bilgi için, IKEA mağazası ile irtibata geçiniz.

**الدليل السريع****إذا كان لديك جهاز أبل:**

يرجى تحميل التطبيق من متجر البرامج App Store. سيساعدك التطبيق خلال تثبيتك لبرنامج التحكم في الطاولة.

**إذا كان لديك جهاز أندرويد:**

يرجى تحميل التطبيق من متجر البرامج Google Play. سيساعدك التطبيق خلال تثبيتك لبرنامج التحكم في الطاولة.

**ضافة أجهزة بلوتوث أخرى**

(بعد أقصى 8 أجهزة)

1. انتقل إلى إعدادات البلوتوث على جهازك الجوال وقومي بتوصيل، DESK-xxxxx.

2. بمجرد الإقتران بخاصية البلوتوث، ستوقف لمبة LED الزرقاء عن الوميض.

يمكن تخزين ما يصل إلى 8 أجهزة بواسطة النظام. عند إقران الجهاز التاسع، سيقوم النظام بإزالة الجهاز الذي لم يتم توصيله منذ وقت طويل.

**إعادة تعيين إعدادات المصنع:**

اضغط على زر المناورة لمدة 10 ثوانٍ، وهذا يحذف جميع أجهزة البلوتوث المقترنة.

**اتبع هذه التعليمات عند تعديل ارتفاع الطاولة:**

1. تأكد من عدم وجود عوائق أمام الطاولة لتعديل ارتفاعها بحرية.

2. لرفع/خفض الطاولة، اضغط على زر المناورة الذي يشير للأعلى أو الأسفل أو استخدم تطبيق التحكم في الطاولة.

**تعليمات للسلامة**

— عند رفع/خفض الطاولة، حافظ على مسافة الأمان اللازمة لتجنب مخاطر حدوث تلامس وضغط بين سطح الطاولة المتحرك والأجسام الثابتة في المنطقة المحيطة بها.

— عند رفع/خفض الطاولة يجب على المستخدم الانتباه حتى لا يتعرض أحد للإصابة أو يؤدي إلى تلف الممتلكات، يجب ألا يصطدم سطح الطاولة بجسم ثابت فيؤدي إلى قلب الطاولة. قم دائماً بإزالة أي كراسي قبل رفع/خفض الطاولة.

— يجب عدم تعديل حامل الطاولة أو إعادة هندسته بأي شكل من الأشكال. عند صيانة وإصلاح الطاولة يجب دائماً فصل الأسلاك الكهربائية من مقبس الحائط. يمنع تماماً عمل أي تعديلات على أرجل الطاولة! يجب عدم استخدام الطاولة كأداة لرفع الأشخاص.

**تعليمات الصيانة والإصلاح**

— بعد أسبوع واحد تقريباً من الاستخدام، تأكد من أن المسامير مربوطة بإحكام.  
— إذا لم يكن بالإمكان رفع أو خفض الطاولة، افحص الوصلات بين الأرجل ومقبس الحائط وتأكد من أن جهاز الهاتف/البلوتوث في وضعية تشغيل ومتصل بتطبيق التحكم في الطاولة.  
— في حالة استبدال أي جزء من النظام الكهربائي، يجب أولاً فصل السلك الكهربائي عن مقبس الحائط. استبدل الجزء الكهربائي ثم قم بتوصيل السلك الكهربائي بمقبس الحائط. الطاولة الآن جاهزة للاستخدام.

إذا استمرت المشكلة في الطاولة، يرجى الاتصال بأقرب معرض ايكيا أو خدمة العملاء.

**صيانة المنتج**

لا تحاول إصلاح هذا المنتج بنفسك، لأن فتح أو إزالة الغطاء قد يعرضك إلى نقاط جهد خطيرة أو غيرها من المخاطر.

**AB ديوسلا ن م IKEA: عنصملا إكربشلا**

**ن اونولنا:  
Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN**

**يجرى حفظ هذه التعليمات**

يمكن استخدام هذا الجهاز من قبل الأطفال الذين تتراوح أعمارهم من 8 سنوات فما فوق والأشخاص ذوي الاحتياجات الخاصة أو الذين لا يملكون خبرة ومعرفه في حالة الإشراف عليهم أو إعطائهم تعليمات حول استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهمهم للمخاطر الناجمة عنه. يجب ألا يعيب الأطفال بالجهاز. لا يجب أن يتولى الأطفال عملية التنظيف وصيانة المستخدم للجهاز دون إشراف.

#### تعليمات حول IDÅSEN

##### مستوى الصوت:

أقل من 55 ديسيبل (أ).

##### فواصل ضبط الارتفاع:

124 - 60سم 23,6-48,8/بوصة.

##### الحمل الأقصى:

75كجم 165 /رطل.

##### فواصل درجات الحرارة أثناء الاستعمال:

50+ إلى 104+ فهرنهايت 10+ / إلى 40+ درجة مئوية.

##### فواصل درجة الحرارة عند التخزين:

صفر إلى 158 فهرنهايت 18- / إلى 70+ درجة مئوية.

##### الرطوبة:

20% وحتى 90% في درجة حرارة 104 فهرنهايت 40 / مئوية.

##### وحدة تزويد الطاقة:

تيار مستمر 24-29 فولط، 140-175 واط.

##### الموديل:

ASW0539-24020002A

ASW0551-24020002A

ASW0552-29020002B

ينبغي استخدام هذا الجهاز مع وحدة تزويد الطاقة المرفقة فقط.

كل شخص مسئول عن هذه الطاولة عند التركيب أو استخدامها اليومي أو أثناء أعمال الصيانة والإصلاح يجب أن يقرأ هذه التعليمات بعناية. احتفظ بهذه التعليمات بالقرب من الطاولة المتعددة الارتفاع.

#### تعليمات التركيب

- الطاولة مجمعة وفقاً لتعليمات تجميع منفصلة.
- قم بتوصيل السلك من إحدى أرجلها إلى الرجل الأخرى. قم بتوصيل التحكم اليدوي بأحدى الأرجل ومصدر الطاقة بالرجل الأخرى. الأسلاك الموصولة على الأرجل، التحكم اليدوي ومصدر الطاقة يجب وضعهم في الصينية التي يكونها الهيكل. ضع الأسلاك الكهربائية بحيث لا تتعرض للتلف، أنظر تعليمات التجميع.
- قم بتوصيل السلك الكهربائي بمقيس الحائط. **ملحوظة!** يجب أن يكون السلك الكهربائي قادراً على الحركة بحرية تامة.
- الطاولة الآن جاهزة للاستخدام. تتوقف المحركات تلقائياً عندما تصل الطاولة إلى أدنى وأعلى وضعية لها على التوالي.

#### استخدامات الطاولة

- يجب عدم استخدام الطاولة إلا كطاولة عمل مع إمكانية الضبط المستمر لارتفاع العمل بين وضعية الجلوس والوقوف. يجب استخدام الطاولة فقط في أماكن داخلية جافة داخل مكتب أو ما شابه.
- يجب عدم وضع حمولات زائدة على الطاولة - الحد الأقصى للحمولة 70 كجم 165/رطل. قد يعمل النظام بشكل مستمر لمدة دقيقتين كحد أقصى. بعد ذلك، يجب أن تبقى المحركات على وضعية الاستعداد لمدة 18 دقيقة قبل أن يتم استخدامها مرة أخرى.

البيانات الفنية	
IDÅSEN Motorised desk/table	اسم الطراز
D1801	رقم النوع
100-240 فولت، 50/60 هرتز	تيار الدخل
أقل من 0.1 واط	استهلاك الطاقة في وضع الإستعداد
من 10 إلى 40 درجة مئوية	درجة حرارة التشغيل
من 20 حتى 90٪ RH على حرارة 40 درجة مئوية	رطوبة التشغيل
أقل من 55 ديسيبل (أ.أ.)	مستوى الصوت:
124 - 60سم 23,6-48,8/بوصة.	فواصل ضبط الارتفاع:
75كجم/165رطل.	الحمل الأقصى:
2.7 4	نسخة البلوتوث
10-8متر 315-394/بوصة	نطاق اللاسلكية في الهواء الطلق
2, 4، 48غيغاهرتز	تردد التشغيل
4+ديسيبل	طاقة خرج الراديو



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض إيكيا.



شعار وكلمة بلوتوث هي علامات تجارية مسجلة ومملوكة لشركة Bluetooth SIG ، وأي استخدام لهذه العلامات من قبل أيكيا تم بترخيص منها. العلامات التجارية والأسماء التجارية الأخرى هي علامات تجارية مملوكة لأصحابها.

## استكشاف وإصلاح الأعطال

### ملحوظة!

افصل سلك الطاقة دائماً من مقبس الحائط قبل الصيانة!

الأعطال الشائعة وإصلاحها		
هل الطاقة موصولة بالأرجل؟	حاول توصيل مصباح أو ما شابه بمصدر الطاقة الرئيسي للتحقق من سريان التيار.	المكتب لا يعمل
هل جميع المقابس مركبة بشكل صحيح بين الأرجل ومصدر الطاقة؟ انظر تعليمات التجميع	تحقق من كل التوصيلات.	
هل توجد أضرار ظاهرة على الكابلات أو أدوات التحكم أو الأرجل؟	يجب تبديل الأجزاء التالفة - اتصل بخدمة عملاء إيكيا.	المكتب توقف ولا يمكن تشغيله إلا في الاتجاه المعاكس.
هل المكتب وصل إلى نقطة النهاية؟	عندما يصل المكتب إلى أقصى نقطة في وضعه العلوية، لا يمكن تشغيله إلا للأسفل.	
هل هناك الكثير من الأحمال على المكتب مقارنة بالأوقات التي يعمل فيها المكتب بشكل طبيعي؟	قم بإزالة بعض الأحمال وحاول مرة أخرى.	سوف ينزل المكتب للأسفل فقط حتى لو لم يكن هناك حملاً زائداً عليه.
	طبق الإعدادات الأساسية.	
	النظام لديه نقطة توقف جديدة. قم بتطبيق الإعدادات الأساسية لإزالة هذا التوقف.	لا يصل المكتب حتى نقطة النهاية إلى الأعلى. يتوقف دائماً في نفس الموضع.
هل تم استخدام البراغى الصحيحة عند تركيب الهيكل على الأرجل؟	تحقق مما إذا كان البرغى المستخدم له الطول الصحيح (تعليمات التجميع). (إذا كان البرغى طويلاً جداً، فقد يتسبب في تلف الرجل).	المكتب لا يعمل إلا قليلاً إلى الأعلى ويتوقف.
هل جميع التوصيلات صحيحة؟	تحقق من جميع التوصيلات.	
هل هناك تحميل زائد على المكتب؟	قلل من الوزن وحاول مرة أخرى. قد تكون هناك حاجة لإعدادات أساسية قبل أن يتمكن المكتب من العمل لأعلى.	
<p><b>الإعدادات الأساسية:</b> اضغط على جهاز التحكم إلى أسفل. حرّك الطاولة إلى الوضعية السفلية واستمر بالضغط على وحدة التحكم لمدة 6 ثوانٍ على الأقل من وصول الرجلين إلى الأسفل. في بعض أنواع الأخطاء يجب أن تتم هذه العملية لمرتين متتاليتين. الآن المكتب في الوضعية الأولية.</p>		

